

**PUNTO
HORA**

EUSKAL HERRIA

◀ **Llegó el Carnaval**

◀ **Tarot, una puerta abierta
a lo desconocido**

**Yoldi
al Parlamento**



Se acabó la diversión

Entrevista con Sabri Atieh, responsable de la OLP en Madrid

**Líbano ,
la tragedia de los campamentos palestinos**

Puntos de Venta en el Estado español

Barcelona

- Galindo, Plaza Sants.
- Estación de Sants-Areas.
- C. Monterde, Gran Vía-Entenza.
- Fabregat, Gran Vía-Aribau.
- Torrentá, Rda. Sant Antoni. Tallers.
- Herraiz, Gran Vía-Rambla Catalunya.
- Hoja del Lunes, Plaza de Catalunya.
- Rivadeneyra, Plaza Catalunya.
- Zurich, Plaza Catalunya.
- El Corte Inglés, Plaza de Catalunya.
- Canaletas.
- Tallers.
- Canuda.
- Pansién, Fte. Sepu.
- Martos, Rambla-Carmen.
- J. Palou, Rambla-Hospital.
- J. Jiménez, Rambla-Unión.
- Mundo, Rambla-Carrer Nou.
- J. Carrera, Fte. Principal.
- Colón.
- Galiana, Paseo Nacional-Barceloneta.
- Miguelañez, Puerta del Angel.
- A.V.P. Plaza Urquinaona.
- Librería Catalonia, Rda. Sant Pere.
- Avui, Paseo de Gracia-Caspe.
- El Mundo Deportivo, Paseo de Gracia-Gran Vía.
- Zeta, Paseo de Gracia-Diputación.
- La Vanguardia, Paseo de Gracia-Aragón.
- Fomento, Paseo de Gracia-Aragón.
- Drugstore, Paseo de Gracia-Mallorca.
- Tele/Expres, Paseo de Gracia-Provenza.
- Soriano, Mallorca-Padilla.
- Bicicleta, Riego 48.

Cartagena

- Librería Espartaco, Serreta, 18.

Coruña

- Librería Euxebre, Pol.Elviña, 2a Fase parcela 47-A

Ferrol

- Librería Hlios, Real 55.

Valladolid

- Librería Sandoval, Pza. Sta. Cruz, 10.

Madrid

- José González, Plaza Manuel Becerra, 3.
- Benito Fernández, Alcalá, 111.
- José Antonio García, Plaza Independencia, 2.
- Manuel Fernández, Paseo de Recoletos, 14.
- Eduardo Alcalde, Plaza de Cibeles, 2.
- Miguel Paino, Plaza Cibeles, 2.
- Angel de la Usada, Alcalá 50 (Bco. España).
- Josefa Ruiz, Alcalá, 46.
- Francisca Gabriel, Puerta del Sol, 1.
- Angel Isar, Puerta del Sol, 13.
- Dolores Pico, Puerta del Sol, 10.
- Kiosko de Prensa Sol, S.A., Puerta del Sol, 8.
- Flora Cristóbal, Francisco Hervas.
- Antonio Grande, Castellana, 133, Plaza del Cuzco.
- Ministerio de Hacienda, librería.
- Angel Agudo, Princesa, 65.
- Jose Gúdez, Gran Vía, 39.
- Ana Ma. Martínez, Gran Vía, 26.
- Gregorio Gil, Gran Vía, 44.
- Jesús Rey, Gran Vía, 60.
- Alonso Hernández, Gran Vía, 69.
- Kiosko de Prensa, Princesa, 23.
- Francisco Montoya, Plaza Sta. Bárbara, 4.
- Carmen Díaz, Eduardo Dato, 19.
- Isabel Sancho, G. de Cuatro Caminos, Esquina Sta. Eugenia.
- Ivan Laguna, Gral. Perón, 16.
- Sócrates Ricardo, Concha Espina, 6.
- Kiosko de Prensa, Gran Vía, 27.
- Antonio Delgado, Agustín de Foxá, 2.
- Ma. Barrera, P. Castellana, 148.
- Antonio Agudo, Capitán Haya, 64.

Mallorca

- Librería Quart Creisent, Rubi, 5.

Orense

- Librería Rousel, Galerías Porque, Curro Enríquez, 21.

Valencia

- Librería Viridiana, Calvo Sotelo, 20.
- Librería Soriano, Gran Vía Ferrán El Católico, 60.
- Tres i Quatre, Pérez Bayer, 7.

Vigo

- Librouro, Eduardo Iglesias, 12.

PUNTO Y HORA

DE EUSKAL HERRIA

- 4 Cartas.
- 5 Editorial.

EUSKADI

- 6 Se acabó la diversión, Yoldi al Parlamento.
- 8 González desautorizó a Benegas para negociar.
- 12 Asteko ikuspegia.
- 15 Xabier Antñoana: Auto de fe.
- 16 Esos ojos que desde el muro te observan. Euskadi torturaren aurka.
- 18 Crónica informal.
- 21 El pueblo de Gernika habla del bombardeo.
- 24 La alternativa higienista a la medicina, por el cambio de sistema.

ESTADO

- 28 Coca, el banquero que se pegó un tiro.

MUNDO

- 30 Líbano, la tragedia de los campamentos palestinos.

KULTURA-GIZARTEA

- 35 Kultur kronika.
- 36 El Carnaval que llegó del frío.
- 38 Rafa Castellano: Viste como quieras.
- 39 Entrevista con Dagoll Dagom: «El 'Mikado' cierra una etapa».
- 42 Jendeak.
- 44 El tarot, llave del futuro desconocido.

MUJER

- 49 La mujer, también en el deporte, rompe marcas.
- 52 Kirolak: De moda.
- 53 Karlos Santisteban: Puskila muskila.
- 54 Radio, T.V., prensa...
- 57 Liburuak.
- 58 Denborapasak.

Nº 466

DISTRIBUCION

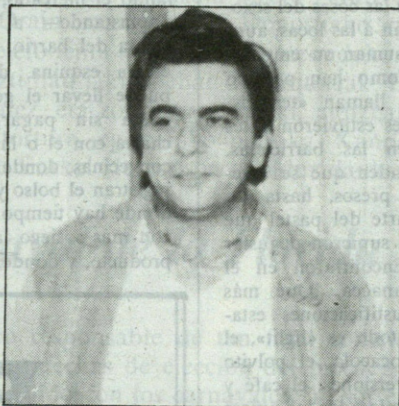
Bilbo: Telf. 94-424 44 05.
Iruñea: Telf. 948-22 71 00.
Donostia: Telf. 943-55 47 12.
Gasteiz: Telf. 945-27 87 77.
Barcelona: Jorge Nicuesa.
Córcega: 689-5° - 2.
Telf. 93-256 72 11.
Madrid: Paulino Jiménez.
Telf. 91-206 42 64.
Zaragoza: Dasa.
Telf. 976-21 07 35.

Edita: Orain, S.A.
Imprime: Ardatza, S.A.
Redacción y administración:
Apartado 1.397,
San Sebastián.
Telf.: 943-55 47 12.
Depósito legal
NA 312-76.

SUMARIO



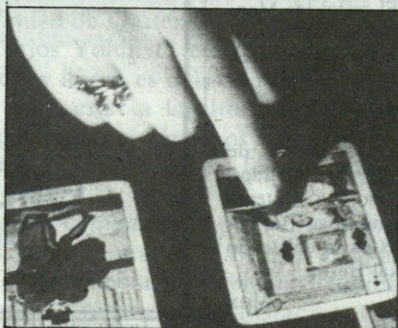
Euskadi torturaren aurka.



La tragedia palestina no termina.



«Dagoll Dagom» representa «El Mikado».



La magia del tarot.

P.6 Pacto PNV-PSOE. Yoldi al Parlamento.

En este bloque que abre la información de esta semana ofrecemos dos trabajos. En el primero de ellos, nuestro colaborador F. Sistiaga analiza cómo se fraguó el acuerdo alcanzado entre el PNV y el PSOE para formar gobierno. El segundo, «Se acabó la diversión», resume las circunstancias que han rodeado la asistencia de Yoldi al Parlamento.

P.16 Torturaren aurka; esos ojos que te miran.

Coincidiendo con el aniversario de la muerte, tras permanecer diez días en comisaría, de Joxe Arregi, las Gestoras pro-Amnistía de Euskadi, como todos los años, se han lanzado a la calle con una campaña de sensibilización. Esta semana hemos querido resaltar algunos aspectos de esta campaña.

P.30 La tragedia de los campamentos palestinos.

El cerco mantenido por la milicia Amal contra los campamentos palestinos instalados en Líbano ha cesado por el momento. Siria ha enviado una tropa pacificadora. Sin embargo, la situación libanesa es cada vez más confusa para un observador occidental. El responsable de la OLP en Madrid trata de ofrecer algunas claves para la comprensión del problema.

P.39 Entrevista con «Dagoll Dagom»; «El Mikado».

El conocido grupo catalán «Dagoll Dagom» ofrece estos días, hasta el domingo, su último montaje, «El Mikado», en el teatro Arriaga de Bilbo. PUNTO Y HORA ha hablado esta semana con los componentes de este grupo sobre lo que supone esta obra en su trayectoria artística y sobre la situación en la que se encuentra el teatro catalán.

P.44 Tarot, una puerta abierta a lo desconocido.

Los tiempos de crisis y, sobre todo, la inseguridad que generan parece que agudizan esa preocupación innata de las personas por adelantarse al futuro, sabiendo de antemano qué es lo que va a suceder. Uno de los sistemas más antiguos para conseguirlo es el tarot.

«Yuppies» y «reconvertidos» los quiere el PSOE

El modelo «yuppie» es algo así como una cosa conservadora pero con cierto aire de postmodernidad. Los «yuppies» han invadido altos cargos del funcionariado, del periodismo, de las multinacionales, de la pseudointelectualidad. Son ejecutivos, dicen que con el «culo pelado», pues de las barricadas del franquismo se pasaron volando con los aires de la Reforma a ocupar despachos, reconvirtiéndose en ejecutivos de gran porvenir. Muchos conocieron la clandestinidad desde la ORT, el PCE, PT... etc., incluso pasaron por la DGS y por algún centro penitenciario acusados por el temido TOP de asociación ilícita y propaganda ilegal. En la universidad eran más trotskistas y «chinos» que cualquiera, hasta estuvieron en algún momento a punto de tirarse al monte, bendiciendo a ETA, para arrancar el fascismo de cuajo en el Estado español.

Ahora toda esa vasca, cerrando el baúl de los recuerdos, dijeron «agur» a las luchas pendientes, olvidándose de sus ideales como lo hicieron de Karina, Moustaki, y Los Bravos. Sus veinte años quedaron atrás, en el 68. A los cuarenta, con la socialdemocracia, pasan de todo, salvo de la arruga por quello de que «es bella». Son gente guapa; los feos somos los que mantenemos la misma raya de la barricada y lo cutre que más le repatea es el combate, la reivindicación, el grito permanente de los eternos olvidados. Les gusta la buena mesa, consumen sus buenas rayas de «coca» durante el fin de semana y cómo no, les encantaría pasárselo «chachi» en la «bodega-guía». Trajes de buena firma, con la arruga puesta con encanto, y el contraste, para que no los comparen con los seguidores de la «Dama de Hierro», suele ser una corbata de colores chillones que roza lo hortera. Van a la sauna, se quitan las espinillas, también ellos, y el cuerpo lo miman como lo hiciera Cleopatra. Ellas usan prendas de interior muy sexis, encajes negros y ligeros, porque a ellos les gusta así. Se maquillan a lo Greta Garbo y se creen tan seductoras a sus cuarenta como a los veinte. Les gustaría tirarse a un jovenzuelo, pero al fin desisten porque, así, sin quererlo, podrían parearse con un Juan Manteca cual-

quiera, o un etarra en potencia. Las volvería locas, pero podrían mancharse, así que ligarán con algún resto de la generación de los cincuenta que casi se mea los zapatos. En fin aunque aparentan repudiar a Julio Iglesias, en definitiva les encanta, porque ha hecho pasta y sabe echarle cara a la vida como ellos.

Así son los que hasta hace poco eran los progres, los que nos daban las lecciones de turno. Ahora ponen el trasero en cualquier poltrona. Los del PSOE han sabido atraerlos. Un «chiclet» americano y pelillos al mar, a conquistar Europa. Son los «Yuppies» los arrepentidos de los ochenta. Los que han puesto el listón a las conquistas.

Llegó el 23-F y se hicieron más monárquicos que Cánovas del Castillo. Pero si alguien duda de que aún les queda un respiro les dirán que son más verdes que el propio Cohn Bendit, más reconvertidos, por tanto que cualquiera. Son avanzados en las cosas del sexo, por eso miman a las locas, aunque luego asuman su emparejamiento. Como han perdido la memoria, llaman «terroristas» a quienes estuvieron antes con ellos en las barricadas. Ahora pretenden que se arrepientan los presos, hasta les proponen parte del pastel que ellos mismos supieron degustar a tiempo. Encontraron en el PSOE la panacea. ¡Qué más da! para justificaciones estamos. Ahora todo es «light», el tabaco, la coca-cola, el polvito en sus dos versiones, el café y la lucha....Moderados los quiere el PSOE, reconvertidos, arrepentidos, «yuppies». Y no pasa nada.

Si quieres, tú también puedes ser «yuppie». Olvidate de Vietnam, que quedó atrás. Pégate una línea y despojate de tus vergüenzas. A fin de cuentas, si campos por Euskadi, no te cortes. Déjales a los modernos de Madriz que se hagan del PSOE. Aquí, en Euskadi, tienes a EE y a EA. Tan guapos ellos. Diviértete y a los demás que les parta un rayo. De cualquier forma la secta de la modernidad y postmodernidad debe ser bien selecta. El resto, los Manteca, los punkis, homos, borrocas, putas, macarras, obreretes, son la vasca y contaminan el equilibrio sociológico de los socialdemócratas.

Los quiere así de guapos, de arrepentidos, de reconvertidos, el PSOE. Por eso aún les tenemos que dar mucha guerra, nosotros, lo más cutre del tejido social de Euskal Herria.

Alex.

CARTAS

Consumidores conscientes

Tengo mis dudas sobre si hemos reflexionado lo bastante acerca de los supermercados y el peligro que representan para la economía de un país pequeño como el nuestro, Euzkadi, o Galiza o Catalunya o Irlanda o países más grandes pero más atrasados, como Bolivia —sí con be, que viene del euzkera y significa molino en la Ribera, Guatemala, etc., etc.

Su implantación es espectacular. Llegan aplastando —y no solamente los precios, como dicen en su intensa propaganda—.

Acumulan riqueza —que nosotros los consumidores hacemos posible— y así van acaparando el mercado, destruyendo —aplastando— a la pequeña tienda del barrio, esa que está en la esquina, de donde se puede llevar el género a casa hasta sin pagar, donde se charla con el o la dueña y las vecinas, donde a una no le registran el bolso y la bolsa... y donde hay tiempo de constatar con más sosiego la calidad del producto, y donde, si éste falla,

al día siguiente o a la hora siguiente, a uno le devuelven otro ejemplar sin fallo, o el dinero.

Los supermercados como llegan, también saben irse, cuando los beneficios no se consideran lo suficientemente elevados. Y al irse se llevan la riqueza acumulada Dios sabe a dónde. Y, si nuestro país no les interesa, se van a otro, lo que no hace el amigo y tendero de la esquina, que, si algo ahorra, lo lleva corriendo a la caja o al banco más cercanos. La riqueza del país no disminuye, sólo pasa de unas manos a otras, pero queda en el país. Cosa muy importante en este mundo capitalista brutal y sin entrañas.

Ahora que se empieza a hablar en círculos bancarios, industriales, económicos en una palabra, de «Áreas Regionales de Reindustrialización», conviene más que nunca que la riqueza «colectiva» de un pueblo no disminuya. Necesitar dinero del prestamista, cuesta siempre muy caro.

Tenemos que ser consumidores más conscientes. Los supermercados se inventaron para «ganar más». Y no para otra cosa. Cuidado, pues, con dejarse llevar —sin crítica— por la habilidosa y casi siempre falsa publicidad que nos rodea con sus largos tentáculos y tentaciones.

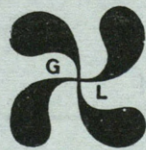
Gizaki bat

BILINTX

LIBURUBENDA

● **Gai orokorrak:**
Esterlines 10
Donostia
Telf. (943) 42 02 24 y
42 00 80

● **Euskal gaiak:**
Fermín Calbetón 30
Donostia
Telf. (943) 42 09 30



GALERIA DEL LIBRO

ERCILLA, 35 - TELF. 4438399
BILBAO

EDITORIALA

Torturak jarraiki

Eta Gasteizen hemengo demokrazia bereziaren egileak festarako prestatzen diren bitartean, preso eta errefuxiatuen inguruko erakundeak torturaren aurkako beste kanpaina bat antolatu beharrean. Dudazko instituzioekin ezin bizi duen sistemak, baina batez ere torturarik gabe iraun ezin duen sistemak ezin hortan barkatu.

Ajuria Eneako egoitz jauregitsuan nor sartuko jada nazkatzeraino tente dadukaten hiritarrei begiak apartarazi nahi, politikoei, salatu den bezala, zesantia milioitsuak, hiritar beraren patrikatik ateratako diruz gainera, eskuratzen dituzten bitartean, komisaldegietan beste zenbait mortal, helburu politikoen alde borrokatzeagatik torturatuak direla mundu zabalean iragartzeko. Nork esan lezaken, eta bai, XX. mende hau bukatzeaz dagoen honetan, tortura jasateko ez dago hirugarren mundu horretara joan beharrik. Etxean bertan zerbitzatzen dizute, Intxaurrondo, Indautxun, La Salven... ezagunenak aipatzeagatik, ez zoritxarrez bakarrik.

Tortura berriak zaharren urratsak oraindik epaitegietan jarraitzen duten bitartean. Horra hor Mikel Zabalzarena kasu. Teknikak eta medioak aurrera doazela, baina ez denak neurri berean. Torturaren teknikak eta inpunitateak aurrera diraute bitartean, aparato judiziala atzera geratzen da, nola azaldu bestela gertatzen direnak? Orain iragartzen da Donostiako epaileak Mikel Zabaltza atxilotu zuen garaiko telefonema liburua, Intxaurrondokoa, eskatu duela.

Eta hau guzti hau jakin behar du hiritarrak. Ez du ahaztu behar. Hauteskundeak, azken batez, eta zoritxarrez, noski, aldizkako joko, bai joko, bihurtu dira, bestea, ordeztu, tortura, eguneroko politika. Kanpaina kanpaina gainean badator ere, ezin ahaztu Euskal Herri osoa odolduz daukan tortura.

El Carnaval de la Florida

Ha sido el azar el único responsable de tan fatal coincidencia. El azar tiene la culpa de que las fechas de elección del privilegiado rentista de Ajuria Enea haya coincidido con los carnavales. Y, sin embargo, parece como si los políticos lo hubieran adivinado, porque lo están haciendo muy bien.

Primero, durante un tiempo que bajo ningún concepto puede calificarse como prudencial, han demostrado que el suyo es más un club de tiempo libre, una sociedad de desocupados en la que ciertas personas con inclinación a la política cuentan con el privilegio de disponer a sus anchas de un escenario y un instrumental que les permite degustar los placeres del noble oficio de la política sin necesidad de que sus caprichos tengan repercusión en la ciudadanía. Claro que ojalá fuera así, porque si lo suyo no costara sus buenas pelotas al contribuyente podríamos incluso entrar en el juego autonómico.

Estos van a ser los carnavales más caros de la aún corta historia del tercio autonómico de Euskadi sur, porque a los de Bilbo, Tolosa... habrá que añadir los de Gasteiz.

Aunque no todo va a ser jauja, o tal vez nada termine siendo jauja, porque a ciertos señores se les ha ocurrido llevar al carnavalesco escenario de la Florida gasteiztarra algo tan real y sangrante como la vida misma. En el irreal escenario político del Parlamento Autonómico de Gasteiz, un elemento real de la vida política: un preso político, Juan Carlos Yoldi. El efecto ha sido rompedor, traumático. Se las prometían muy felices y ahora es más que seguro que no tendrán más remedio que apurar esfuerzos para estar a la altura de las circunstancias. Tras tocar discursos, improvisar urgentemente términos y actitudes que rompen el ocioso relajo con que normalmente desarrollan su falta de actividad, es hora de su incómoda ocupación.

Juan Carlos Yoldi no es ningún comandante, pero el anuncio de su presencia ha sido, salvando las distancias, como el mandato a parar, el final de la diversión, con que el trovador cubano Carlos Puebla describió la irrupción del líder de la Revolución cubana en el corrompido régimen de Batista.

Yoldi al Parlamento

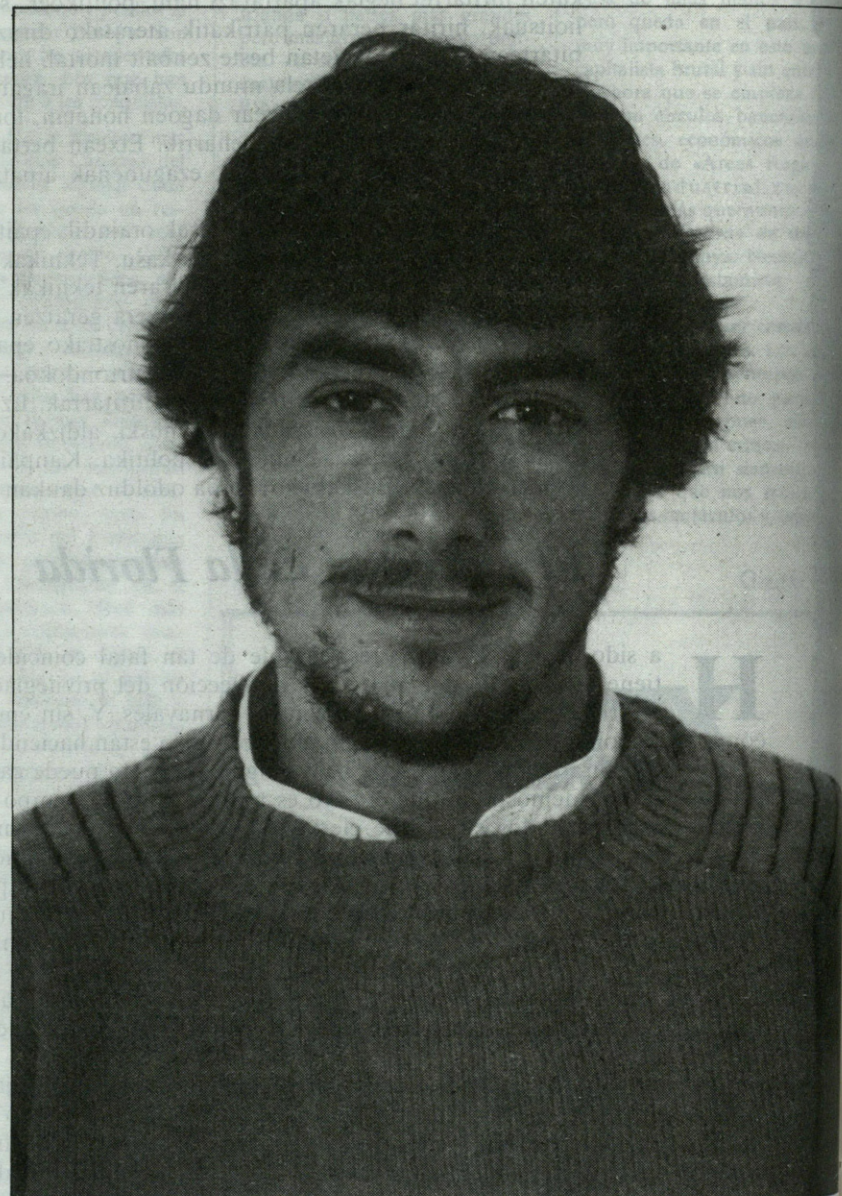
Se acabó la diversión...

Mitxel Urriza

Terminaba el plazo legal previsto y parecía que todas las negociaciones encaminadas a formar un gobierno de coalición habían sido en vano. Se acercaba la hora, inevitable, de presentar los candidatos a lehendakari. El tándem PNV-PSOE trataba de alcanzar un acuerdo que estaba más atado de lo que sus protagonistas estaban dispuestos a reconocer, tal y como a la postre ha quedado de manifiesto. Sin embargo, desde la mayoría de los medios de comunicación se perfilaba como salida más probable la creación de un gobierno minoritario EA-EE, apoyado por 22 diputados.

En este contexto, Herri Batasuna, que había visto cómo EA y PNV deseaban el llamamiento para alcanzar un acuerdo encaminado a resolver los problemas reales de Euskadi, hace saber que, si lo aprueban las asambleas, **Juan Carlos Yoldi**, preso político vasco encerrado en la prisión de Herrera de la Mancha, parlamentario electo por Gipuzkoa, será el candidato de la coalición abertzale.

El revuelo que esta iniciativa hace surgir en los ambientes oficialistas se torna indignación cuando el 17 de febrero se formaliza la candidatura de **Yoldi** a la presidencia del Gobierno de la Comunidad Autónoma vasca. Y es así que este ataudarra de 24 años, preso preventivo en Herrera, acusado de participar en diversos atentados reivindicados por ETA, pocos días antes vapuleado por la Policía con motivo de recoger sus credenciales como parlamentario y pocos días después encerrado en celdas de aislamiento por secundar las protestas de sus compañeros de Herrera contra el régimen interno,



se ha encontrado en el ojo del huracán informativo.

PNV-PSOE perfilan su acuerdo a hurtadillas

Pero el tiempo apremia, el viernes 20 ha de celebrarse la sesión de investidura y la orden de traslado

tarda en llegar. Los abogados de parlamentario, **Iñigo Iruin** y **Miguel Castells**, porfían lo indecible por hacer valer los derechos de su defendido. La Audiencia Nacional s inhiere en favor de la Audiencia Territorial de Iruñea que, curiosamente, deberá actuar con las funcio

nes de Tribunal de Justicia del País Vasco, como consecuencia de que éste no se haya constituido, lo que añade más elementos esperpénticos a una situación judicial ya de por sí rocambolesca.

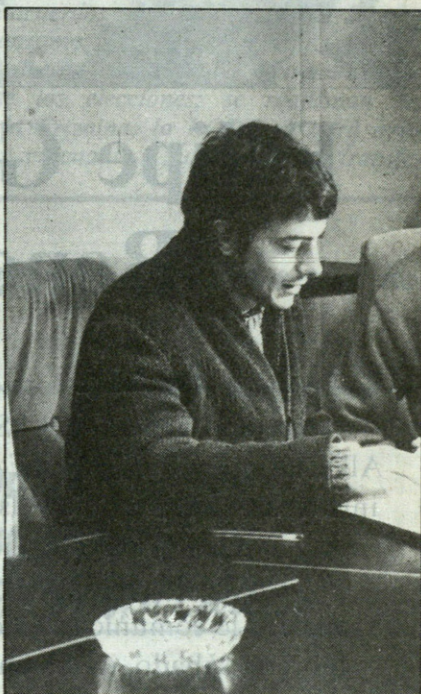
Por su parte, **Jesús Egiguren**, presidente del Parlamento de Gasteiz, que en un primer momento se había mostrado dispuesto a celebrar la sesión aún sin la presencia de **Yoldi**, accede a aplazarla en lo que no haya una decisión firme de la judi-

principio era jurídicamente obvio: **Juan Carlos Yoldi** es un preso preventivo, no está condenado y, en consecuencia, basados en la presunción de inocencia, disfruta de todos los derechos civiles. **Yoldi** debe ser excarcelado para acudir a la sesión de investidura y defender su programa como lehendakari.

Luego vendría el recurso del fiscal general del Estado, el navarro **Moscoso**, ex-UCD, un recurso de compromiso, cuando el pescado



El magistrado de la Audiencia de Iruñea, Marino Iratxeta informó de la decisión concerniente a la presencia de Yoldi en el Parlamento. El fiscal Moscoso recurrió por puro trámite.



presos encerrados en cárceles de exterminio, aislados con objeto de quebrantar su moral, de los exiliados, la voz de la Euskadi que está por conquistar su soberanía, la voz de Euskal Herria, euskaldun, de los parados, los jóvenes... la voz, en definitiva, de la Euskadi real, de la Euskadi que no acepta que el distendido ambiente carnalero sea tónica general cuando se trata de la «res publica»... la voz de la Euskadi que no se rinde...

Y, a pesar de las decisiones judiciales, **Juli Mujika**, madre de **Juan Carlos Yoldi**, despertaba aún un atisbo de duda... «No sé... estos, los del Gobierno, hacen siempre lo que quieren...».

catura. Esto serviría, todo hay que decirlo, para que se aten los cabos aún sueltos del pacto PNV-PSOE, urdido casi casi a escondidas, aprovechando el hecho de que el «Caso Yoldi» acaparaba buena parte de la atención.

Jurídicamente, Yoldi tiene pleno derecho

Por fin, la Audiencia de Iruñea, por boca del magistrado **Marino Iratxeta**, da por bueno lo que desde el

—jurídicamente hablando— se contraba ya vendido. De nada le sirvieron las bravatas del tipo «Yoldi es un delincuente», en un intento de intoxicar a la población y dejar bien clara «ante quien corresponda» cuál es la postura del Gobierno ante el caso. La Territorial de Iruñea desestimó el recurso y el ataundarra debería viajar a Gasteiz.

Y se acabó la diversión. **Yoldi** iba a llevar al Parlamento, al menos durante hora y media, la voz de la los



Felipe González desautorizó a Benegas para negociar

Felipe González desautorizó personalmente a Txiki Bengas en el proceso negociador que el secretario general del PSE-PSOE venía manteniendo con los representantes de Eusko Alkartasuna y Euskadiko Ezkerra, encargándole expresamente a Ramón Jáuregui la tarea de iniciar de inmediato nuevas conversaciones con el Partido Nacionalista Vasco a fin de llegar a un acuerdo para formar Gobierno en las Vascongadas. La noticia fue confirmada a PUNTO Y HORA de fuentes oficiales del propio PNV y de EA.

González le comunicó telefónicamente su decisión a Ramón Jáuregui en la mañana del 7 de febrero, sábado, quien entabló inmediato contacto con el lehendakari en funciones, José Antonio Ardanza, y el portavoz del PNV, Juan Ramón Guevara. El martes, día 10, Xabier Arzallus y Enrique Múgica acordaron en Madrid suscribir el pacto de legislatura.

F. Sistiaga

Felipe González tomó la decisión de relevar a Benegas en el proceso negociador que el secretario general del PSE-PSOE mantenía con distintas fuerzas vascas una vez que EA y EE habían manifestado públicamente su intención de presentar a Carlos Garaikoetxea como candidato a lehendakari, incluso sin llegar a ningún acuerdo parlamentario con el grupo socialdemócrata. González se inclinó así por la opción que defendían, aparte del propio Jáuregui y Múgica, sus dirigentes vizcaínos, apoyados incondicionalmente por la UGT. «Tenemos que reconocerlo y no nos duelen prendas al decirlo: Dam-

borenea, nuestra antigua bestia negra, se posicionó desde el primer momento por el pacto PNV-PSOE manifestaban a este semanario entre incrédulos y sueños portavoces nacionalistas. «Lo contrario que hicieron Benegas y Eguigaray, que preferían un acuerdo con EA y EE. Esto le ha costado caro a Txiki», aseguraron las mismas fuentes que no se varon de afirmar tajantemente: «Benegas, ahora que nunca, está 'fotut' en Eusakdi».

Esta versión, incluida la defenestración de Benegas, fue confirmada también por portavoces de EA que refiriéndose «a la noche de Treviño» —lugar en el que se gestionó la malograda coalición tripartita de gobierno PSOE-EA-EE, pese al acuerdo inicial alcanzado en la reunión— señalaban: «el propio González

acompañado de Joaquín Almunia, hablaron por teléfono varias veces en el transcurso de aquella noche con Txiki y con Eguigaray. Nosotros no tuvimos más contactos con la dirección central del PSOE. Eso sí, nos mandaron algún mensaje. Pero no consideramos medianamente serio el sistema utilizado, por ejemplo, por Almunia, que utilizó de recadera a una periodista de Radio Nacional de España para que le transmitiera a Garaikoetxea una invitación a cenar».

Euforia

En los batzokis del PNV la alegría era indisimulada. Algunos dirigentes se atrevían incluso, recién firmado el pacto, a anunciar nuevos acuerdos con el PSOE cara a las elecciones municipales y a Juntas Generales, por más que tal posibilidad fuera negada expresamente por los portavoces oficiales del partido. «Parece lógico», insistían estas fuentes nacionalistas. «Si se ha firmado un pacto de legislatura por cuatro años es comprensible que tanto PNV como el PSOE no se quieran encontrar con unas instituciones hostiles. Por eso vamos a llegar a acuerdos para gobernar también en los ayuntamientos y en las diputaciones».

La euforia del momento no era óbice para, pese a todo, seguir arremetiendo contra Garaikoetxea. ¿Cómo iban a gobernar los socialistas con un hombre que por ambiciones personales llegó incluso a romper un partido como el PNV? ¡Y encima de lehendakari!». La animadversión hacia el líder de EA subió de tono al hacer referencia a las manifestaciones del político navarro en el sentido de consolidar «claudicante» el acuerdo PNV-PSOE: «¿cómo se puede hacer una acusación tan grave sin tan siquiera conocer cuáles son los términos del acuerdo? Esa es una más de las

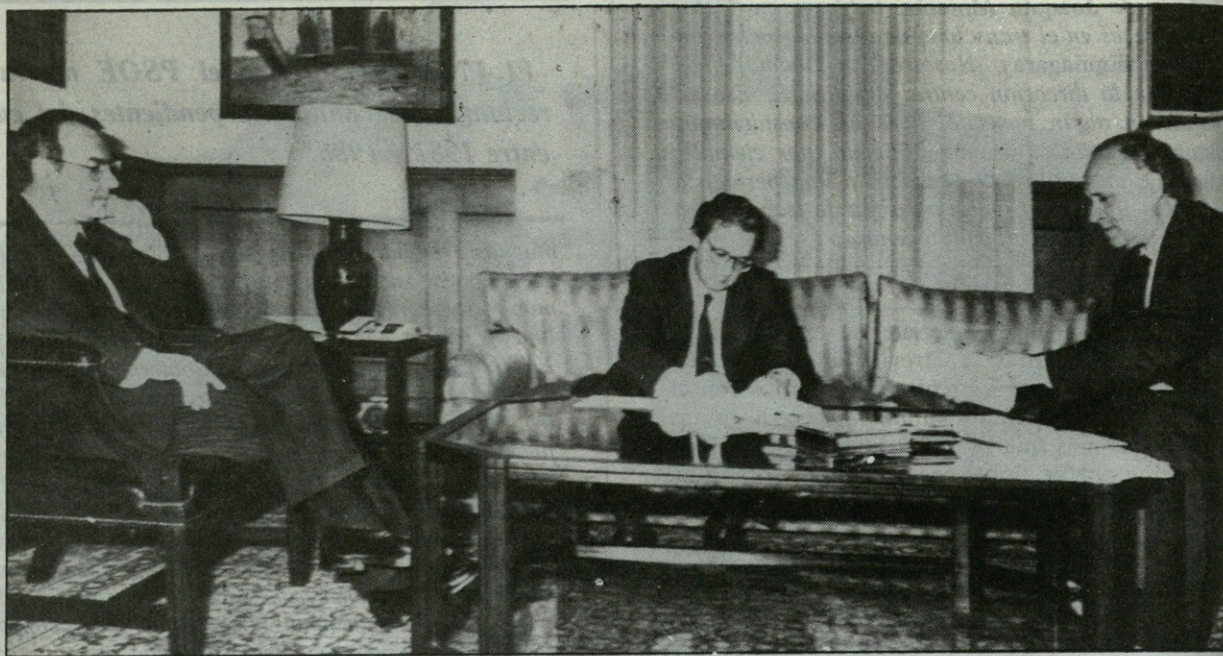
El PNV asegura que el PSOE no va a reclamar las cantidades pendientes del cupo entre 1981 y 1986

muchas frivolidades y ligerezas a las que nos tiene acostumbrados. Además, no hace mucho que él mismo manifestaba en ETB que solamente con avanzar un milímetro en la consecución de nuevas libertades para Euskadi estaría justificado un Gobierno de concentración. Y en esta ocasión no hemos avanzado un milímetro, sino muchos metros. Pero se va a quedar hasta el jueves con las ganas de saber el alcance de los acuerdos que hemos logrado».

El portavoz del PNV, sin embargo, no tuvo inconveniente alguno en referir a PUTO Y HORA algunos de los puntos en que consiste el pacto: «hemos abierto vías para llegar a acuerdos sobre la gestión del Inersio y el Insalud; alcanzamos un acuerdo satisfactorio por lo que concierne al cupo, que llevaba aparcado desde octubre, antes de las elecciones; se reafirman las competencias de la Ertzaina; la LODE no será aplicada en Eusakdi y, en cuanto a Justicia, se nos transfe-

EA y EE mantendrán sus pactos para las municipales





rirán las competencias, el personal y los medios materiales necesarios. Además, no habrá obstáculos y se consolidarán las dos cadenas de ETB». El mismo portavoz fue, a requerimiento de esta revista, más explícito por lo que concierne al acuerdo sobre la Seguridad Social: «ahora mismo no vamos a administrar, de forma inmediata los 75.000 millones de pesetas que suponen en Euskadi las transferencias del Insalud y el Inersio. Pero se abre una vía interesante a través del IVA, que es como se recuerdan en los países civilizados las cotizaciones a la SS, sin tener que recurrir a las cuotas de patronos y de obreros. El PSOE tiene intención de cambiar el sistema recaudatorio en todo el Estado y, como es sabido, la Administración autonómica es la que recauda el IVA en Euskadi». El acuerdo sobre la Ertzaina, siempre según el portavoz del PNV, consiste en que se hará sin trabas el despliegue previsto al mismo tiempo que, paralelamente, habrá un repliegue de las Fuerzas de Seguridad españolas. Finalmente, por lo que se refiere al tema del cupo, el interlocutor peneuvista no pudo ser más gráfico: «las cantidades pendientes de liquidar entre 1981 y 1986 se puede decir que se van a apuntar en el techo, aunque igual resulta poco conveniente expresarlo de esta manera. Pero hay una razón de peso para ello: los socialistas van a ser los que gestionen en el nuevo Gobierno las carteras de Economía e Industria y quieren tener dinero fresco en las manos, disponer de la suficiente liquidez para dar sensación desde un principio que comienzan fuertes, haciendo cosas. Ellos nos han dicho, desde luego, que no nos preocupemos por este tema».

Pasar factura

El contento del PNV contrastaba visiblemente con la resignación de Eusko Alkartasuna, que el lunes de esta semana reunía en Iruñea a destacados dirigentes de su grupo. «Lo que más nos molesta de todo esto es la campaña de calumnias que están lanzando contra nosotros Guevara y compañía», se quejaba uno de sus

A Ardanza le va a hacer mucha ilusión volver a ser reina madre

portavoces habituales. «Les ha quedado mala conciencia tras el pacto humillante al que han llegado, 'in extremis' por cierto, y no saben cómo desacreditarlo. Ciertamente esto forma parte también de una campaña de lavado de imagen que le han encargado a **Raúl Ansón**, que es el director del 'Instituto Fundes', especializado en marketing de imagen, que va a hacer lo posible para que el PNV llegue a las municipales de junio lo más aseadito posible. El 'ABC' va a ser desde ahora un medio de lectura obligada. A saber lo que va a escribir desde ahora en esas páginas».

En el partido de **Garaikoetxea** hay conciencia clara de que «el PNV va a pagar un costo político muy alto por el pacto con el PSOE. Por supuesto que nosotros nos encargaremos de recordárselo continuamente. Sus bases son muy sensibles a nuestros mensajes. Hombre, igual no lo es la clásica emakume que lee los dominicos por la mañana el evangelio según **San Arzallus**. Sí, puede parecer gracioso, pero lo cierto es que cuando los sábados se encierra a escribir su artículo para 'Deia' parece que el Espíritu Santo desciende sobre la calva. A esas mujeres puede que lo que haga **Arzallus** de lo mismo, pero de lo que estamos convencidos es que en junio le viene encima una fuerte factura al PNV». En el mismo tono elocuente el portavoz de **EA** remató su alocución: «Roma no paga a traición, aunque, eso sí, a **Ardanza** le va a hacer mucha ilusión volver a ser reina madre».

Otro interlocutor del mismo partido quiso hacer también su aportación particular sobre la figura de **Ardanza**, ya confirmado lehendakari: «**Ardanza**, con **Jáuregui** sus espaldas, va a estar continuamente con las br...

en las manos. Y cuando no, tendrá las extremidades untadas de vaselina. Pero el hombre ya tendrá oportunidad de consolarse con Michel Unzueta, que tan buenos servicios le ha prestado en estos noventa días de dolor».

La referencia a Unzueta, según parece, se debe a que el líder nacionalista vizcaíno fue una de las personas más activas durante los tres últimos meses a fin de hacer labor de puente con los representantes socialdemócratas del PSOE. «Aunque la verdad a Unzueta, lo que le hubiera gustado era pactar con Alianza Popular, que es la marcha que más le va. El acuerdo con la derecha que pretendía imponer el PNV a sus militantes navarros fue idea exclusivamente suya a través de los pactos alcanzados con Herrero de Miñón», agregó el mismo interlocutor.

Finalmente, los portavoces de EA dieron «como totalmente seguro» que el acuerdo logrado con Euskadiko Ezkerra va a mantenerse a fin de pesentar un programa conjunto para las elecciones municipales y a juntas generales del mes de junio próximo.

Los otros flecos

Ramón Jáuregui será con toda certeza el responsable máximo de las finanzas del Gobierno vascongado, una aspiración muy sentida por el antiguo abogado laboralista que se lamentaba frecuentemente de «la alegría despilfarradora e irresponsable de los nacionalistas». Jáuregui no sólo va a llevarse consigo a sus expertos económicos de los Olivos con Orús a la cabeza, sino que en Lakua desembarcará también la mayor parte del equipo con que se rodeó en la delegación del Gobierno español en Gasteiz.

Por otra parte, fuentes del PNV daban como absolutamente seguros que tanto el portavoz de la presidencia del Gobierno, como el nuevo director de la

Ibarzabal y Gorordo no continuarán en sus actuales puestos

ETB van a seguir siendo militantes nacionalistas. «Los socialistas nos han dicho que querían consensuar los nombramientos y ello nos pareció bastante lógico. Pero como Presidencia y Cultura siguen en nuestras manos seremos los mendas (sic) quienes desempeñemos los cargos».

Lo que en la tarde del sábado se daba por seguro es que tanto Eugenio Ibarzabal como José María Gorordo no continuarán en sus actuales puestos. Ibarzabal, según algunas informaciones, estaría gestionando su ingreso en la Redacción de «El País», mientras que Gorordo tendría puestas sus ilusiones en ser designado candidato por el PNV a la alcaldía de Bilbo.

Este mismo martes, en otro orden de cosas, fuentes próximas a EA filtraban a los medios de comunicación la última encuesta elaborada por el Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS) sobre las actuales intenciones de voto en Euskadi. Según los datos manejados por EA, este partido, si hubiese habido



A Unzueta lo que le hubiera gustado era pactar con A.P., que es la marcha que más le va

nuevas elecciones en Euskadi, habría pasado a tener 17 escaños, en vez de los 13 actuales, conseguidos todos ellos a costa del PNV, que se quedaría en 13. Según esta misma encuesta, elaborada a finales del pasado mes de enero, PSOE y EE bajarían escaños, el primero contundentemente, mientras que Herri Batasuna vería aumentada su representación en la Cámara vascongada con dos o tres nuevos parlamentarios.

Yoldi: un mensaje al pueblo

Confirmada la presencia de Yoldi en el Parlamento de Gasteiz, PUNTO Y HORA ha podido saber que el discurso que pronunciará el preso político vasco será dirigido fundamentalmente a los sectores populares de Euskadi.

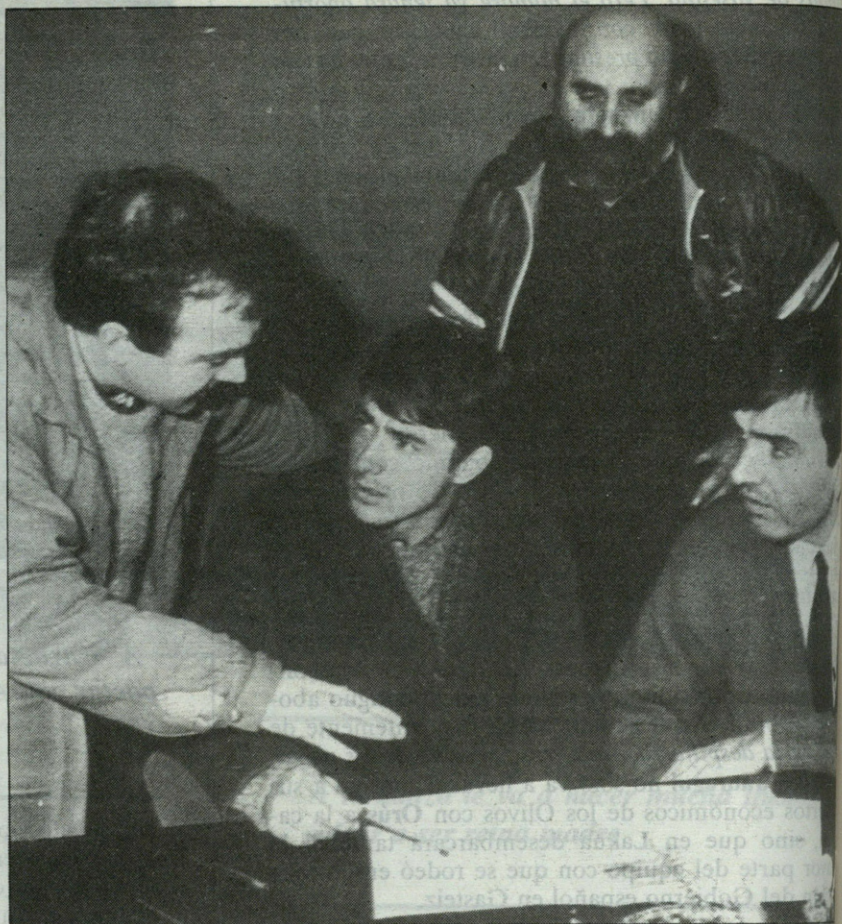
Yoldi, tras hacer una exposición en la que denunciará las contradicciones de la Cámara autonómica y su limitada capacidad legislativa, propondrá durante algo más de una hora una serie de puntos mínimos para la reconstrucción nacional de Euskadi.

La presencia de Yoldi en el Parlamento ha provocado un inusitado interés entre los medios informativos, que se han acreditado masivamente durante los últimos días ante el departamento de Prensa de la Cámara legislativa vascongada. Varias televisiones extranjeras han anunciado su presencia y, donde horas antes de que comparezca en el Parlamento, serán muchas las personas que se concentren en sus alrededores para homenajear al joven ataundarra. Una vez retiradas las candidaturas de Garaikoetxea y Benegas, serán únicamente Ardanza y el propio Yoldi los que expongan ante la Cámara los respectivos programas de sus grupos.

Difícil que aún permanezcan dudas acerca del carácter de la democracia española, de sus instituciones y de la política que anima la reforma hispánica, y aún más si el reflejo de la misma se hace en el espejo de Euskadi Sur. En nombre de la democracia nadie se rasgó las vestiduras cuando en las listas de HB estaban presentes presos políticos vascos. Tras los resultados del 30 de noviembre, la acreditación como parlamentario de un preso, **Juan Carlos Yoldi Mujika**, descubrió que, bajo la máscara del nerviosismo, se escondía un talante fascista y totalitario en los partidos presentes en la Mesa del Parlamento vascongado. A instancias de ésta, **Yoldi** no pudo expresarse ante la prensa, se le impidió reunirse con los suyos y se permitió que el parlamentario fuese tratado a golpes y empujones por la Policía.

En consonancia con la inercia de las formas democráticas, Herri Batasuna, por unanimidad, decide dar un paso adelante en su estrategia de lucha: **Yoldi** es presentado como candidato a lehendakari vascongado. La pasada semana comentábamos las «impresiones» de algunos politiquillos. Han aumentado los comentarios, pero no entraremos en el chascarrillo. El problema de la democracia española (sui generis democracia) está en que debe decidirse por una de las dos opciones posibles a las que se ve abocada por proyección propia, y en cada caso con francos resultados negativos. La primera alternativa es seguir con la lógica formal de la legalidad vigente, y con ello «tragar el pildorazo» que supone la expresión del MLNV en boca de un político vasco prisionero, acusado por práctica de lucha política armada de ETA; la segunda posibilidad es obedecer a la lógica política de origen de la Reforma, impidiendo a cualquier precio la intervención de **Yoldi**.

Un repaso a la vertiginosa semana con este acontecimiento nos situará en materia. Ante la decisión de presentar a **Yoldi**, el ejecutivo del estado, —**Barriónuevo, Ledesma**—, manifestaron con claridad su oposición a esta iniciativa (ya estaban «descolocados»). Los voceros del PSOE en Euskadi, así como los del PNV, llegaron a deslizar sibilamente la posibilidad de que los jueces impidan



la presencia del candidato de HB. El aparato judicial también entra en lid, desde el ministerio fiscal, —el ex-ucedista y luego tráfuga al PSOE **Javier Moscoso**—, hasta la Audiencia Nacional. Obsérvense las reacciones: Cuando la Audiencia Nacional deniega el permiso, la alegría cunde en Madrid, al tiempo que la cautela en Euskadi se expresa con un expectante silencio. HB reacciona y la Audiencia Nacional se inhibe en favor de la territorialidad de Iruñea (estúdiense también cómo en este terreno, al igual que en el policial y represivo, Euskal Herria es un todo en conjunto). La decisión favorable de esta última altera el *rectus facialis*, la alegría se troca en ira y/o lamento, el silencio desaparece.

Entre tanto, en Herrera, **Yoldi** está sometido como todos sus compañeros a régimen de aislamiento. **Pérez Flores**, director del presidio manchego, se aventura a decir que, debido al castigo, el candidato abertzale no saldrá de Herrera, contra el criterio del tribunal que preside **Marino Iratxeta**. Del mismo modo, **Egiguren**, quien ya re-

trasó en su momento el pleno vascongado, ante la inminencia de un acuerdo PSOE-PNV, se mantiene firme para celebrarlo el 26 próximo esté o no **Yoldi** en la Cámara.

La evidencia no es cuestionable. El PSOE y el Gobierno de Madrid están dispuestos a todo para impedir la presencia del MLNV en las instituciones, y a nadie debe extrañar esta actitud que, por lo demás, es lógica en un PSOE que debe contar a los militares y generar beneficios a la gran banca.

Paralelamente a estos acontecimientos, la intención de doblegar los sectores obreros y populares comprometidos no cesa. La repulsa contra los refugiados, que esta semana se salda con las entregas **Goienetxe**, «Txo», y de **Inziarte**, complementada con los castigos de aislamiento para todos los presos. Herrera, la huelga de hambre que ha durado 28 días en Huesca y más de 30 en Daroca, así como la hospitalización de huelguistas por hambre o ingreso en el psiquiátrico. En esta política de acoso se inscribe así mismo, la que se lleva con-

LAB tras los resultados obtenidos en las pasadas elecciones sindicales por el sindicato abertzale, y que pone sobre el tapete la realidad del carácter de clase y democrático de los sindicatos que hasta la fecha han venido arrogándose la representatividad de los trabajadores a la hora de elaborar los convenios colectivos. Su viciada práctica ha pretendido continuar adelante marginando a LAB en las tareas de negociación, tal como lo ha denunciado LAB en Bizkaia, ante la negociación del metal en este herrialde y la maniobra de los ya clásicos y tradicionales pactadores con el capital: UGT, ELA y CCOO. Los acontecimientos diarios son la mejor expresión de lo que realmente da de sí la «joven democracia» española, así como de la imagen de avance y progreso del MLNV en todas sus vertientes. Está claro que no se pueden escudar las acciones en las palabras y menos en la de democracia.

Xabier Mendiola

Que cómo se encuentra el país o la nación o el Estado? A tenor del documento hecho circular por el Gobierno, estupendamente. En la mejor coyuntura histórica de los últimos dos siglos. O sea, que crecen los puestos de trabajo como las flores en primavera, que la economía mejora a pasos agigantados y que se lo digan a los banqueros, que la política educativa discurre sin problemas y ahí están las clases cerradas o paralizadas desde el pasado 4 de diciembre, que la política exterior va a las mil maravillas y una más, con Ceuta y Melilla, por poner sólo un ejemplo, como una balsa de aceite. O sea, que por Extremadura no pasa nada, por Andalucía tampoco, lo de FECSA es una anécdota, los intentos de los Solchaga, Croisier y Dehesa son sueños de mentes calenturientas... El optimismo que rezuma por doquier el documento gubernamental no se corresponde con la realidad, a no ser que estos chicos ya estén pensando en el año 2000 y se están olvidando del más inmediato entorno. La oposición ya ha calificado el tal papel de «broma pesada». Luego, cuando llegue la para-

fernalia parlamentaria, con los discursos, la verborrea y todo eso, todos saldrán contentos y felices. Porque ahora, en las vísperas, lo más importante es saber si **Hernández Mancha** se va a sentar o no en el hemicycle y si le dejarán ocupar el escaño que recibía las posaderas de su antecesor como jefe de la oposición. **Pons** ha dicho que no, pero queda todavía más emoción: si **Antoñito** responderá a **Felipe** desde los pasillos de las Cortes. Más emoción, imposible. Eso sí, el despacho de **Fraga** en la sede aliancista, sigue todavía vacío. **Hernández Mancha** se ha instalado en el que ocupaba el anterior secretario general, **Alberto Ruiz Gallardón**.

Algún cronista se destapa con la frase que suele utilizarse cuando hay momentos álgidos: que este país vive en un clima de pre huelga general. A ver qué opinan los ciudadanos que tienen que recibir esos treinta y cinco mil millones de pesetas como consecuencia inmediata de una sentencia del Tribunal Constitucional anulando una ley que permitió a los ayuntamientos, las haciendas locales, aumentar la contribución. Economía dice que se inhibe, la Federación de Municipios se declara insolvente. Y mientras don **Maravall** ha cedido en el asunto estudiantil —dicen que tenía otras dos salidas: dimitir o resistir a ejemplo de otros colegas de ministerios—

ahora resulta que los agravios le van a venir con el sello de la enseñanza privada que no comprende cómo hay tantas gratuidades y concesiones para los estudiantes y tantas reticencias en las otras ayudas que se cargó la LODE. Don **Maravall** ha dicho como colofón que «las movilizaciones sociales estimulan las acciones de los gobiernos». Pues a ver como responde el Gobierno a ese reto que ya le ha llegado desde Barcelona en forma de llamada a la huelga general por parte de Comisiones Obreras del Metal. Otras demandas sociales traen la firma del sindicato ugetista, que pide las cabezas del actual equipo económico, los **Solchaga** y compañeros de viaje. Por eso a **Maravall** ya le acusan de haber dejado abierto un enorme portillo en el baluarte gubernamental para hacer claudicar a los socialistas. Ese portillo, dice, tiene nombre y se llama presión. Pero también surge una pregunta a raíz del llamado desentlace del conflicto estudiantil. ¿Por qué han tenido que pasar dos meses para haber aceptado una solución que se pudo haber hecho en un primer momento?

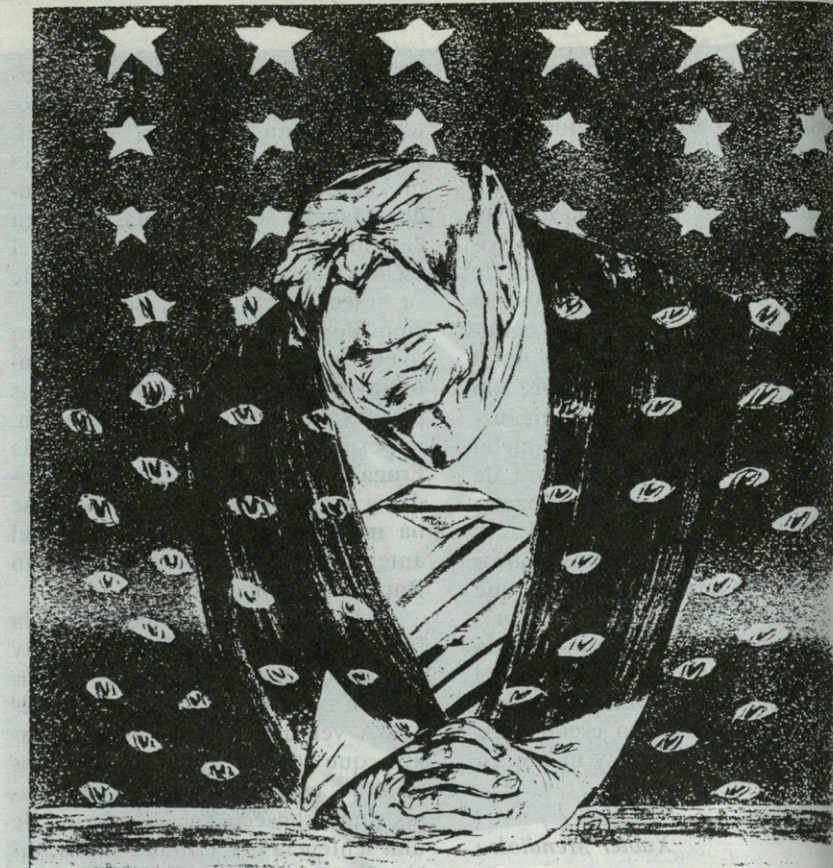
Por la tele, el ensayo general del debate del Estado de la Nación no pasó de ser una pequeña farsa, con el compañero **Redondo** afirmando públicamente que no iba a poner a su Gobierno contra las cuerdas, con el camarada **Solchaga** haciendo



buenos a los colegas **Girón** y **Solis** y reticente al máximo a eso que se decía de que los trabajadores también se beneficiarán, participarán un poquitín —palabra redondiana— en las ganancias de las empresas. El señor **Cuevas** estuvo en su papel de reírse de todos, de confabulación con el ministro y de satisfacción por al buena marcha de la economía —como se ve, hay coincidencia entre el presidente de los empresarios y el presidente del Gobierno— y con **Marcelino Camacho**, que ni chicha ni limoná. **Camacho** está ya al borde del retiro y sus comparecencias públicas son como el último adiós, como el testamento, como el postrer testimonio. Pero a falta de concertación social, queda por saber si es bueno que los convenios se queden en el cinco por ciento o lleguen hasta el siete. Camarada **Solchaga** defiende lo primero para acercarnos a Europa y por los males irreversibles que para la Economía tendría llegar hasta el siete. Los empresarios arguyen que se dispararían los costes laborales, los ugetistas arguyen que la economía va viento en popa y los «cocos» amenazan con movilizaciones.

A. Villarreal

El conflicto de Oriente Medio ha llegado a tal degradación que es poco menos que imposible una mínima racionalización de lo que allí sucede, y especialmente en el Líbano. Si hasta la pasada semana los palestinos refugiados en los campos libaneses sufrían un despiadado cerco por parte de la milicia Amal, en los últimos siete días son las milicias de **Nabih Berri**, ministro de justicia libanés, los que experimentan el acoso de los grupos militares del PC libanés y del PSP druso de **Walid Junblad**, también ministro libanés; Es de destacar que ambos sectores son aliados de Siria, cuyo presidente, **Hafed El Hassad** ha enviado cerca de 4.000 soldados y más de 100 blindados a Beirut, con el fin de poner término a las mutuas agresiones en el sector musulmán de la capital. Lo evidente de esta situación es que el Líbano hace ya mucho tiempo que dejó de ser un estado libre y soberano, con gobierno propio y estable y perspectivas de

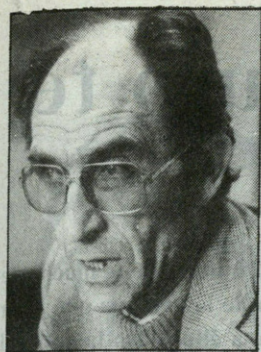


desarrollo. Primero el expansionismo sionista, con su política de genocidio, hizo que Líbano se convirtiera en una de las mandíbulas de la tenaza que aprisionaba a los palestinos, tal como ocurrió con Jordania. Los palestinos hubieron de emplear toda su energía para lograr sobrevivir en aquel abrazo mortal. Luego el integrismo islámico insufló los aires de la revolución del **Imán Jomeini**, introduciendo un factor más de distorsión al ya existente en la débil estabilidad entre cristianos maronistas (de los cuales el presidente **Gemayel** es miembro) y los musulmanes. La invasión de Líbano por parte de Israel en 1982, la intromisión militar yanki y la postura siria de apoyo a las fuerzas musulmanas e izquierdistas frente a la agresión y deterioro promovido por Tel-Aviv y Washington, han terminado por diseñar un complicado rompecabezas del que lo único real para la población es la muerte, el hambre y la desolación. Cada día es más claro que en Oriente Medio se está librando una de las más importantes batallas de la historia de la humanidad. Esta situación se ve agravada por un cúmulo de contradicciones generadas por un histórico feudalismo alienador sobre el pueblo, sumido en la ignorancia, la incidencia cuasi totali-

zante del fanatismo religioso y la situación privilegiada de control geoestratégico. Cada día se hace más necesaria una clarificación de las fuerzas antiimperialistas que homogeneice su lucha y su eficacia.

Era lógico que la reunión en San José de Costa Rica de los cuatro mandatarios satélites de USA se saldase con un nuevo fracaso en el intento de dar soluciones al conflicto centro-americano al tiempo que se desea la desaparición del régimen sandinista de Managua. Los motivos aparecen bastante sencillos: por un lado, la «contra» pierde terreno en sus frentes político, económico y militar. **Adolfo Calero**, siniestro líder del FDN, ha sido «obligado» a dimitir de su jefatura en UNO, precisamente por su padrino **Reagan**, ante el escaso aprecio que por su figura fascista tiene un Congreso americano que se replantea la subvención para una guerra de terror. De otro lado, la fortaleza que demuestra la revolución popular sandinista es palpable. Estos aspectos hacen fracasar cualquier iniciativa al margen de Nicaragua. Por eso los presidentes centroamericanos ya han solicitado la presencia de **Daniel Ortega** en Esquipulas.

Julen Mandaluniz



XABIER DE ANTOÑANA

Profesión de fe

Nosotros no intentamos hacer una Euskadi mejor ni peor. Todos sabemos que un partido o una idea no son la piedra filosofal que va a convertir el agua en oro. Entre otras cosas, porque el agua siempre será agua y el oro no dejará nunca de ser oro. Tampoco queremos llegar a ser ningún Rey Midas, aquel que convertía en oro todo lo que tocaba. Queremos que el Pueblo Trabajador viva mejor y en una Euskadi independiente. Aspiramos a pocas cosas. Pero cosas que sean claras y transparentes, como el agua. Brillantes y nobles, como el oro. También sabemos que no lo vamos a conseguir a corto plazo. Posiblemente, ni a largo, puesto que jamás en mi vida he visto más zancadillas, más emboscadas y más corrupción política que en estos tiempos que vivimos. Pero por intentarlo, que no se quede, a pesar de este indecente acoso y rejonos de muerte por parte del PSOE, del Poder, de la Prensa... ¡mis queridos «colegas» de la Prensa!, ¡qué periodismo estáis haciendo? ¡la indecencia coronada!, y todos los medios posibles. Pero, tranquilos. Anteayer celebramos el aniversario de la muerte de Larra, aquel del «*Vuelva usted mañana*», y todo sigue igual, siglo y medio después. Hoy, con el PSOE a la cabeza y cada día con más corrupciones, se sigue diciendo «*Vuelva usted mañana*».

De lo que sí etamos seguros es de que nadie nos hará cambiar de opinión, cuando veamos que llevamos razón en un asunto determinado. Estamos seguros de que no pararemos hasta arrancar la careta a todo aquel que quiera esconderse en la hipocresía y la cobardía, esa cobardía del que nunca da la cara. Nosotros, ni somos cobardes ni nos escondemos debajo de la mata, como los gardatxos, a la espera de quién ganará para ponernos de su lado. Nosotros, y esto lo sabe el Pueblo entero de Euskadi, no somos hipócritas ni vamos con sonrisitas a diestro y siniestro, tratando de engañar a la gente y abusando de su corta inteligencia o su falta de cultura, prometiéndole el oro y el moro para, luego, no cumplir nada. Abusando indignamente, como un «himpróquita» redomado, como dicen en la Ribera. Bastante desgracia tiene el que no ha tenido medios

para estudiar. Uno no tiene la culpa de ser semianalfabeto o analfabeto entero. Más culpa tiene quien se aprovecha de su incultura para «comerle el coco» y engañarlo sin piedad.

A nosotros no nos va a engañar nadie. E intentamos que nadie engañe a nadie. Quizá sea ése nuestro pecado, nuestro delito social. Por eso olemos mal, apestamos, y los «listos», los hipócritas y los cobardes nos marginan, nos escupen y nos levantan calvarios, nos detienen sin causa, nos maltratan, nos torturan, nos amargan la vida, nos mandan al otro mundo en nombre de la Ley. Pero a nosotros, que cada día somos más y no tardaremos en ser mayoría, y ya lo somos en militancia joven, que es la que vale y la que cuenta, no nos va a acobardar nadie ni nos van a tapar la boca esos sátrapas que durante siglos han estado «gobernando» este País, convirtiéndolo en un pueblo ingobernable, como dicen en el extranjero, del Ebro para abajo.

Los responsables de haber convertido Euskadi en un Pueblo de esa categoría deben saber que no vamos a tolerar ni un día más ni la hipocresía ni el engaño ni la cobardía ni a los «buitres» que esperan ansiosos el subir «arriba» para sacar tajada del cargo de alcalde o concejal, diputado o senador, con el «cazo» o con la caza... y empiporrarse la tripa con sus pantagruélicas comilonas a costa del contribuyente.

A nosotros no nos asustan esos parásitos de la Sociedad que no han sido capaces de levantar su hacienda y nos han venido siempre a «levantar» la de todos, el erario público.

Y todos los habitantes de Euskadi sabemos lo que han hecho durante toda su vida: chupar del bote. Nosotros, no lo consentiremos. Que cada cual vaya haciéndose su composición de lugar y se dedique a su oficio, pero nunca el oficio de mandar. Hacemos desde aquí profesión de fe y una llamada especial a la juventud vasca para que esté sobre aviso y no consienta tanta desfachatez, acrecentada a la enésima potencia desde la llegada del PSOE al podium de la omnipresencia y la omnipotencia, mucho más presentes y omnipotentes que con cualquier dictadura de la más baja ralea.

Esos ojos que desde el muro te observan

Las paredes de los pueblos y barrios de Euskadi se han cubierto de unos ojos cuya profunda mirada tiene mucho de acusadora. Unos ojos, que no reflejan el dolor de la tortura, sino la entereza de la persona que la ha sufrido y sigue fuerte, inquebrantable, rebuscando desde los muros, entre la gente que frente a ellos pasa la cara del torturador que a Euskadi tanto daño está haciendo. Son los ojos de las Gestoras; son los carteles de las Gestoras pro-Amnistía que, a través de estos ojos, gritan una vez más: Euskadi torturaren aurka!

X. Amezaga

Un año más, coincidiendo con la fecha del trece de febrero, aniversario de la muerte de **Joxe Arregi**, «*Joxe Txiki*», las Gestoras pro-Amnistía de Euskadi han vuelto a lanzar una campaña de sensibilización y denuncia contra la lacra que sigue asolando Euskadi: la tortura.

Joxe Arregi fue, en 1982, el caso más sangrante de la Reforma política. Torturado hasta la muerte durante 10 días en la Dirección General de Seguridad, falleció horas después en el Hospital Penitenciario de Carabanchel. «*Oso latza izan da*» fueron sus últimas palabras, dirigidas a sus compañeros de enfermería, dirigidas a su pueblo. Sin embargo, no ha sido el único caso. Tras **Arregi** fue **Murueta Goiena**, médico oiarzuarra que trabajaba en Ondarroa; **Goikoetxea**, muerto en la prisión en Alcalá-Mecó; **Mikel Zabaltza** y, el pasado mes de junio, **Joseba Asensio**, «*Kirruli*», muerto en Herrera de la Mancha.

La cárcel también es tortura

Precisamente, las Gestoras pro-Amnistía han pretendido en esta ocasión no circunscribir la denuncia de la tortura al ámbito policial, de los tratos recibidos durante la estancia de los detenidos en las comisarías, gobiernos civiles y cuartelillos, sino hacerla extensiva a las condiciones de vida y sanitarias de las prisiones de máxima seguridad, eslabones represivos continuadores, en diferente medida, pero importante también, de la práctica de la tortura.

Goikoetxea y **Kirruli** han sido los casos más dolorosos de esta denominada tortura carcelaria, pero son decenas los prisioneros políticos vascos, que se encuentran realmente



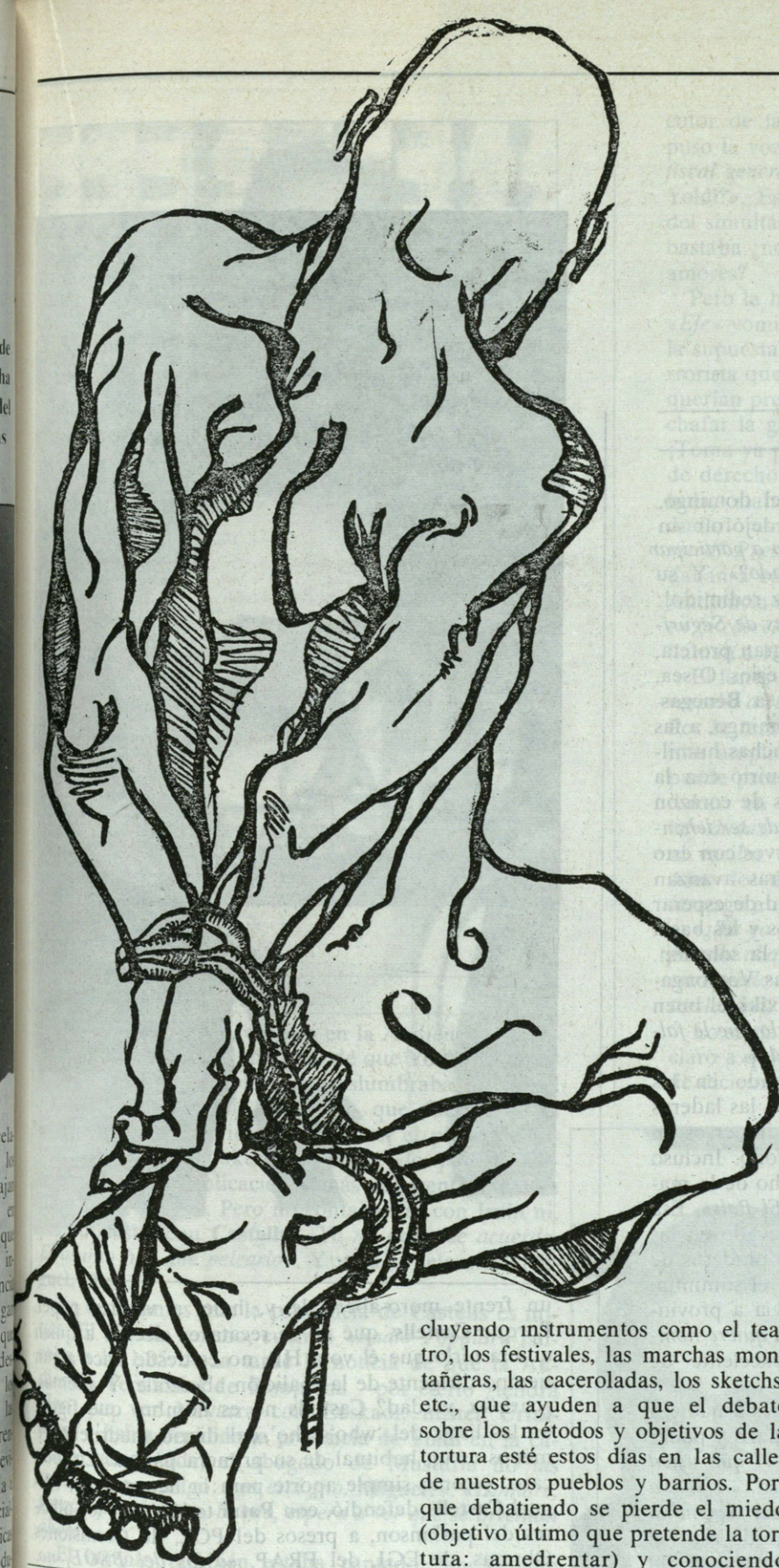
enfermos físicamente, debido a las condiciones de las prisiones. Condiciones que están perfectamente planificadas para lograr el hundimiento, no físico, sino psíquico y moral del prisionero, al más puro estilo de los experimentos ya realizados con combatientes presos en Alemania o Estados Unidos.

Precisamente, con este motivo, las Gestoras han editado para esta campaña un importante material realizado por los propios presos/presas de Herrera, Carabanchel, y Alcalá. En él, los propios presos enfermos narran sus experiencias personales; describen las verdaderas condiciones de vida carcelarias, un documento vivo, editado precisamente en unos momentos en los que el colectivo de presos políticos manifiesta su voluntad de no doblegarse, adoptando posiciones de desobediencia (huelga de hambre, plantones, golpear las puertas, etc.) y plantan cara a los carceleros y lo que ellos represen-

tan: el Estado.

Este apartado, la tortura carcelaria, ha venido a complementar los temas que habitualmente trabajan las Gestoras. Los malos tratos en comisaría; la tortura psicológica que no deja huellas visibles, pero sí internas; la actitud de la Audiencia Nacional y los jueces que se niegan a verificar lo que es evidente, que los detenidos llegan destrozados después de los diez días, pese a los tubos de pomadas que gastan en las últimas horas de estancia; los forenses, que cierran los ojos ante la evidencia; en definitiva, la denuncia de todo el entramado jurídico-policial político que permite que prácticas tan degradantes se sigan produciendo diez años después del inicio de la Reforma política.

Una denuncia que es un trabajo permanente del organismo popular por la amnistía y contra la represión, pero que, en estas fechas, adquiere especial sentido.



Una campaña distinta

Precisamente esta campaña, en línea con el proceso de readecuación del trabajo y estructura interna que llevan los comités de las Gestoras, ha pretendido ser algo distinta, in-

cluyendo instrumentos como el teatro, los festivales, las marchas montaÑeras, las caceroladas, los sketches, etc., que ayuden a que el debate sobre los métodos y objetivos de la tortura esté estos días en las calles de nuestros pueblos y barrios. Porque debatiendo se pierde el miedo (objetivo último que pretende la tortura: amedrentar) y conociendo otras experiencias se aprende a combatirla mejor. Pero esta lucha no debe ser personal, debe ser algo colectivo, como colectiva es la lucha de nuestro pueblo por su liberación.

Los días 14 y 15 se desarrollaron marchas montaÑeras en Zizurkil,

Ondarroa y Orbaizta, seguidas de entrañables actos de homenaje en los respectivos cementerios. La de Ondarroa adquirió un contenido especial al recordar los traslados que hace 50 años sufrieron cientos de vecinos. La cuarta marcha, prevista entre Irun y Endarlatza (justo al lugar en que apareció **Mikel Zabaltza**), no pudo llevarse efecto.

También, con motivo de esta campaña, las Gestoras han puesto en escena una obra de teatro del dramaturgo **Alfonso Sastre**, especialmente preparada para la ocasión, que en los próximos meses recorrerá la mayoría de pueblos y barrios, además de, en colaboración con colectivos de teatro, pequeños sketches denunciadores de la tortura.

Un amplio ciclo de charlas se está desarrollando, asimismo, durante estos veinte días de campaña, en las que participan miembros del TAT (Torturaren Aurkako Taldea), abogados y miembros de las Gestoras.

Por otra parte, los ayuntamientos de las cuatro capitales serán escenario de debates en torno a las mociones que han presentado. Las mociones denuncian los lugares de cada capital vasca en que es notorio se practica la tortura, solicita la derogación de la Ley Antiterrorista y propone que los corporativos se ofrezcan como observadores en los interrogatorios. El Ayuntamiento de Gasteiz ha sido el escenario del primero de estos debates. Mientras en la calle familiares de presos y refugiados encartelados eran violentamente disueltos, en la Sala Capitular los concejales votaban primero en contra de la Ley Antiterrorista y luego la apoyaban al rechazar el siguiente punto.

Otros elementos de la campaña han sido los festivales musicales; las caceroladas; los ciclos de películas; los encartelamientos y un largo etc., ... que, como es habitual, está teniendo escaso eco en los medios de comunicación.

Sin embargo, lo más llamativo ha sido, a juicio de muchos, los carteles que, sobre un fondo negro, reflejan unos ojos profundos que parecen decir lo que afirmaba el artículo de ASK, publicado con motivo de esta campaña en las páginas de «Egin»: *«no podemos por menos que pensar que el día de la victoria está cada vez más cerca, y ese amanecer seremos implacables, tenerlo por seguro, torturadores y carceleros».*

Dudú llama a la puerta

F. Sistiaga

Y la voz del profeta —telediario del domingo, 22 de febrero, 3 de la tarde— se dejó oír sin circunloquios: «¿y es que Yoldi va a participar en el pleno del Parlamento vasco esposado?». Y su verbo fue más cáustico aún, ¡oh, Gasteiz redimido!: «¿es que van a tener que tomar las Fuerzas de Seguridad el Parlamento vasco?». Detrás de un gran profeta, siempre viene otro. Si no, léanse los Salmerios. O sea, que detrás de **Moscoso** le toca la china a **Benegas**. **Txiki** —segundo telediario, también el domingo, a las 8,30 de la noche— caminó sobre sus babuchas humildes y, ¡oh, **Jehová** de la Moncloa!, inquirió con la fuerza con que sólo los humildes y puros de corazón pueden dirigirse a ti: «¿Es que Yoldi puede ser lehendakari?». Señor, a veces, tus humildes siervos con esto de la cibernética y que las computadoras avanzan que es un montón, ya no tienen necesidad de esperar a que les den órdenes los poderes fácticos y les basta con apretar un botoncito para encontrar la solución. Quizás por eso el elegido de **Felipe** en las Vascongadas, el último aprendiz de Suresnes, el **Txiki**, el buen profeta resolvió listillo por sí mismo: «es lo que le faltaba a Euskadi. Un lehendakari encarcelado».

El pueblo, sin embargo, sigue viviendo en las faldas del Sinaí. O, lo que es lo mismo, en las laderas del Gorbea. Así que cualquier mañana, inmersos en el mundanal ruido, puede sonar el teléfono. Incluso muy de mañana. Pongamos que a las ocho de la mañana. «Oiga, señor **Castells**, aquí **Radio El País**». Esa mañana —y la noche anterior— había nevado en las estepas del Estado. Incluso en las verdes praderas de Euskadi. Quiere decir ello que la Biblia, el summum, el país, 'El País', no había llegado todavía a provincias. «¿Y me dice usted que el señor **Dudú** quiere nombrarme abogado suyo?». Una forma excelente de comenzar la jornada.

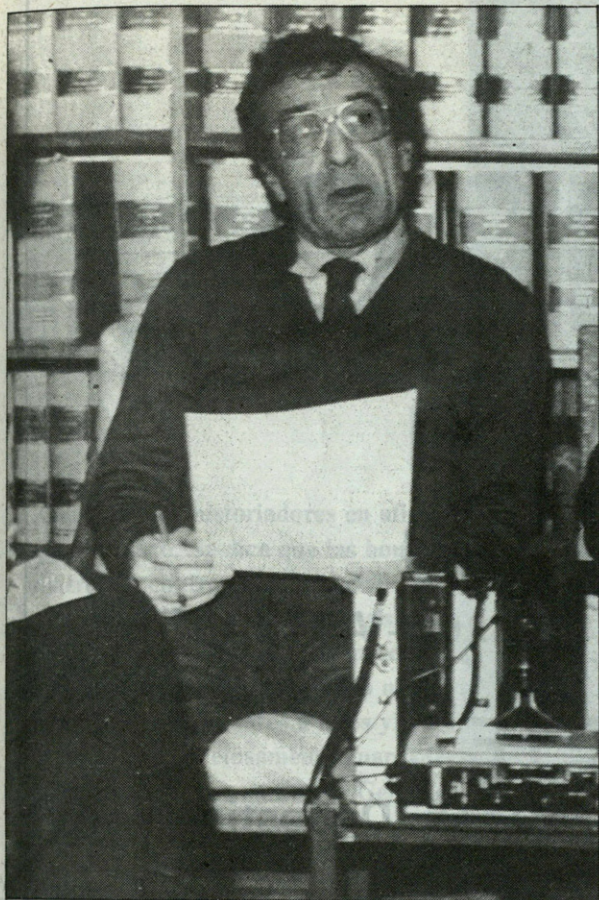
A las ocho de la mañana o así no tienes a nadie a quien echar mano para que desista el peñazo y poder escaquearte. «Que me dice el señor por el que usted pregunta que no está». Pero no era el caso. «A ver, a ver, repítame la pregunta», insistía **Miguel**. «¿Que si yo voy a defender al señor **Dudú**?». Y a todo esto, el buen letrado, sin el soporte literario para conocer el contexto. «Hombre, aparte de que es la primera referencia que tengo, un abertzale creo que se sentiría orgulloso de defender a un patriota melillense. Hasta ahí todo lo que le puedo decir».

Con la nieve a medio derretir, «**El País**» escrito era otra cosa: «El dirigente de **Herri Batasuna Miguel Castells**...». El tema estaba claro: se trataba de abrir



un frente moro-abertzale y, hale, a vender papel. Porque **Castells**, que no se recata en decirle a quien quiera oírlo que él vota HB, no es desde hace algún tiempo dirigente de la coalición abertzale. Y además, ¿curioso, verdad? **Castells** no es hombre que figure en las listas del 'who's who' del diario madrileño. Y menos es un habitual de su primera página. En todo caso, y como simple aporte para la hemeroteca, **Miguel Castells** defendió, con **Patxi** todavía en los albores del parkinson, a presos del PCE, de Comisiones Obreras, de EGI, del FRAP, «a los del PSOE, me acuerdo que esos no tenían problemas», a la familia de **El Lute**, en unión de **Bandrés**, tiempos aquellos.

Miguel, hombre cauto donde los haya, se lo va a pensar dos veces la próxima vez antes de descolgar el teléfono a primeras horas de la mañana. El cartón dicen, siempre llama dos veces. Los de «**Radio El País**» es que van como motos.



«El tema hay que pelearlo»

La semana pasada, cuando en la Audiencia Nacional aún no se habían enterado de que **Yoldi** era diputado, la maniobra política se vislumbraba nítida: el PSOE había decidido al precio que fuera que el ataundarra no estuviera presente en el pleno de investidura de lehendakari. «Madrid», «los poderes fácticos» eran las explicaciones más coherentes ante la tropelia en ciernes. Pero no contaban ni con **Iruin** ni, por supuesto, con **Castells**. «Yo no estoy de acuerdo. El asunto hay que pelearlo». Y vaya si peleasteis, Miguel, Iñigo.

Ya decía antes que la prudencia de **Castells** es mítica. El sábado mismo, cuando «Radio Popular» lanzaba a la 1,35 de la tarde la noticia de que la Audiencia Territorial de Pamplona —pór cierto ¿tendrá algo que ver Navarra con Euskadi, mister **Urralburu**?— había decidido la presencia de **Yoldi** en la cámara vascongada, el abogado de Musturia no las tenía todas consigo: «ya está ¿no, Miguel?». «Hombre, parece que sí. Pero, bueno, espera a ver qué se inventan ahora».

El invento también estaba cantado: un antiguo ucedero, un ex-sheriff de los árbitros —o sea, que éste pita más que **Viana**, vaya saga— el mismo que defendía los intereses de un conocido editor-constructor, el hombre del PAD, el ahora hombre de la rosa, aparecía el domingo mismo, sin más dilaciones y sin chiflo, en el telediario de las tres de la tarde. Así que el lo-

cutor de la nueva hornada de la dama electrónica puso la voz hueca y estiró el bigote: «entonces, señor fiscal general del Estado, ¿qué va a pasar con el tema **Yoldi**?». Esta vez los del telediario no hicieron uso del simultáneo que tanto les gusta. Con una versión bastaba ¿no es cierto, pluralismo democrático de mis amores?

Pero la historia no había hecho más que empezar: «Efe» vomitaba a esas horas metros de teletipo sobre la supuesta vida, obra y milagros de un supuesto terrorista que, vaya defachatez, unos bárbaros radicales querían presentar como candidato a lehendakari para chafar la gran fiesta de una institución democrática. ¡Toma ya presunción de inocencia!, ¡marchando una de derecho de imagen! Pero la caza, quiero decir la bula, estaba servida. El magistrado **Iracheta** es, a no dudarlo, un hombre de buen humor: «¿presiones, dice usted? Pues yo no las siento». **Guerra** y **Benegas** ayudaban a confirmar la impresión del presidente de la Audiencia navarra: «Donde tiene que estar el **Yoldi** es en la cárcel». Ahora me explico yo por qué algunos le llaman a Herrera «el hotel».

El lunes por la mañana **Miguel** seguía en sus trece: «espera a ver qué dictamina la Audiencia por la tarde». Por la tarde el veredicto de la Audiencia era, en el más amplio sentido de la palabra, inapelable: **Yoldi** puede presentar su discurso como candidato a lehendakari en el Parlamento de Gasteiz. «Ahora ya no hay dudas, ¿eh, Miguel?». Al otro lado del teléfono lo oí vacilar dos veces, como si le costara arrancarse. Aún lo dudó algunos instantes. Finalmente se arriesgó a dar una opinión.

— «¿Tú ya sabes la gama de triquiñuelas que se gastan por ahí abajo? Pues igual ahora salen con que se les ha estropeado el furgón celular y que no tienen medios para trasladar a **Yoldi**. Vete tú a saber».

Lo sabía. Pero desde ayer ya tengo definitivamente claro a quién no le voy a gastar ninguna broma el 28 de diciembre.



José María Benegas.



Juan Carlos Yoldi.



EKO

EKO ASTEASU

Keelavite Poligonua, z/g. Tel. 69 25 26 — **ASTEASU**

EKO AIETE

Grupo Etxadi, Tel. 21 14 88 — **AIETE (Donostia)**

EKO LASARTE

Loidi auzoa, z/g. Tel. 36 12 79 — **LASARTE**

EKO ALTZA

Larratxo Ibilbidea, 96 zbk. — **ALTZA**

S. Juan Bautista Koperatiba

Villas auzoa, Tel: 55 01 99 — **HERNANI**

SUPER AMARA

Isabel II.a, 16 zbk. Tel. 46 11 77 — **DONOSTIA**

Vivodist



Entrevista con la Comisión Investigadora del Bombardeo

El pueblo de Gernika habla del bombardeo

Coinciden los historiadores en afirmar que el principal objetivo del bombardeo de Gernika fue aterrorizar al pueblo vasco. Se dice que las bombas rompedoras e incendiarias y el fuego de ametralladora, empleados por primera vez contra población civil indefensa, provocaron 1.654 muertos y 889 heridos, además de la destrucción total de 271 casas. El más sistemático y escrupuloso de los historiadores sobre el bombardeo, Herbert Southworth, un norteamericano entrado en años, menudito, gafoso y simpático, afincado en Francia, advertía que ni el terror del bombardeo ni el posterior y prolongado terror franquista iban a impedir que la verdad se transmitiera de padres a hijos y, algún día, estallara públicamente, echando por tierra tantas mentiras bien acuñadas y celosamente guardadas. El anuncio se ha cumplido precisamente en Gernika: los hijos del bombardeo, aquellos «niños de Gernika», ya mayores, han formado una Comisión Investigadora que es la voz del propio pueblo de Gernika. Hablamos con algunos de los «históricos» de la Comisión: Kike Arana, María Angeles Basabe, José Angel Iturbe y Juantxo Izagirre, que nos cuentan su historia.

K.L.

«La Comisión Investigadora del Bombardeo se formó en Gernika en abril de 1976, con un carácter abierto y unitario, y lo primero fue reunir a los supervivientes, para dar un testimonio vivo y real de la masacre de 1937. Ten en cuenta que esto era una necesidad vital para Gernika. Cuando nos reunimos, el 26 de abril de aquel año, en los locales de la Casa Social, la emoción de los supervivientes que podían hablar en público por primera vez, era tremenda; el ambiente era muy tenso, hacía sólo cinco meses de la muerte de **Franco**, en Gernika estaba todavía el capitán de la Guardia Civil **Hidalgo**, de tan triste recuerdo para muchos. Pero había que hablar. Sólo cinco años antes, **Ricardo de la Cierva**, nombrado jefe de una 'Sección de Estudios de la Guerra de España' por **Fraga**, publicó a bombo y platillo su 'Historia Ilustrada', y en ella un 'documento oficial' que pretendía que en la destrucción de Gernika habían colaborado sus pobladores, los gudaríes vascos y los 'comandos de incendio del ejército republicano en retirada'. Eso ya no se podía aguantar, tanto cinismo... Así que hablaron los testigos, contaron su dura experiencia del bombardeo y, al



José Angel Iturbe de la Comisión: «Gernika es también el primer símbolo universal de denuncia de crímenes de guerra y genocidios contra pueblos».

día siguiente, salió en algunos periódicos. Fue el primer acto de la Comisión».

— Después de este acto, la Comisión insistió especialmente en la investigación histórica.

— «Sí, así es; nos constituimos en un organismo estable, con varios objetivos: el primero, sin duda, era recuperar la realidad histórica del bombardeo o, dicho de otro modo, restablecer

la dignidad de nuestro pueblo, que a la tragedia misma había tenido que sumar el sufrimiento indecible de las mentiras franquistas. Mira, antes hemos citado a **Ricardo de la Cierva**; pues bien, el tal 'historiador' había publicado en un solo año, en 1970, no menos de cuatro versiones diferentes, todas ellas falsas, sobre el bombardeo: en enero de ese año dijo que los autores eran un grupo especial venido

GERNIKA 37



de Alemania sin conocimiento de los franquistas y que los muertos 'ni siquiera habían llegado a una docena'; en febrero, que había sido la Legión Cóndor, con base en Vitoria; en abril, que, en parte, la destrucción se debió a los gudaris vascos y que los muertos 'no eran más de cien'; y, por fin, en julio, lo achacó a la Legión Cóndor 'con ignorancia del mando nacional, que se indignó mucho al enterarse', y añadió que 'los soldados defensores de Gernika no hicieron nada por apagar el incendio y que los muertos fueron alrededor de doscientos'.

— ¿Se ha conseguido ya restablecer la verdad sobre el bombardeo?

— «Nosotros encargamos en 1977 a una Mesa de Historiadores, compuesta por los más reconocidos investigadores (Southworth, Tuñón de Lara, Viñas, Ruiz de Agirre, García de Cortázar) la labor de esclarecimiento histórico. Gracias a su trabajo, hoy puede establecerse de modo indiscutible 'quién', 'cómo' y 'por qué' destruyeron Gernika: fue la aviación de la Legión Cóndor nazi, actuando bajo órdenes del Estado mayor de Franco, en un bombardeo que duró más de tres horas, empleando grandes bombas rompedoras e incendiarias y fuego de ametralladora, y causando más de un millar de muertos y la destrucción casi total de la ciudad. Se trató del primer bombardeo de ese tipo contra una ciudad abierta, el primer ensayo de guerra total para masacrar a población civil y aterrorizar a todos los combatientes vascos, quebrando su resistencia. Se trataba también de golpear lo más simbólico de ese pueblo, y estaba como fondo aterrorizar a la población de Bilbao, que resistía al asedio, y tomar rápidamente la capital».

— Todo eso puede considerarse ya históricamente probado...

— «Sí, todo eso es indiscutible desde el punto de vista histórico. Al igual que es un hecho establecido la campaña de mentiras montada por el mando franquista y por los nazis y sus colaboradores para ocultar ese crimen de guerra. Una exigencia formulada por nuestra Comisión ante los gobiernos español y alemán, y to-



La Comisión del Bombardeo exige, entre otras cosas, la apertura de los archivos militares alemanes y españoles. «Por la Paz y la soberanía de Euskadi» es el lema en el que se recoge la simbología de Gernika.

davía pendiente, es la apertura de los archivos militares alemanes y españoles y, en cuanto a estos últimos, en concreto, los Archivos del Minsiterio del Aire, del Ministerio de la Guerra y los de la Casa del General Franco y de su Gabinete Diplomático. Es una vergüenza que todavía se nieguen a hacerlos públicos».

— La Comisión de Gernika fué también la promotora de la campaña «Gernika, Gernikara», reivindicando la famosa obra de Picasso.

— «Gernika es un símbolo para todo el pueblo vasco, pero es, además, un símbolo internacional, y a ello contribuyó la obra de artistas como el

poeta Paul Elouard, con su poema 'La Victoria de Gernika' y, sobre todo, el mural 'Gernika' de Pablo Picasso. Nosotros mantuvimos conversaciones desde 1977 con familiares de Picasso, en concreto con su viuda Jacqueline y su hija Paloma, para procurar que la obra pudiera ser traída a Gernika, único lugar donde cobra todo su sentido. El abogado de Picasso, Roland Dumas, que en 1964 había declarado que la voluntad del autor era entregar la obra 'el día que fuese restaurada la República en España' (Le Monde, 14 noviembre 1969), negoció, sin embargo, con el Gobierno Suárez llevar la obra a Mo-



dirid, en una operación política destinada a avalar 'la joven democracia española'. Esto es un fraude, y, por lo tanto, seguimos reivindicando Gernika como lugar idóneo para el 'Gernika'. Por otro lado, esta 'apropiación de símbolos' por parte del Gobierno de Madrid es una constante, y el colmo lo constituye el hecho de que el Congreso Internacional de las Ciudades Mártires, que se celebrará el próximo abril con motivo del 50 aniversario del bombardeo de Gernika, se va a realizar... en Madrid! Sin comentarios».

— ¿Qué simboliza hoy Gernika, 50 años después?

— «Gernika es el primer símbolo universal de denuncia de crímenes de guerra y genocidios contra pueblos en

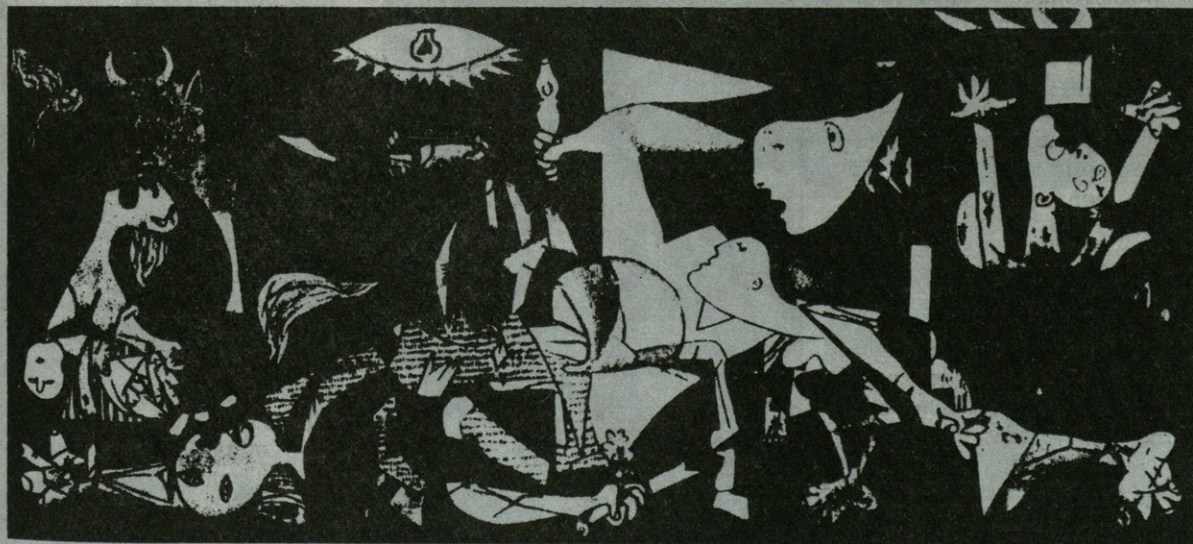
todo el mundo. A su nombre se sumaron, desgraciadamente, muchos más: Coventry, Colonia, Lidice, Hiroshima, Hanoi...

Gernika es, más en concreto, un símbolo vasco: el más claro símbolo de resistencia y voluntad de afirmación de este pueblo, por encima de todos los intentos de exterminio. Es un símbolo nacional vasco. Por eso, para el 50 aniversario, hemos hecho un llamamiento a todo Euskal Herria y organizado una Comisión abierta a nivel nacional, 'Gernika 37-87', con un amplio programa y en torno a la idea que mejor recoge la simbología profunda de Gernika: 'Por la Paz y la Soberanía de Euskadi'. Queremos que el próximo abril, Gernika sea un punto de encuentro de todos los

vascos, y un punto abierto a los pueblos del mundo con ese mensaje».

Estas son las palabras de los miembros de la Comisión gernikesa; sus planes para abril, que paulatinamente se van dando a conocer en la prensa, incluyen el llamamiento a celebrar el Aberri Eguna (19 de abril) en Gernika, y un amplísimo programa de actividades musicales, teatrales, artísticas, una convención por la paz, y muchos y diversos actos para un 50 aniversario de profundo significado. En la preparación de todo el programa se está trabajando ya, no sólo en Gernika, también en diversos pueblos de Euskadi, donde se están formando comités populares «Gernika 37-87». Abril está muy cerca.

«Gernika 37-87», astero



Duela berrogeita hamar urte, Francoren aginduz, 'Legión Cóndor' izeneko gudaltalde alemana osatzen zuten hegazkinak bonbardeatu eta amentratilatu zituzten Gernika eta gernikarrak... Laster Europa, Asia nahiz Afrikako hainbat herritan garatuko lituzketen suntsiketa prozedurak euskaldunen aurka erabili ziren lehenengo aldiz.

Gernikarrak ez ezik, euskaldun guztiak ere desagertarazi nahi zituzten 1937ko apirilean izandako bonbardaketa horren bidez. Eta ez garai hartan bizirik zeuden

euskaldunak bakarrik, iraganean herri bat izateko nahia adierazi zuten gudarien oroimena ere borrotatu nahi izan zuten, etorkizunean inork ez zezan Euskal Herriko askatasunaren ikurriña altxa.

Baina gertaera negargarri horiek suertatu zirenetik mende erdia igaro denean, herri egiaren erro sendoez hondatu dituzte gezurak sortutako sasiak. Apirilean, bake eta subiranotasunaren nahia adieraziz, Euskal Herriak oraitaraziko dio munduari, suntsiketa guztien gainetik, euskaldu-

nok bizirik diraugula.

Borondate hau gauzatu ahal izateko herri batzorde bat osatu da eta jadanik ekitaldiz beteriko egitarau mamitsua prestatu da.

Ospakizun honek duen garrantziaz oharturik, PUNTO Y HORAK ere bere laguntza eskaini nahi du dagokion heinean, hots, informazio arloan. Izan ere, oraindik aurrera, apirilak arte, behintzat, ospakizunaren aspektuaren bat jasoko du astero. Ale honetan lehenengo emaitza aurkituko duzue.

Sumendi abrirá próximamente un nuevo Centro de Reposo en Nafarroa

La alternativa higienista a la medicina, por el cambio del sistema social

Cuando el Dr. Eneko Landaburu publicó en abril de 1982 el primer monográfico en PUNTO Y HORA sobre la Alternativa Higienista a la medicina, miles de ciudadanos de Euskal Herria, suscitados por el morbo y por la simple lógica de sus postulados, nos quedamos prendados de unos conceptos teórico-prácticos que nos abrieron la puerta hacia una concepción diferente de la salud. Desde entonces, podemos contar por cientos las personas que, siguiendo los conceptos de la Teoría Higienista, han recuperado la salud practicando el sistema de autocuración, al tiempo que han venido desarrollando una interesante labor de difusión y puesta en práctica de unos centros o «Casas de Reposo», escuelas de salud en las que, además de posibilitar una cura de desintoxicación, se enseña a vivir conforme a las leyes de la naturaleza.

Como quiera que la Alternativa Higienista se basa en conceptos globalizantes que afectan intrínsecamente al sistema socio cultural y económico en el que nos movemos, surge la Asociación Sumendi en marzo de 1986 con el objetivo de investigar y difundir las capacidades autocurativas del organismo y descubrir todo aquello del sistema que daña a la salud para combatirlo.

Vivir de acuerdo con las leyes biológicas

Obvia decir que la Teoría Higienista no es una invención de **Eneko Landaburu**, que no ha hecho más que difundir unas ideas latentes en médicos convencionales de EEUU, desengañados de una práctica médica incorrecta y al servicio de los intereses lucrativos de la empresa farmacéutica y del poder. El propio **Hipócrates** (400 años a. de C.), médico griego, ya sentenció las bases del Higienismo al afirmar que *«las leyes naturales rigen el universo y el cuerpo humano y que la alteración de esas leyes es lo que ocasiona los trastornos del universo y del ser humano»*.

Partiendo de esta base, la Alternativa Higienista no propugna más que una aproximación del hombre actual al ser natural.

«En este sentido, la solución fundamental a la salud y a la felicidad —dice un miembro de Sumendi— no



se encuentra en un sistema sanitario bien organizado y planificado, compuesto de profesionales bien formados que usan técnicas poco agresivas, diagnósticos y tratamientos ciertos. Para el desarrollo de la vida en la naturaleza humana —continúa—, se han de cumplir una serie de leyes inmutables a nivel físico y emocional. La salud individual y pública dependerá del conocimiento y respeto de esas leyes que rigen la vida humana. Lo que los griegos llaman *Higiene o 'arte de vivir'*. La enfermedad y la infelicidad son la consecuencia lógica e inevitable de no vivir de acuerdo a las auténticas necesidades de la naturaleza humana. La Medicina convencional nunca podrá sustituir a una correcta forma de vivir».

La salud del individuo no depende, pues, del conocimiento más o menos certero de un sabio, sino del conocimiento del propio organismo. No es cuestión de atiborrarse de pastillas o inyecciones o recurrir a hierbas y emplastos de arcilla. La salud, tal como la entienden los higienistas, no es más que poner en práctica el «arte de vivir», es decir, el arte de apartarse de los hábitos que le han llevado a la falta de salud.

Descanso y calidad de alimentos

El individuo sufre agresiones físicas y químicas que van minando su salud y dejan paso a la enfermedad en forma de exceso de consumo, drogas, alcohol, tabaco, estimulantes, contaminación, paro, intoxicación vacunal y medicamentosa, contaminación radiactiva, miedos, competencia, masificación, exceso de trabajo, stress, etc. Estas y otras muchas agresiones contradicen las leyes naturales del ser humano.

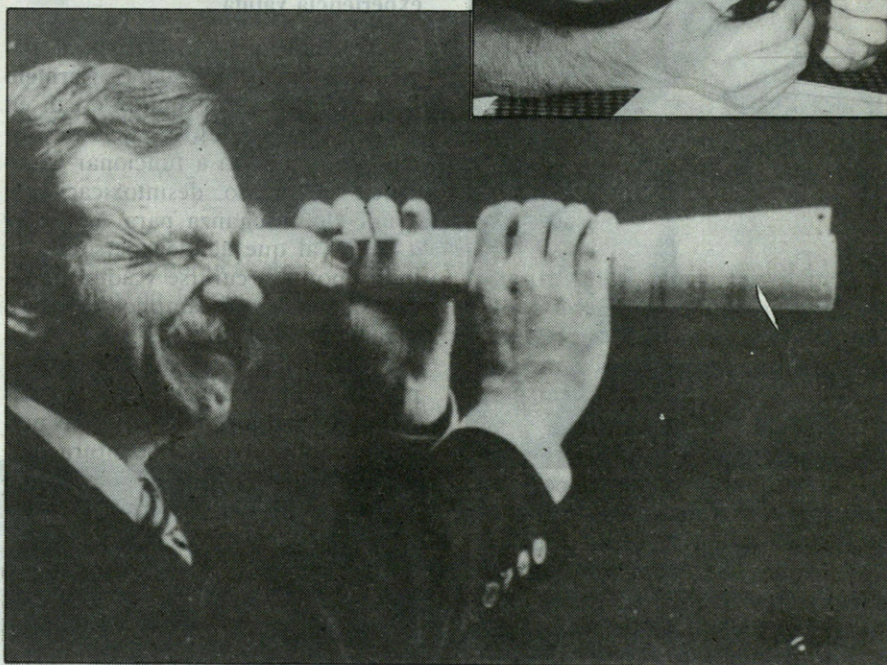
La Higiene Vital afirma que lo malo es vivir de forma contraria a las leyes vitales y que eso es lo que hay que combatir tanto en el sano como en el enfermo. La forma más adecuada para combatirlo tanto en el descanso (cuanto menos horas de trabajo y más de cama, mucho mejor). Es más, el descanso, el reposo en todos sus aspectos (reposo muscular, mental, sensorial, emocional, digestivo) es la única forma de curación. Cuanto mayor sea el descanso y menor la cantidad de elementos tóxicos que ingerimos, mayores serán las posibilidades de gozar de excelente salud. Ahora bien, hay que tener en cuenta que la

enfermedad no es más que una respuesta necesaria del organismo para poder curarse. Una gripe no es sino el síntoma de que el organismo se empieza a depurar, a desintoxicarse y, por tanto, a regenerarse. Es, pues, imprescindible dejar al cuerpo que él solo se desintoxique, no paralizando el proceso mediante el consumo de vacunas, inyecciones, pastillas o cualquier otro medicamento, que no hará más que introducir nuevos elementos tóxicos e impedir un proceso de limpieza necesario para recuperar la salud. En la enfermedad hay que reposar para que el cuerpo pueda llevar a cabo ese deseo de curarse al disponer durante el reposo de más energía para gastarla en el trabajo curativo.

El Higienismo: una concepción revolucionaria para un cambio social estructural

El cuerpo humano, como cualquier otra máquina, tiene unas leyes

Eneko Landaburu, o la alternativa a la medicina oficial.



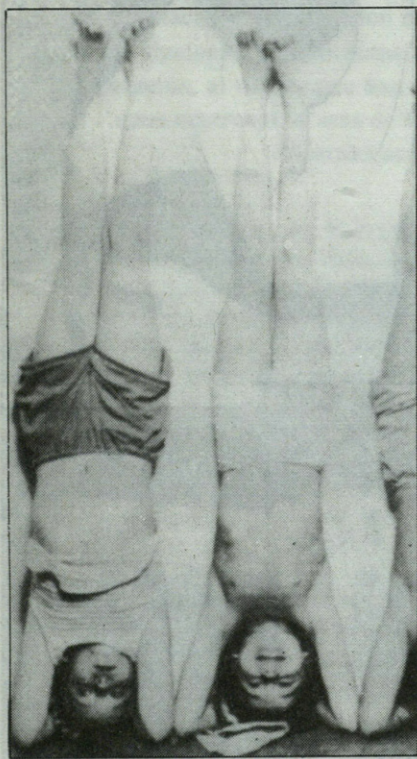
que cumplir para su buen funcionamiento. El sistema social en el que vivimos, organizado en torno a la producción y que no tiene en cuenta para nada el bienestar del individuo, impone a nuestro organismo un ritmo totalmente contrario a las leyes de la vida. Ya hemos citado algunas de las agresiones a las que el sistema en el que vivimos nos está sometiendo y que repercuten muy negativamente sobre nuestra salud.

Sin embargo, ¿qué nos ofrece el sistema para curarnos? o, mejor dicho, ¿para no morirnos y volver nuevamente al engañaje productivo? La respuesta es sencilla: un sin fin de medicamentos que en nada van a contribuir para sanar el cuerpo enfermo mientras no se erradiquen las causas que generan esa enfermedad. «La solución a los problemas de



salud, y no nos cansaremos de decirlo, no se encuentra en la asistencia médica, sino en el arte de vivir de acuerdo con las leyes biológicas y ello requiere una transformación radical de la sociedad capitalista explotadora que genera angustia, ansiedad, insatisfacción, competitividad, contaminación y muchos más efectos negativos para el ser humano». Afirma Vicente, miembro de Sumendi. «Si de verdad los médicos convencionales se

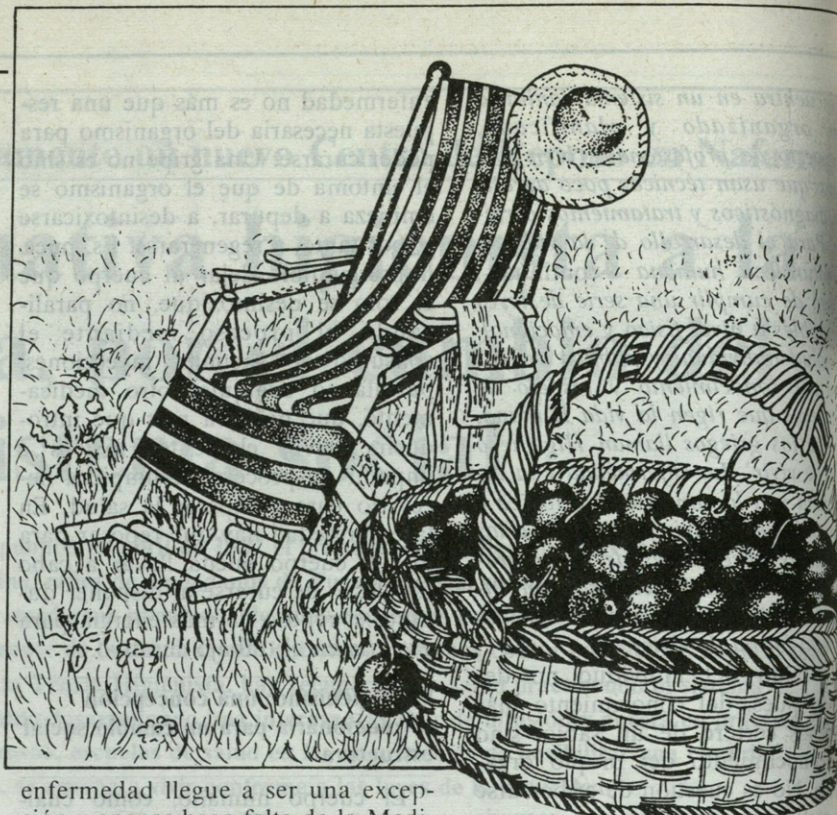
preocupasen de la salud de los ciudadanos —dice otro miembro de Sumendi— deberían encargarse de exigir a los gobiernos y a las autoridades locales en materia de higiene que prohibiesen todo tipo de propaganda que atente contra la salud, combatir la contaminación química, eléctrica y radiactiva del aire, agua y alimentos, crear puestos de trabajo, crear zonas verdes, dotar de suficientes medios de transporte etc. Lo que ocurre —continúa— es que eso pondría en peligro a las potentes industrias nucleares, farmacológicas, de armamento, del tabaco, del alcohol, de abonos químicos, pesticidas, conservantes etc. Atacarían contra las costumbres establecidas».



Cambiar el recetario por una labor revolucionaria y sustituir la asistencia sanitaria por unas mejores condiciones de vida daría mucho mejores resultados para la salud general de los ciudadanos.

Los médicos son unos parásitos encargados de despejar la consulta de enfermos mediante recetas milagrosas sin advertirle para nada del cambio de vida, mientras los medios de comunicación al servicio del poder se encargarán de distraer, esconder y camuflar las miserias humanas dejando intactas las causas reales.

Es necesario un esfuerzo inteligente, realista y colectivo, encaminado a aprender a vivir y a organizar la sociedad de forma que la



enfermedad llegue a ser una excepción y apenas haga falta de la Medicina.

Casa de Reposo de Buñuel: una experiencia válida

A medida que los adeptos al Higienismo iban en aumento, **Karmelo Bizkarra** y **Txente Montón** crean en 1983 la Casa Reposo-Escuela de Buñuel que empieza a funcionar como centro de reposo, desintoxicación y ayuno de enseñanza para «aprender a vivir», al que acuden personas de todo tipo para curarse y adquirir un conocimiento más amplio y preciso del Higienismo.

El equipo médico, suficientemente preparado, introduce algunas nuevas técnicas complementarias como masaje, acupuntura, digitocuntura etc., viniendo a costar entre 1.500 ptas en verano y 2.500 en invierno la estancia por persona y día. Si tenemos en cuenta que una cama por persona y día en la Clínica Universitaria de Navarra cuesta cerca de 17.000 ptas., la comparación resulta elocuente.

Al respecto, un miembro del colectivo Sumendi, de 51 años de edad, comenta que, a pesar de permanecer más de 25 años sin coger un sólo día de baja y cotizando a la Seguridad Social, no es posible acudir al centro de Reposo gratuitamente por cuanto la SS no financia centros alternativos de salud. «Cualquier persona que cotice a la SS —comenta— tiene derecho a elegir el centro en el que quiere curarse, lo

que ocurre es que el Ministerio discrimina cualquier tipo de medicina alternativa y más la Higienista».

Principalmente la falta de apoyo económico institucional, así como el excesivo trabajo fueron las causas por las que el centro terminó por cerrarse en marzo de 1984 concluyendo con ello una etapa experimental que fue superior incluso a la prevista.

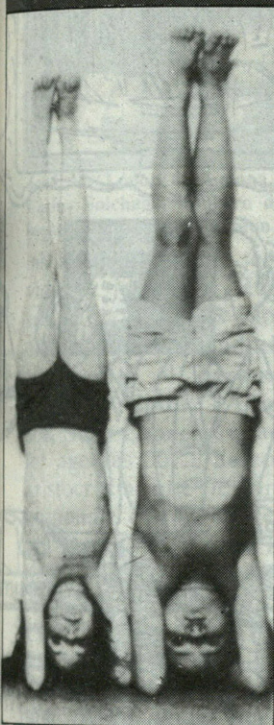
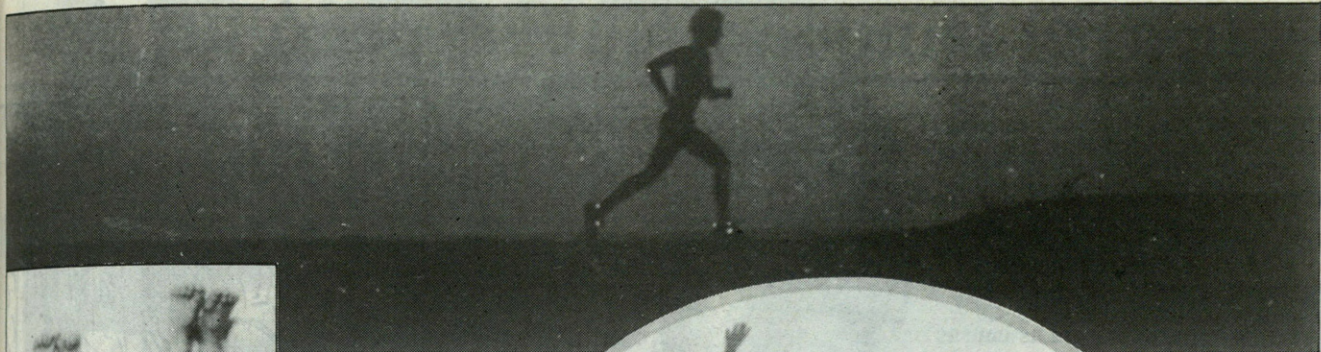
En la actualidad existen otros centros repartidos en el Estado español, y, dada la demanda existente tras la gratificante existencia del centro de Buñuel, el colectivo Sumendi está a la espera de abrir otro Centro Reposo en Nafarroa que pudiera ser en Marcilla, Subiza o Lakar.

Sumendi: Osasunaren alde

Un volcán, dividido por torrentes de lava en siete partes (cada una presenta un herrialde de Euskal Herria) es el anagrama de Sumendi.

El 15 de marzo de 1986 se convoca una asamblea informal en Hondarribia a la que acuden unas 250 personas de toda Euskal Herria y se decide formar el colectivo Sumendi, que se organiza por gestiones en cada herrialde, con el objetivo de dotar al movimiento higienista de una organización que permita un lanzamiento de sus actividades.

Actividades que se centran en: — Investigación de las capacidades autocurativas del propio organismo y enseñanza a la población.



— Descubrir todo aquello que nos daña en realidad, darlo a conocer y a combatirlo.

— Crear grupos por pueblos donde aprender a gozar de la vida, a comer, a curarnos, relacionarnos, a solucionar los problemas con los demás, a vivir la sexualidad sanamente, a aliviar nuestras angustias, a

participar en política, etc.

— Asumir en lo posible el cuidado de la salud para no depender de los médicos (aunque sean progres, simpáticos y blandos).

— Evitar que se haga negocio con

nuestra salud. Reclamar el derecho a ser asistido gratuitamente con el método que más nos convenga.

— Conexión entre productores y consumidores de productos naturales.

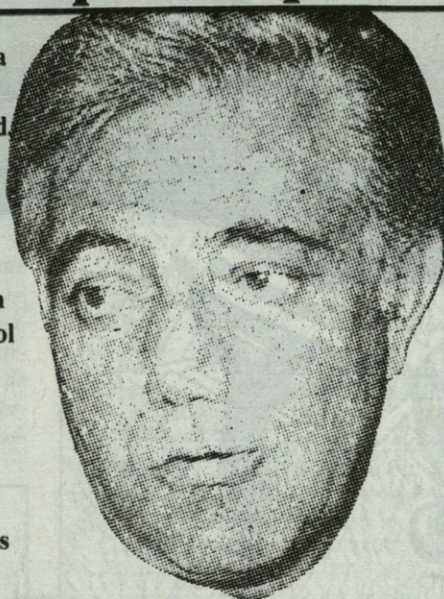
El objetivo inmediato de la Asociación, que está elaborando sus estatutos, es juntar 10.000.000 de ptas., a partir de 1.000 socios fundadores que aporten 10.000 ptas., para comprar una casa con tierras en un lugar adecuado. Estos socios estarían invitados a disfrutar de la Casa de Reposo durante cinco días.

Abrir una casa de reposo-escuela de salud permanente en Euskadi sería otro de los objetivos prioritarios, en donde los enfermos puedan recobrar la salud. Finalmente, otro de los objetivos prioritarios sería el de presentar un proyecto al Gobierno para ser reconocidos como parte del servicio público de salud y ser apoyados económicamente.



Coca, el banquero que se pegó un tiro

Ignacio Coca, banquero de toda la vida, incluidos sus antepasados, murió en junio de 1986. En realidad se pegó un tiro que acabó con su vida. O se suicidó, una horrible palabra todavía para muchos estamentos sociales. Las causas remotas de su quitarse la vida eran el contenido con el Banco Español de Crédito, que, años atrás, había absorbido al banco de los Coca. Todo, al final, ha terminado en querellas ante los juzgados, con comparecencia de los Garnica, López de Letona, etcétera y con los Coca solicitando el beneficio de pobreza.



Artebakarra

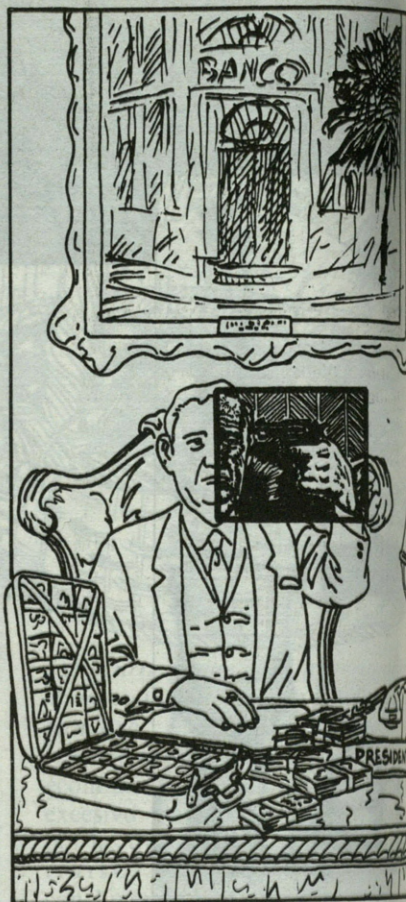
La familia del banquero **Ignacio Coca** presentó querrela criminal contra altos dirigentes del Banesto por delito contra la vida e integridad del banquero suicidado. La querrela fue desestimada, pero sí prosperó la presentada por delitos de falsedad en documento mercantil y usura. El titular del Juzgado número 32 de los de Madrid dijo que *«no hay ninguna relación causal entre dicho suicidio y las legítimas gestiones de cobro por parte de Banesto»*. De hecho, el suicidio quedó archivado judicialmente tiempo atrás y sólo fue desempolvado merced a la otra querrela que involucraba a **Garnica, López de Letona, Sáinz de Vicuña y Manuel Igea**, bajo el asesoramiento del letrado **José Stampa Braun**.

Soporte de una querrela

No era otro que un informe del médico de **Ignacio Coca**, **Dr. Pozuelo**: *«en mi conversación hacia el 22 de junio —Coca se pegó el tiro el 26— encontré que el paciente estaba en un estado de suma angustia, prometiéndome que, cuando acabara todo el asunto, ya se cuidaría, pero que por aquel entonces se le exigía en el banco algo que él no podía hacer y que no sabía cómo podía acabar todo aquello. Después de esta llamada no volví a saber nada del paciente hasta que la familia me llamó dándome a conocer la tragedia final»*.

La familia ha respetado la decisión judicial, aunque están convencidos moralmente que la decisión final de **Ignacio Coca** fue debida a la fuerte depresión síquica que le provocaron las presiones de Banesto.

La otra querrela, falsedad en documento mercantil y usura, significa en el primer caso falta a la verdad, ya que se configuró, en las pólizas de crédito personal, la relación entre Banesto y Coca como simple crédito, encubriendo la realidad del préstamo, mientras que, por otra parte, «usurarios» eran los intereses que se atribuía Banesto, «manifestamente desproporcionados». El siguiente episodio fue la retirada del abogado de la familia, el letrado **Fernando Montes**, sin explicación oficial, aunque se estimó lo que consideró un tropiezo en las aspiraciones de la familia, y su sustitución por **Horacio Oliva**. Nuevo paso. La viuda e hijos de **Ignacio Coca** presentan ante el Juzgado solicitud del beneficio de pobreza *«por carecer de medios económicos para poder sufragar los gastos que origine la libre designación de procurador»*. Justificación de todo ello: el embargo total de sus bienes por Banesto. Y es que el banco había hecho, en los primeros días de 1987, un requerimiento notarial del pago de 11.290 millones de pesetas de una póliza de crédito personal vencida de **Ignacio Coca**, cantidad transformada hoy en 15.000 millones por intereses y costas. Banesto ha embargado la he-



rencia yacente de los Coca, sus bienes personales, las acciones y las cuentas bancarias de la viuda y sus cinco hijos. Las sociedades adscritas a la póliza eran Incosol, Hotel Los Monteros, Urbanización Los Monteros y Golf Río Real, entre otros bienes. Días antes de la presentación de las querellas, los Coca consiguieron sacar de varias cuentas de Banco de Marbella unos 60 millones de pesetas que quedaron depositados en algunas cajas fuertes propias.

Biografía de un rico

Ignacio Coca pasaba por ser uno de los más ricos de España. En 1979 ocupaba el puesto número 14 en el ranking de los contribuyentes que más cotizaban al erario público, con un patrimonio declarado de 3.740 millones de pesetas. Estaba considerado en los negocios como un tipo duro y atrevido, que no se hundía por los problemas, antes al contrario, aguantaba, con entereza digna de admirar, las adversidades.

Casado con **Silvia Moroder**, miembro del Museo de Arte Moderno de Nueva York, fue asiduo de



José M. López de Letona, ex-ministro del franquismo, conversa con Carlos Solchaga, ministro de Economía y Hacienda, durante la sesión inaugural de la XIX Reunión Bancaria Internacional.

las fiestas de la jet-set en la alegre vida de Marbella. Regaló chalés a sus íntimos en Los Monteros. Entre ellos se encontraban el marqués de Villaverde, el hermano de éste, barón de Gotor, 1 Duque de Windsor, Sean Connery, el actor inicial de los agentes 007... Se codeaba con la aristocracia que le rindió postrero homenaje con su asistencia al funeral que se celebró en la iglesia madrileña de San Ginés. Cayetana de Alba, Pitita Ridruejo, el Duque de Cádiz, Fernando Martínez de Irujo, Marisa de Borbón, Cary Lapique, Gaetana Enders, el marqués de Griñón, fueron aquel día una viva representación de cualquier revista del corazón. Sin olvidar sus buenas relaciones con la ultraderecha, a pesar de ser bautizado como «el barón de los extratipos». Cuñado de Nicolás Franco, con motivo de un sonado affaire que mereció la atención de la prensa internacional, Ignacio Coca demoró su presentación en el juzgado, cuarenta y ocho horas después de su citación, con una disculpa de peso: una invitación firmada por Francisco Franco para asistir al aniversario del «Glorioso Alzamiento» y es que, como dijo, «no podía faltar a la cita con el generalísimo Franco». Se asoció con el Marqués de Villaverde, el yerno por excelencia, y con Girón de Velasco en no pocas empresas. En su entorno también pudieron verse con frecuencia a García Carrés, al ex ministro Monreal Luque, al Marqués de Castro, cónsul de Mónaco, al Conde De la Maza, a miembros de la familia Ardid y un largo etcétera de apellidos muy vinculados al régimen franquista. Precisamente, en 1973, fue el generalísimo Franco el que inauguró una clínica que se haría famosa tanto por sus excelencias y resultados

La familia Coca resucita el caso del famoso banquero. ¿Presionado por el Banesto, Ignacio Coca, tomó la fatal decisión? De momento comparecerán ante el Juzgado personalidades del mundo de las finanzas. En la foto Pablo Garnica que junto a López de Letona, Sainz de Vicuña y Manuel Igea se hallan involucrados en el caso.

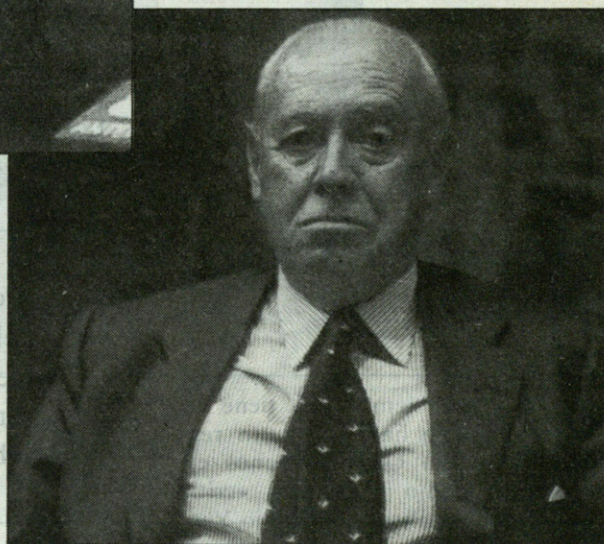
como por los hombres que estaban detrás de la misma. Era la clínica Incosol, cuyo primer director fue el Marqués de Villaverde, construida en terrenos adquiridos por Coca a Girón de Velasco, en los cuales se construyó también Los Monteros, urbanización y hotel.

Empresario modelo del franquismo

En los consejos de administración de las empresas en que se asentaba Ignacio Coca, éste promocionó a no pocos de sus amigos, sentándolos con él en los sillones de esos mismos consejos. Acerías y Forjas de Azkoitia para Enrique Miñarro y García Carrés. Ardid y Del Cerro en Covifisa, Construcciones y Financiera de la Vivienda. Monreal Luque y otros en Compañía Española de Seguros. Empresas todas ellas controladas hoy por hombres de Banesto.

Los escándalos tampoco estuvieron ausentes de la vida de I. Coca. En mayo de 1978, un hombre de su confianza, Enrique Miñarro, exdirector general del Banco Coca, fue detenido con cincuenta millones de pesetas que pretendía evadir a Suiza. Coca quedó al margen, en una evasión que se cifró en más de dos mil millones de pesetas, aunque Miñarro fue condenado en 1982 a una multa de doscientos millones de pesetas y a seis meses de arresto. Pero quedó sin saberse la procedencia del

dinero, aunque en la sentencia se decía que provenían de las revalorizaciones de terrenos e inmuebles del Banco Coca, efectuadas antes de su fusión con Banesto. I. Coca, marzo de 1986, fue condenado a un año de cárcel por esa misma revalorización y todo porque el juez consideró probado que I. Coca prestó su firma

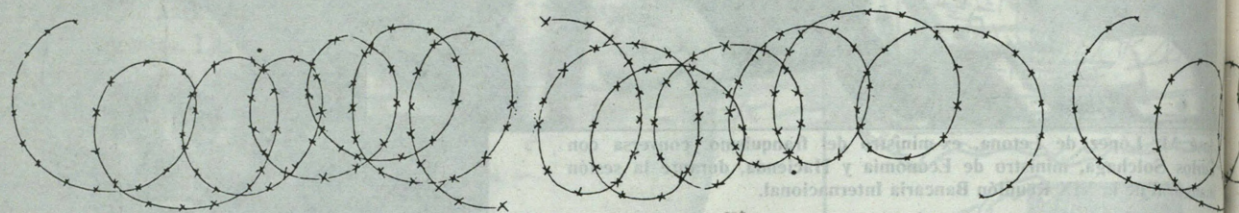


para revalorizar 400.000 acciones de Acerías y Forjas de Azkoitia, 20.000 acciones de Castelar S.A. y 45.000 acciones de Torcovir. En esta sociedad era socio de Coca, en 1978, el Marqués de Villaverde. Los testaferrros también pagaron el pato. Y es que Coca creó unas 40 empresas para revalorizar sus activos, poniendo al frente de ellas a hombres de su confianza, que tenían que comprar fincas, o venderlas, así como inmuebles, títulos o cualquier otro tipo de activos para volver a comprarlos con posterioridad, pero mucho más caros. Todas estas operaciones se iniciaron meses antes de que I. Coca y los directivos de Banesto se sentaran a negociar la fusión de sus entidades.

Cuando Banesto hizo recuento de las revalorizaciones ficticias y los créditos fallidos concedidos por el Banco Coca, se encontró con un agujero de enormes dimensiones. I. Coca se comprometió a responder del 85% de ese agujero con sus bienes personales. Justo los que ahora reclama Banesto. Dicen que el peso de Banesto cayó sobre el banquero. Dicen que el peso de Banesto va a seguir cayendo sobre la familia de un banquero, barón de muchas cosas, que se pegó un tiro, en su casa madrileña, un palacete de la calle Orfila, un 26 de junio. De 1986, para ser exactos.

Con Sabri Atieh, responsable político de la OLP

Líbano, la tragedia de los campame



M.A.

P. y H.: No siempre se tiene la oportunidad de hablar con un responsable de la OLP, y menos en momentos como éstos, tan «críticos», según palabras del propio Yasser Arafat...

S.A.: «Hablar del pueblo palestino..., para hacerlo, debemos decir que desde que se inició nuestra tragedia en 1948 y con la dispersión de nuestro pueblo por numerosos países, no sólo vivimos y extranjerados en esos países, sino que también lo somos en nuestra propia tierra. En los países limítrofes con Palestina y más concretamente en el Líbano, estamos siendo objeto de continuas agresiones, de ataques, y de un complot permanente para expulsarnos de nuestros campamentos. En cuanto a la parte de nuestros compatriotas que viven bajo la ocupación sionista vemos que la intransigencia israelí, su fanatismo, realiza agresiones a diario en Jerusalén, en Hebrón, en Nablus, en Gaza, ... tratando de expulsar a los palestinos de sus casas y sus tierras.

Paralelamente a esto se está dando el establecimiento y construcción de asentamientos judíos alrededor de las ciudades palestinas. Lo ocurrido hace pocas fechas en Jerusalén, donde la ultraderecha sionista atacó a la población árabe, destruyendo sus comercios y sus casas, y que los sionistas en vez de parar dichas agresiones detuvieron a los palestinos que protestaban, es cosa ya habitual para nuestro pueblo. Es decir, en nuestro caso a pesar de ser las víctimas somos también los detenidos. Esta es sólo

«Los refugiados palestinos del campo de Burj-el-Barajneh preparan reuniones religiosas para consumir carne humana». Este era el escueto titular que hace pocos días, la situación por la que atraviesan los campos de refugiados en el Líbano. Para hablar sobre ello y de la situación actual en el Líbano, Sabri Atieh, responsable político de la OLP en Madrid, nos habla de la situación y su perspectiva para PUNTO Y HORA.

una parte del sufrimiento de nuestro pueblo bajo la bota sionista».

— ¿Cuál es la situación actual dentro de la OLP?

— «Como se sabe la OLP abandonó el Líbano tras la agresión yanki-israelí en 1982. Tras el compromiso alcanzado entre nosotros y las fuerzas israelíes y libanesas a través de la ONU, según la cual una vez salidas del Líbano las fuerzas palestinas, nuestros campamentos y la gente que en ellos vive iba a tener garantizada su seguridad y su vida, compromiso que, como es sabido, no se cumplió. Con la salida de Beirut nuestras fuerzas se dispersaron por varios países árabes: Túnez, Argel, Sudán, ... intentando reorganizarse, manteniendo así nuestro compromiso con nuestro pueblo de proseguir la lucha contra el

el exilio, y en estos momentos preparamos una nueva reunión. Estamos en contacto con las distintas organizaciones palestinas para acordar tanto la fecha, que, en todo caso, será en los próximos meses, como el lugar y los puntos a tratar».

— A menudo observamos en la prensa internacional noticias acerca de los enfrentamientos entre vuestras fuerzas y las milicias chiitas de «Amal» en torno a vuestros campamentos en el Líbano. Enfrentamientos parecidos ya ocurrieron el año pasado aunque este año parecen ser más graves... ¿cuáles son las causas?

— «Es la continuación, ni más ni menos, del complot contra nuestro pueblo. Como vemos hay un plan para expulsar a todos los palestinos del Líbano. Las milicias de 'Amal' están ejecutando planes de terceros para conseguir este fin. Ya hemos vivido tres masacres en Sabra y Shatila, ahora el cerco y hostigamiento a los campamentos del sur del Líbano,

«Nos sorprende y lamentamos que ante hechos como los que actualmente se están dando en nuestros campamentos de Líbano, no se encuentre eco en los medios de comunicación, como si de animales se tratara a los palestinos»

agresor israelí y de buscar una solución a nuestro conflicto. En base a esto se han celebrado desde 1982 varias reuniones del Consejo Nacional Palestino, nuestro Parlamento en

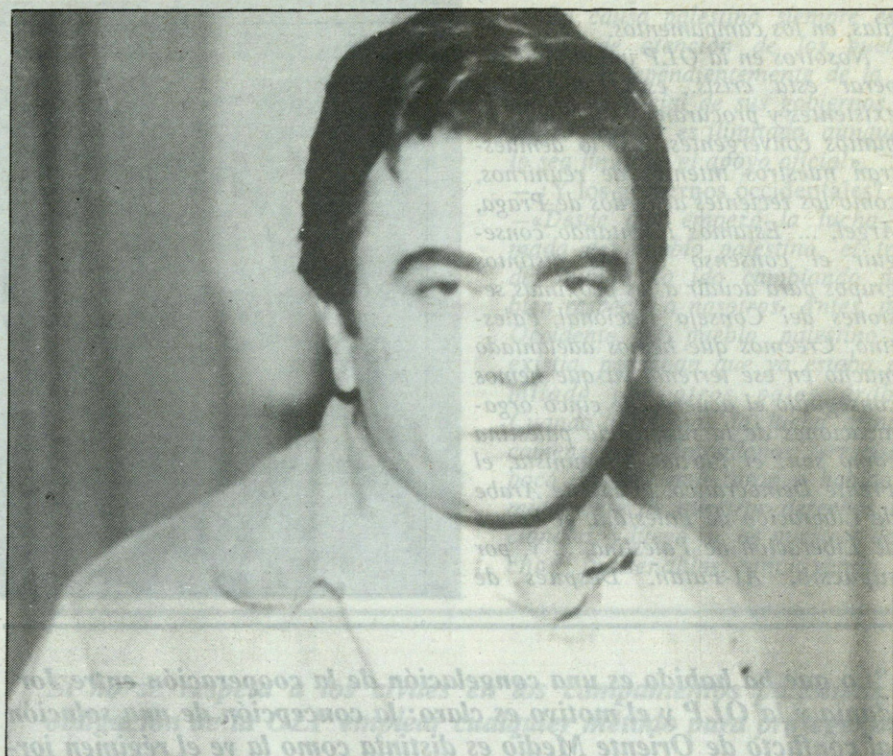
están ejecutando planes de terceros para conseguir este fin. Ya hemos vivido tres masacres en Sabra y Shatila, ahora el cerco y hostigamiento a los campamentos del sur del Líbano,

en Madrid

os palestinos



permiso a las autoridades
ar en el que se resumía,
s de refugiados palestinos
la Resistencia Palestina,
esta entrevista en exclu-



en Sidón, Tiro, ... Estos campamentos
están siendo objeto de bombardeos
casi a diario por parte de 'Amal'
apoyados por la aviación y la marina
israelí y pertrechados militarmente
por el Gobierno sirio. Tanques, caño-
nes, ... todo tipo de material reciben
los de 'Amal' de los autoridades de
Damasco».

— Podemos decir entonces que coin-
ciden en ese objetivo, en expulsar a
los palestinos del Líbano, tanto el
Gobierno sionista como el sirio y los
chiitas.

— «Desgraciadamente sí. Pero no son
todos los chiitas los que están contra
nosotros, sino sólo los de 'Amal'. En
cambio una gran mayoría del sur, los
chiitas del 'Hezbollah', 'Partido de
Dios', radicales pro-iraníes, están con
nosotros e incluso nos ayudan. En
cuanto al gobierno sirio, al ejército
israelí y 'Amal', por supuesto que
están de acuerdo entre sí, de lo
contrario... ¿porque esta guerra anti-
palestina? No tiene otra explicación
esa coincidencia de bombardear los
tres a los civiles palestinos en sus
campamentos, sabiendo como saben
que nuestra dirección ya no está allí,
sino en Argelia, Túnez... y que lo
único que queda en los campamentos
son ancianos, mujeres y niños. Es lo
que estamos viendo reflejado en los
medios informativos y son civiles pa-
lestinos los que mueren de hambre en

“Actualmente las fuerzas palestinas están en Líbano para defender a los civiles de los campamentos, teniendo en cuenta que las garantías internacionales dadas a la OLP han sido violadas e incumplidas por USA, Francia y los países árabes comprometidos a ello”

nuestros campamentos».

— ¿Qué intereses mueven a Siria en este conflicto?

— «Desde la salida de nuestra direc-
ción de Beirut hasta ahora, el go-
bierno sirio está empeñado en debili-
tar todo lo que pueda a la OLP por
todos los medios para conseguir do-
mesticarla y mantenerla como una
oferta que presentar al imperialismo
norteamericano y a Israel. Siria as-
pira a ser el gendarme de la zona y
eso no se consigue sin ofrecer nada a
cambio. Por ello pretende entregar a
la OLP atada de pies y manos. Esta
actitud siria no es, ni mucho menos,
nueva. Ya en 1976 el ejército sirio
arrasó el campamento de Tall-el-
Zaatar junto con los falangistas liba-
neses. Como se ve, estas partes, apa-
rentemente antagónicas, no lo son
tanto. Hay intereses creados entre
más de un gobierno árabe y el ene-
migo sionista, que sólo son frenados
por la presencia palestina. Hay
muchos planes que están ahí, prepa-

rados para aplicarlos en el Oriente
Medio, en cuanto la Re-sistencia Pa-
lestina desaparezca...».

— ¿Qué papel juega en estos enfren-
tamientos el llamado «Frente de
Salvación Nacional», donde se inte-
gra el grupo de Abu Musa, y otros
grupos catalogados de prosirios?

— «Se ha demostrado que en los cam-
pamentos apenas tiene apoyo. Es
decir, el pueblo palestino no hace
caso a los dictados de Damasco. Todo
el pueblo, todos los guerrilleros, están
siendo agredidos, y por lo tanto la
respuesta debe ser común. Para de-
fenderse deben unirse bajo una ban-
dera común, que es la protección de
la población civil palestina. Entonces
sobre el terreno, por la base, vemos
que hay unidad, que todas estas fuer-
zas están bajo el mando de un oficial
de la OLP, incluyendo a los mal lla-
mados disidentes. Pero quedan sus
jefes políticos en Damasco intentando
cooperar con el régimen sirio aunque
no encuentran eco ni en sus propias

filas, en los campamentos.

Nosotros en la OLP intentamos superar esta crisis, estas diferencias existentes y procuramos encontrar los puntos convergentes. Así lo demuestran nuestros intentos de reunirnos, como los recientes acuerdos de Praga, Argel, ... Estamos intentando conseguir el consenso de los distintos grupos para acudir a las próximas sesiones del Consejo Nacional Palestino. Creemos que hemos adelantado mucho en ese terreno, ya que hemos conseguido el acuerdo de cinco organizaciones de la resistencia palestina como son: el Partido Comunista, el Frente Democrático, el Frente Árabe de Liberación de Palestina, el Frente de Liberación de Palestina, ... y, por supuesto, Al-Fatah. Después de



"Lo que ha habido es una congelación de la cooperación entre Jordania y la OLP y el motivo es claro: la concepción de una solución al conflicto de Oriente Medio es distinta como la ve el régimen jordano de cómo la vemos nosotros"

conseguir estos acuerdos dejamos las puertas abiertas para posibles incorporaciones de los grupos que están en Damasco, para conseguir un Consejo Nacional Palestino con la presencia de todos los grupos de nuestro mapa político».

— Pasemos al próximo congreso. ¿Cree que existe posibilidad de que esa sea la fórmula que acabe con la división en las filas de la resistencia palestina?

— «El problema no está en las filas palestinas. Yo creo que eso está demostrado suficientemente. Fue Siria la que intentó bloquear la anterior sesión de la CNP en Amman, el año pasado, no nosotros. A pesar del bloqueo sirio, allí conseguimos el quorum necesario. Por esto pensamos que los grupos palestinos que están en Damasco tienen ahora también un reto a la hora de tomar sus propias decisiones; el reto de que sean las iniciativas propias y de llevarlas a la práctica. Nosotros vamos a celebrar ese Consejo y esperamos que acudan a él el mayor número posible de grupos».

— No hace muchos días la marina israelí capturó una embarcación que

se dirigía a las costas palestinas con unas decenas de «fedayines» a bordo, que, se supone, iban a realizar alguna acción dentro de los territorios ocupados...

— «En los territorios ocupados cada momento es una lucha. A nivel social, a nivel político, económico, ... No hay que olvidar que Israel para coseguir que los palestinos abandonen sus casas y sus tierras está cargando la fiscalidad, los impuestos, en estos territorios. Hay más de veintisiete tipos de impuestos aplicados a la población palestina en los territorios ocupados,

"El estado actual de las relaciones entre los árabes, más que lamentable, perjudica mucho los intereses nacionales de cada uno de estos países y del conjunto de la nación árabe"

hay confiscaciones de tierras a diario bajo el pretexto de instalar zonas militares. Otros aspectos de la lucha se ven por ejemplo en las Universidades palestinas, como la de Bir-Zeit, que están siendo sistemáticamente cerradas y clausuradas, y los cambios per-

manentes en los programas de educación, siempre impuestos por las autoridades militares israelíes, y la inexistente libertad de expresión... El palestino bajo esta agresión permanente de los sionistas desarrolla una lucha continua. El simple hecho de permanecer en su tierra es ya una dura lucha.

Aparte de estos se han incrementado las operaciones militares enormemente. Hay un aumento significativo, tanto en los métodos, como en el volumen de estas operaciones a pesar del bloqueo y boicot contra nuestro pueblo en todos los terrenos, sobre todo en el terreno informativo».

— Cambiando un poco de tema, cabría valorar que a lo largo de todo el conflicto de Oriente Medio se han venido proponiendo una serie de pactos que no han llegado nunca a

cuajar: Camp David, Arafat-Hussein... Este último ha sido, no obstante, el que mayor aceptación ha tenido, al menos por una parte de las fuerzas palestinas. ¿Podría explicarnos por qué se rompió?

— «Bueno, romperse no se rompió. Lo



que ha habido es una congelación de la cooperación entre Jordania y la OLP y el motivo es claro: la concepción de una solución al conflicto de Oriente Medio es distinta como la ve el régimen jordano de cómo la vemos nosotros. El Gobierno jordano ve que las resoluciones de la ONU 242 y 338 son la base para solucionar este conflicto. La resolución 242 fue adoptada en 1967 a raíz de la Guerra de los Seis Días y se preveía en esta resolución solucionar el conflicto entre las partes implicadas en la guerra, tratando la cuestión de fronteras entre Israel y los países árabes. Esto, evidentemente, no implica a la OLP ni al pueblo palestino, por no tener un país, por ser refugiados. Es decir, solamente se menciona la necesidad de buscar una solución para los refugiados, no habla de autodeterminación para el pueblo palestino, no habla ni prevé la creación de un estado palestino independiente, ni habla

"Desde que empezó la lucha armada del pueblo palestino, el trato del mundo ha ido cambiando para bien respecto a nosotros"

de nuestros derechos nacionales, ni de nuestro retorno a nuestros hogares. Por eso rechazamos la Resolución 242; por eso no estamos de acuerdo en firmar con el régimen jordano en esos términos. Nosotros, según el Consejo Nacional Palestino, según el acuerdo de Fez y contemplando las

Si no se respeta a los civiles en los campamentos palestinos, es obligación de la OLP emplear cualquier método para protegerlos"

resoluciones de los Países No Alineados, está a favor de la celebración de una conferencia internacional bajo los auspicios de la ONU y con la participación de todos los implicados y de los miembros permanentes del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas».

—¿Existe la posibilidad de otros acuerdos, sino con los jordanos, con otros Estados?

—«La experiencia nos demuestra que es imprescindible un cierto... entendimiento, coordinación, cooperación en el mundo árabe si queremos conseguir algo. El estado actual de las relaciones entre los árabes, más que lamentable, perjudica mucho los

intereses nacionales de cada uno de estos países del conjunto de la nación árabe. Por eso estaríamos dispuestos siempre a conseguir acuerdos y convergencias con todos estos países».

—¿Qué posición real tienen actualmente los países árabes respecto al problema palestino?

—«La causa palestina siempre es el centro de atención de los pueblos árabes, independientemente de la posición de oficial de sus gobiernos. El apoyo popular es ilimitado, aunque si lo sea limitado el apoyo oficial».

—¿Y los gobiernos occidentales?

—«Desde que empezó la lucha armada del pueblo palestino, el trato del mundo ha ido cambiando para bien respecto a nosotros. Antes, para Occidente, el pueblo palestino no existía, pensaban que ya estaba asimilado por otros países árabes. Cuando iniciamos la lucha armada comenzaron llamándonos terroristas, poco después empezaron a hablar tímidamente de nuestros derechos nacionales, y luego ya, de nuestros derechos inalienables, incluyendo la

autodeterminación. Vemos así que hay un cambio de posiciones en la mayoría de estos países. Tenemos abiertas embajadas y oficinas en la mayoría de los estados. La declaración de Venecia, hace unos años, ya se hacía eco de estas posiciones.

No obstante, más que de los gobiernos, tenemos y sentimos el apoyo popular de las fuerzas progresistas, de los sindicatos... A nivel de organismos internacionales, nos reconocen más países que los que reconocen a Israel. Ciento cuarenta países apoyan nuestros derechos y tenemos representación en más de ochenta países del mundo».

—¿Cómo ve la situación actual en el Líbano? ¿Qué papel juegan en ella las fuerzas palestinas?

—«La clave del conflicto libanés es el plan existente de balcanización de la zona. Es decir, para dividir la región en cantones, en mini-estados. Pretenden cantonalizar el Líbano de forma confesional, de forma que los drusos tengan su estado, los sunnitas otro, los chiitas, otro, ... Esa es la gran preocupación hoy en el Líbano. Las fuerzas progresistas del Movimiento Nacional Libanés junto con la OLP cuando estábamos en el Líbano, nos opusimos a ese plan. Es por eso que para conseguir aplicarlo, el imperia-

lismo necesita expulsar a los palestinos del Líbano, de sus campamentos de Beirut y del Sur, para asegurar su cantón a los chiitas.

Actualmente las fuerzas palestinas están en el Líbano para defender a los civiles de los campamentos, teniendo en cuenta que las garantías internacionales dadas a la OLP han sido violadas e incumplidas por USA, Francia, y los países árabes que se habían comprometido a ello. Por eso muchos fedayines que después de la salida de Beirut se encontraban en Sudán, Argelia, Yemen, ... han vuelto para defender a sus familias. Y si no se llega a un alto el fuego, si no se respeta a los civiles de los campamentos palestinos, es obligación de la OLP emplear cualquier método para protegerlos».

— Otra guerra estremece al Mundo Árabe es la llamada Guerra del Golfo entre Irán e Irak. ¿Cuál es la posición de la OLP ante ella? ¿En qué medida afecta a la lucha palestina?

— «Cualquier lucha entre árabes es negativa para la causa palestina. Desde el principio de la guerra Irán-Irak teníamos la certeza de que nos iba a afectar negativamente. Por eso la dirección de la OLP intentó desde los primeros momentos parar la guerra ayudando a la firma de un alto el fuego. Hemos encontrado muchos

"La OLP, según el Consejo Nacional Palestino, según el acuerdo de Fez y contemplando las resoluciones de los Países No Alineados, está a favor de la celebración de una conferencia internacional bajo los auspicios de la ONU y con la participación de todos los implicados y de los miembros permanentes en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas"

que piden a cambio la libertad de cuatrocientos prisioneros por parte de Israel. Un buen número de estos presos son palestinos.

— «Nosotros siempre hemos condenado el terrorismo. Condenamos lo sucesos de Lacille Lauro, de Fiumicino, de Viena, ... Pero mantenemos que los palestinos también pueden llegar a la desesperación. Ese es un problema que debería ser comprendido.

También decimos: ¿por qué en los medios de comunicación no se habla del terrorismo de estado que es mucho más peligroso que las acciones aisladas, individuales? Cuando los USA practican el terrorismo, eso sí, según sus leyes, cuando invade Grenada, cuando su Congreso, 'democráticamente' decide apoyar a la contra en Nicaragua con 100 millones de dólares, ¿eso no es terrorismo?, cuando Israel invade y bombardea ¿no es terrorismo...?».

— Ya para terminar ¿podría valorar

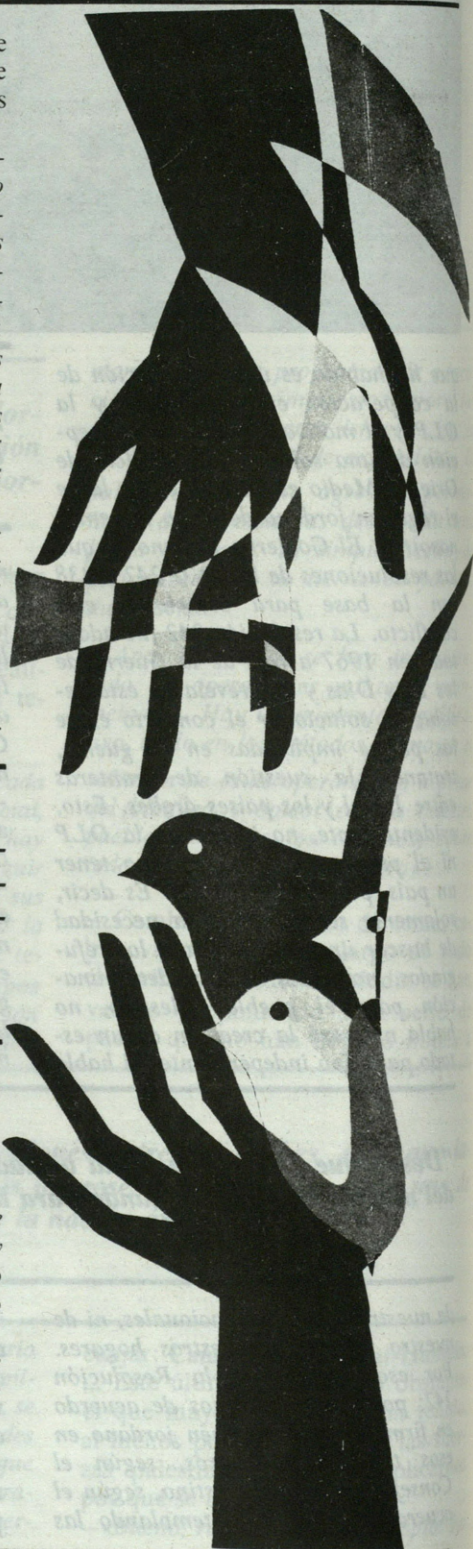
"Cuando iniciamos la lucha armada comenzaron llamándonos terroristas, poco después empezaron a hablar tímidamente de nuestros derechos nacionales y luego ya, de nuestros derechos inalienables, incluyendo la autodeterminación"

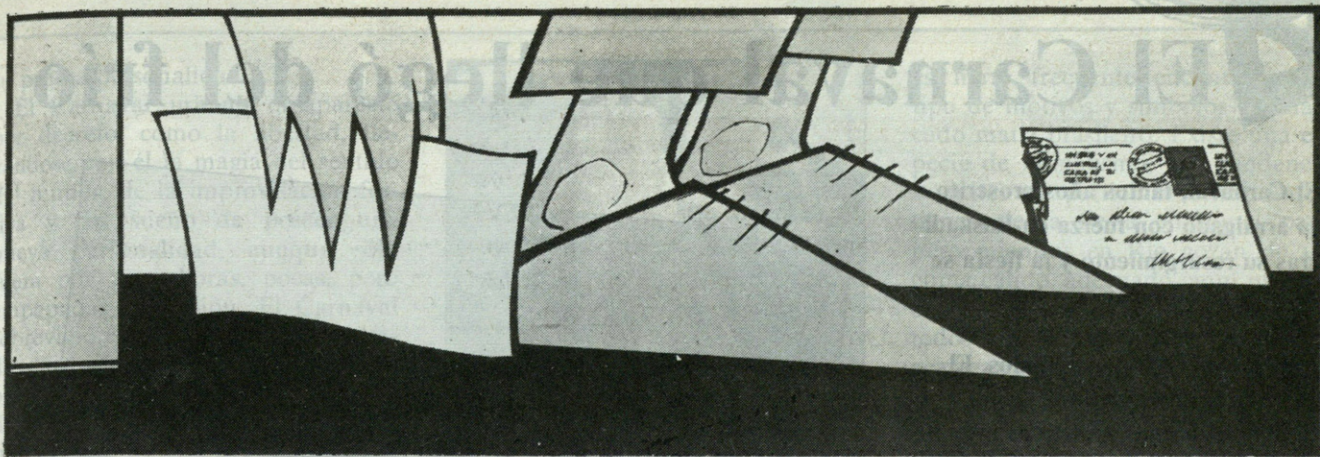
obstáculos para coseguir ese objetivo, y más tarde hemos visto como Israel invadía el Líbano con sólo las dos terceras partes de su potencia militar, seguro de que el mundo árabe estaba pendiente de la Guerra del Golfo. Si no hubiese sido por esa guerra creemos que Israel no se hubiese atrevido a tanto, a ocupar casi por entero, un país árabe».

— Fondeada frente a las costas libanesas se encuentra actualmente la marina yanqui, a la espera del desenlace del secuestro de varios yanquis reivindicado por la «Yihad Islámica para la Liberación de Palestina» y

a PUNTO Y HORA la solidaridad internacional hacia el pueblo palestino en estos momentos?

— «Recibimos grandes muestras de apoyo. No obstante nos sorprende y lamentamos que ante hechos como los que actualmente se están dando en nuestros campamentos del Líbano, no se encuentre eco en los medios de comunicación, como si de animales se tratara a los palestinos. Estamos asistiendo a un verdadero genocidio y no hay reacciones. A veces estas cosas traen graves consecuencias».





Kultur Kronika

Nafarroako Bertsolari Txapelketa Altsasun hasiko da

J. Olaeta

Datorren igandean, martxoaren lehenean, abiatuko da Altsasun Nafarroako bertsolarien arteko aurtengo lehiaketa. Prestaturiko lau kanporaketa saioetako lehena izango dugu Sakanako hau. Ondoren, Alduden, Billaban eta Irisarrin neurtuko dituzte indarrak bertsolari nafarrek. Azken saioa Beran izango da, apirilaren 5ean, non aurreko lehiatan puntuazio onenak lortu dituzten zortzi bertsolariek hartuko duten parte.

Oraingo honetan hogeita zortzi bertsolari izen biltzen ditu bere baitan parte hartzaile zerrendak. Beraz, azken edizioan baino lau gehiago. Orotara, zazpi bertsolari berri plaza-ratuko zaizkigu zeren eta Joxe Miel

Argiñarena, Bernardo Azpillaga eta Felix Iriarte ez dira jendaurrean agertuko.

Aurreko txapelketarekin alderatuz gero, ondoko bi puntu berriak aipatzekoak iruditzen zaizkigu: alde batetik, nafarren kalitate maila asko hobetu da oso denbora gutxian eta, ondorioz, ustekabe ederrak suerta litezke; bestalde, aurtun lehenengo aldiz, doinu aberastasun gehiena erakutsiko duen bertsolariak sari berezi bat jasoko du epaimahaikideengandik.

Aurrekontua ia milioi eta berrehun mila pezetakoa da ohizko bi-deetatik finantziatuko dena.

Txapelketatik kanpo, Bertsolarien Lagunak izeneko elkarteak antolatutarik, hogeita hamar saio, gutxienez, egingo dira herrialde honetan, azken urteotan bertsolaritzak ezagutu duen aurrerakadaren lekuko. Nafarroan ere inoiz baino bertsozale gehiago aurki daiteke gaur egun. Agian, lehiaketa guztien emaitzarik onena.

Egitaraua

1go saioa.— Martxoak 1, Altsasun,

arratsaldeko 5etan. Partehartzaileak: Mendiburu, Aburuza, Martinikorena, Jaso, Zeberio, Matxinadiarena eta Izeta. Gai jartzailea, Iñaki Zabaleta.

2garren saioa.— Martxoak 8, Alduden, arratsaldeko 4 t'erdietan. Partehartzaileak: Laka, Xalbador II., Arrosagarai, Elizagoien, Olaetxea, E. Fagoaga eta Mikel Taberna. Gai jartzailea, Irieder.

3garren saioa.— Martxoak 15, Billaban, arratsaldeko 5etan. Partehartzaileak: Perurena, Argiñarena, B. Madariaga, J.M. Fagoaga, Amorena, Aristorena eta Antonio Olano. Gai jartzailea, Iñaki Zabaleta.

4garren saioa.— Martxoak 22, Irisarrin, arratsaldeko 4 t'erdietan. Partehartzaileak: Alkat, Ezponda, Mihura, S. Madariaga, Yantzi, Iñurritegi eta Mendizabal.

Azken saioa.— Apirilak 5, Beran. (Saio guztietan hirurehun pezetatan ordainduko da sarrera, azkenean izan ezik, non larogei durotan ko-bratuko den).

El Carnaval que llegó del frío

El Carnaval, tantos años proscrito, ha arraigado con fuerza en Euskadi tras su resurgimiento y la fiesta se vive en la calle con una intensidad

febril, como si se tratara de recuperar los años perdidos. El

Carnaval es la fiesta de la deshinibición, de la libertad total y

utópica donde casi todo está permitido. Es la fiesta donde el sexo

se libera de prejuicios para manifestarse latente, en todo su

esplendor, de ahí los anatemas que ha padecido a lo largo de la historia

y que aquí hemos soportado en épocas bien recientes. El Carnaval es

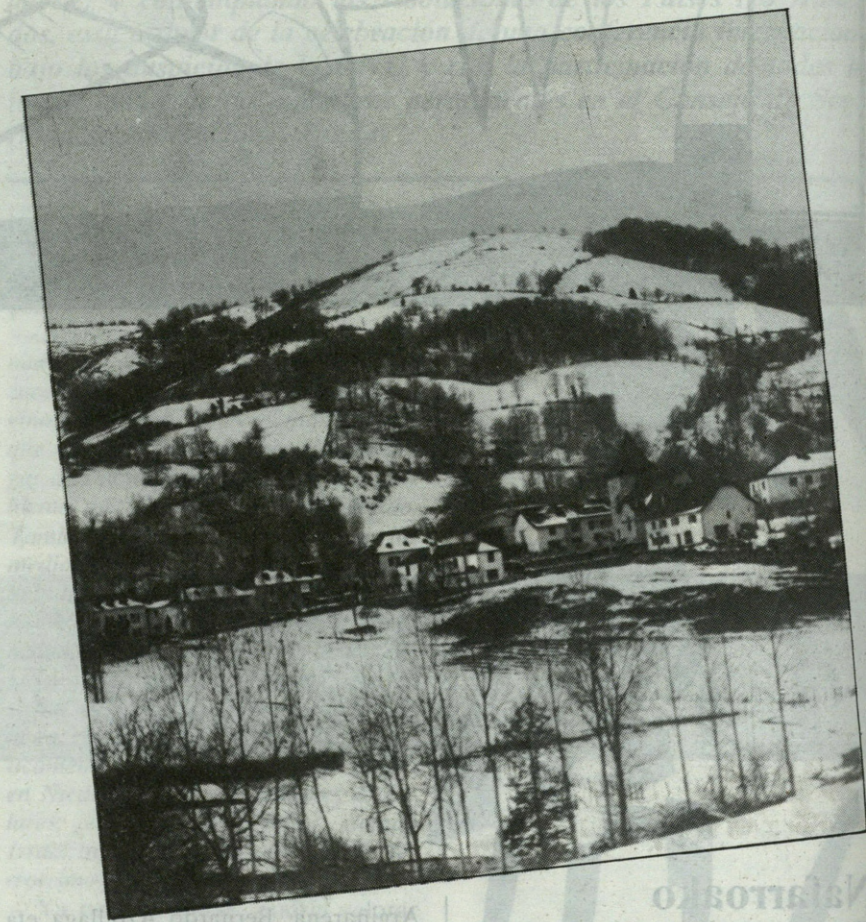
Don Carnal.

Mendieta

La palabra está llena de un mágico atractivo y los hombres de muchas latitudes sueñan con ella constantemente: Carnaval. Es una palabra que representa una suerte de liberación breve, pasajera, que satisface los más íntimos deseos de libertad total y el folklore, la canción popular de numerosas regiones, está matizado con todo tipo de alusiones nostálgicas hacia una fiesta que siempre se relaciona con un nuevo amor.

El Carnaval es una fiesta pagana y, por lo tanto, maldita para el reducido grupo de dirigentes, políticos o religiosos, que se empeñan en encorsetar la vida dictando sin tregua normas restrictivas de conducta, moralizantes, siempre relacionadas estrechamente con el sexo, aunque en algunos países se utilice el Carnaval para que el pueblo llano tenga una válvula de escape al sometimiento cotidiano ejercido desde el poder establecido, un poder que posee la clara conciencia de que el Carnaval es muy corto en el tiempo y que aquellos que tratan de revocar la norma, los que se sienten libertarios tras el disfraz, regresarán al sometimiento en cuanto se quiten la máscara.

Otros regímenes, muy poco inteligentes, optan por suprimir el Carna-



val, sin más, porque consideran la fiesta como muy perjudicial para la salud moral de sus súbditos. Este es el caso del general Franco, llamado generalísimo con la secreta intención de elevar un poco su corta estatura, tan corta como su mente, que aliado

con la Iglesia tras la llamada cruzada de liberación decidió que la libertad no se podía tener ni en broma, quizás porque los numerosos payasos festivos que recorren las calles durante el Carnaval constituían un espejo demasiado claro de

su propia personalidad.

El Carnaval urbano desapareció por decreto, como la libertad, llevándose con él la magia del sentido del humor, de la improvisación festiva y del sueño de poseer una nueva personalidad, aunque sólo fuera por unas horas, pocas, pero empapadas de ilusión. El Carnaval sobrevivió en algunos círculos cerrados, aislados, formados por la propia élite privilegiada que no permitía a los demás colocarse el antifaz simbólico.

Tolosa, centro de la resistencia festiva

Sin embargo, algunos pueblos supieron hacer frente, con desparpajo, a esta imposición sin sentido y Tolosa es el ejemplo más claro de ello. Bajo el ambiguo título de «*Fiestas de primavera*», un eufemismo como cualquier otro, los tolosarras continuaron disfrazándose con una imaginación soberbia, con un sentido del humor envidiable, y durante los famosos cuarenta años se rieron con verdadera guasa de las estúpidas normas que a otros les eran impuestas pero que ellos se saltaron con una habilidad increíble.

Todos los años, durante el Carnaval, sus calles se inundaban de música y de imaginación, de carrozas y de risas, de comparsas y de canciones, todo ello mezclado con la inevitable y magnífica connotación sexual que todo Carnaval lleva consigo. Tolosa se convirtió en el centro de atracción, en el punto nostálgico de todos los que sienten esta fiesta como una explosión de esa libertad inalcanzable: la libertad total.

Porque el Carnaval, el que se vive en las calles de cualquier ciudad, representa el abandono de todas las inhibiciones, el olvido de la frustración, la superación de la timidez y la adquisición de una nueva personalidad... esa personalidad que secretamente nos gustaría poseer durante el resto del año, en el transcurso de la rutinaria vida que hemos acabado por aceptar como lógica y normal.

En otros lugares, y siempre refiriéndonos al Carnaval urbano, no a las tradiciones seculares, también hubo tímidos intentos por mantener algo que recordara la fiesta desaparecida. Este es el caso de Donostia, que ha mantenido su comparsa de Caldereros, en la fiesta de la Candelaria, como un anticipo del Carnaval que nunca terminaba de llegar,



según confesión de los propios cínaros, en letra acoplada a la música de Sarriegi, y no es casualidad que toda la música compuesta por el popular músico donostiarra estuviera concebida para los carnavales de Donostia, pero que terminó por tocarse en la noche del 20 de enero.

Donostia siempre tuvo una gran vocación carnavalera y los que conocieron la llamada «*belle époque*» de la ciudad cuentan y no paran del lujo y el jolgorio que se derrochaba en las calles donostiarras, en unos carnavales que competían con los mejores de Europa, por lo que no es de extrañar que haya sido en Donostia, precisamente, donde el Carnaval ha arraigado con más fuerza tras su resurgimiento.

El invierno como impedimento mayor del Carnaval

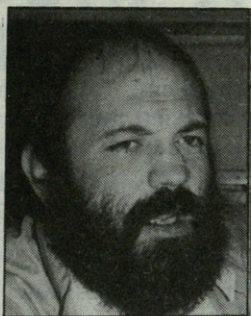
El Carnaval de Río de Janeiro es, sin duda, el más famoso del mundo, en la época actual, y ello influye de forma notoria en los carnavales de nuestros pueblos y ciudades, donde

es harto frecuente encontrar todo tipo de motivos y símbolos de marcado matiz brasileño. Existe una especie de mimetismo, una tendencia a imitar el particular sentido que tienen de la fiesta en aquel país, pero mientras en Río gozan de un clima cálido, adecuado, aquí nos encontramos en pleno invierno, con todos los inconvenientes que ello acarrea.

No es nada fácil salir a la calle disfrazada, o disfrazado, de mulata pechugona y encontrarse con los pies en un palmo de nieve. Naturalmente, los catarros, las bronquitis y hasta las pulmonías son secuelas de más frecuencia de lo que se pueda imaginar, motivo por el que ya se empiezan a oír algunas voces que abogan por cambiar las tradicionales fechas del Carnaval para trasladarlas a los meses de verano.

La idea es incipiente, de momento, aunque los puristas de la fiesta no quieren ni oír hablar de una innovación que para ellos es poco menos que un sacrilegio. Sin embargo, esta idea ya se ha puesto en práctica en otros lugares, y, por citar un ejemplo, en Viareggio, una ciudad italiana en la región toscana, no se respetan las fechas clásicas carnavales y la fiesta se celebra en varios fines de semana consecutivos, con desfile de carrozas incluido, carrozas que, por cierto, son enviadas después a Río de Janeiro como atracción de aquel Carnaval.

En Euskadi también se hace algo de esto, quizás de una manera inconsciente, porque es muy frecuente tropezarse con el zanzanear de Ituren animando las fiestas de cualquier pueblo en pleno verano y en Donostia todos los años en agosto se celebra el llamado día de la «*belle époque*» y muchos donostiarras se lanzan a la calle ataviados con el traje acorde a la época que se rememora, lo que no deja de ser un Carnaval en miniatura. De cualquier forma, ya estamos metidos en la fiesta de la imaginación y de la libertad utópica, una fiesta que el frío está arrinconando, poco a poco, a los salones cerrados y que es esperada con verdadera ansiedad en muchos casos. Es la fiesta donde se cumplen deseos que no son satisfechos en circunstancias normales, donde el exceso en la comida, en la bebida y en el sexo está más que justificado. No en vano se conoce al Carnaval como Don Carnal.



RAFAEL CASTELLANO

Viste como quieras

Todos nos disfrazamos. A diario. Durante todo el año. Sin liturgias. Sin límites. El más baldarra reconocerá que cada mañana vacila unos segundos antes de decidirse a acentuar su personalidad con la camisa a cuadros verdes o la de cuadros grises. El caso, hoy por hoy, es ir de algo. Por mísero que sea el mercadillo de decantarse por la línea mosca casposa o jaguallana cumbanchera. Y aunque el jersey sea de fibra de okume siempre queda la duda entre el escote redondo o en pico. Quiero decir que en esta era postatómica que nos aflige, y en la que tanto El Zorro como Makoki pasarían inadvertidos en un simposio de madereros o una asamblea pro-gaztetxes, se nos ha convertido en esclavos del diseño. **Beorlegui** me explicó un día que el diseño es la adaptación idónea del objeto a la necesidad humana. Pero ése es un concepto como muy eibarrés de la moda: hoy en día, todo objeto es un fin en sí mismo. O sea, que los objetos no tienen objeto. Entre ellos las prendas de vestir. O las de desvestir. La verdad, quien decidió, allá por los alegres años del *punk*, montarse la imagen con pelos en plan meteosat, chupa de culo de indio, leotardos con tachuelas, botas de paracutista y chatarras variadas en muñecas, tobillos, orejas y bragueta, hoy lo tiene crudo para disfrazarse durante estas entrañables fiestas que nos exigen cambiar de pellejo un poco por decreto. Está la alternativa del traje de cheviot, la corbata rayada, la camisa rosa eléctrico y el bisoñé de presentar telediaros. Pero la broma sale por un pastón.

Los que no militan en ninguna tribu suburbana específica convendrán conmigo en que, a pesar de ello, cada mañana pugnan por salvaguardar su imagen anodina, descomprometida e intransferible. Por lucir incólume eso que los anuncios de colocaciones llaman buena presencia. Y no creáis que no es difícil ir disfrazado de persona que no se disfraza nunca. Los Beatles inventaron sin proponérselo el peinado a lo andereño, y hasta hoy. La prohibición de usar yiletes en las cárceles trajo consigo el hábito de la barba irredenta, no por cotidiana menos cosmética; no por común menos sectaria. Hubo quienes se la afeitaron, como dando por concluida una etapa; pero conservan un bigote brassensiano, estilo Iparralde, o se suben la línea de flotación de la patilla hasta la sien. La sociedad tiende a componerse —descomponerse— de ancianos aliñados según la moda joven. Los músculos de **Jane Fonda** lograron que las calles, tiendas y billares de las

ciudades y pueblos se vieran invadidos por una horda de prófugos de los gimnasios que cubren sus mantecas, mondongos, sebos y michelines con vistosos chándals de pivot de la NBA. Y a ver si eso no es disfrazarse. Ni los sindicatos se libran de esta fiebre, y, bien mirado, **Marcelino Camacho** siempre ha ido disfrazado de Marcelino Camacho.

A mí me extrañaba mucho, cuando **Franco**, que algo tan pueril como los Carnavales estuviese prohibido. Luego se me explicó que el capricho era consecuencia de los trapicheos iglesia-estado. Pero la paradoja se hizo, así, más profunda. Porque no hay nada más barroco y lujuriente a la hora de colgarse atributos textiles y calzarse sombreros inverosímiles que el clero. Desde la capa pluvial a la modesta tonsura. Y el Concilio no determinó más que la vigencia, durante unos años, de esa especie de esmokin canónico que es el *clergyman* gris marengo de jesuita cum laude. De todos modos, cada vez ue sale el Papa en la tele con su tiaras de seis pisos y sus castoreños de picador de infieles, yo alucino. Paralelismo que no significa ningún afán irrespetuoso del que firma. Recuerdo una Semanasanta en Ciudad Rodrigo, camino de Portugal. Cuando la transición intransitiva. Salgo a la calle y me la encuentro tomada por las tropas de **Diocleciano**: sarmentosos lugareños vestidos de romanos. Para salir en la procesión. Entonces va una señora y comenta junto a mi hombro: «Pues me parece muy bien: si se permiten los Carnavales que se permita también esto». La buena mujer creía que con **Suárez** iba a producirse otra desamortización de **Mendizábal**. Pero siguiendo con esto de las galas litúrgicas, me viene a la memoria el día en que presentamos «*Euskadi Sioux*». El difunto **Josemaría Aguirre Alcalde** se disfrazó de **Wojtyla**, o sea, de sotana y bonete blancos. Fuimos a almorzar a lo viejo con él a la cabeza y varios travestís de escolta.

No veas la que armaron las pescaderas de La Brecha. Y todo porque no eran Carnavales. Porque febrero caía lejos. En estas, entramos en la bodega del festejo y **Aguirre Alcalde** se da de morros con un arquitecto donostiarra que se había enfundado en un perfecto atuendo de antipapa **Clemente**. Me refiero, con todo este rollo, a que el desafío consiste en salir a la calle de comanche, de iñude o de E.T. pongamos que en mayo o en octubre. Eso sí, no se os ocurra salir disfrazados de cojo fuera de fecha, o seréis pasto de los videos.

Ferrán Rañé, de Dagoll Dagom:

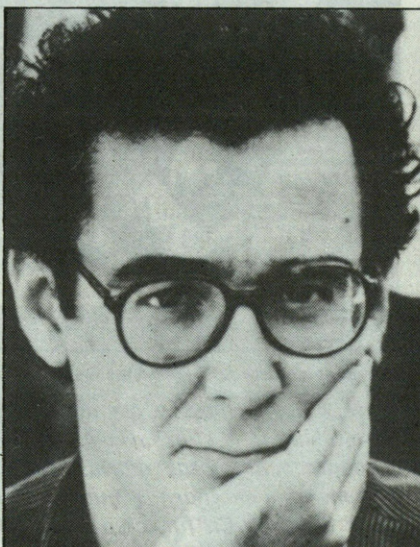


«'El Mikado' cierra una etapa dentro de Dagoll Dagom»

I.M. Uria

Dagoll Dagom, compañía teatral de Catalunya fundada en 1973 y profesionalizada en 1977, lleva ya varias jornadas en Bilbo presentando su última obra, la opereta cómica «El Mikado», un clásico del género musical que está teniendo una gran aceptación por parte del público vasco. Estarán en Euskadi hasta el 1 de marzo, día de la última función en el Teatro Arriaga, y hemos aprovechado esta ocasión para que nos hablen tanto de la propia compañía como del teatro catalán en general. Ferrán Rañé, «el honorable señor verdugo de Titipú», en «El Mikado», y miembro del equipo de dirección, ha sido quien ha respondido a nuestras cuestiones.

— ¿Cuándo y cómo empieza la historia de 'Dagoll Dagom'? ¿cuál ha



Ferrán Rañé

sido su evolución hasta llegar a «El Mikado»?

— «Hará unos doce años que la compañía es profesional, concretamente desde la presentación del espectáculo 'No hablar en clase'. Luego fue 'Antviana', 'La noche de San Juan', 'Glups' y ahora éste. Antes ya



se hizo algún otro espectáculo, pero dentro de la etapa profesional ha sido esto lo que hemos hecho hasta ahora.

En cuanto a la línea que hemos seguido, la constante ha sido cuidar lo musical, hasta llegar a hacer esta opereta clásica. En lo musical la compañía ha evolucionado constante-



mente; en 'Antaviana' había 'play-back' musical con algunas canciones que ilustraban escenas, en 'La noche de San Juan' había ya incorporada la figura de un cantante, en 'Glups' se dio un paso muy importante, en cuanto a que la música estaba compuesta especialmente por Vives, nuestro director musical, y en un momento determinado nos atrevemos a montar una opereta, un clásico dentro de lo musical. A partir de aquí la historia tiene que cambiar completamente, o se tiene que volver a creaciones propias o a textos que no sean específicamente teatrales; de todos modos, la experiencia que se ha conseguido en 'El Mikado' es muchísima. Respecto a la temática, ha habido también un giro en cuanto a que parecía que 'Dagoll Dagom' estaba especializado en tomar temas cotidianos. En cambio, esta es una opereta blanca, situada en un Japón imaginario. En fin, podemos decir que 'Dagoll Dagom' ha conseguido llegar a un cierto techo en cuanto a compañía que se dedica a lo musical, y creo que esta opereta cierra un poco una etapa dentro de 'Dagoll Dagom'».

"El público huele que es un gran espectáculo"

— ¿Cuál ha sido la razón por la que habéis escogido este género y por qué precisamente «El Mikado»?

— «El hecho de elegir 'El Mikado' fue casi casual, no la conocíamos nadie hasta que nos lo propuso Vives. Cuando acabamos 'Glups', el equipo de dirección estábamos un poco sin saber por dónde tirar, había ganas de abordar algo realmente musical, atreverse con el musical en profundidad. Hubo muchas ideas, al final, desechadas, como una versión moderna de 'Drácula', una zarzuela... Al final nos decidimos por 'El Mikado', nos pare-

ció un libreto ingenioso, con un enredo tremendo y con una gran teatralidad.

Han sido numerosas las dificultades a la hora de amoldarse a este nuevo género, pero creo que se ha salvado lo que para nosotros suponía un reto; se ha conseguido mezclar y empastar muy bien actores que teníamos experiencia en musicales con cantantes. En concreto, partimos con cuatro actores de 'Glups', que ya teníamos cierta experiencia en lo musical, y para elevar el nivel musical convocamos unas pruebas buscando gente que cantara. sobre todo. Decimos que el local de 'Dagoll Dagom' parecía a veces un instituto de teatro, porque los cantantes estaban dando

ción muy bien, y lo mismo ocurre en Bilbao. El espectador huele que es un gran espectáculo, con una orquesta en directo, con una gente que tiene unas voces muy cuidadas. También hay gente que luego no le gusta porque piensa que temáticamente se ha perdido esa cotidianeidad, que es excesivamente blando... Pero el regusto por un espectáculo en directo, con ese nivel de cantantes, con una orquesta en directo... pienso que es lo que está atrayendo al espectador».

— Es evidente que un espectáculo de este nivel requiere una financiación importante ¿nos puedes decir a cuánto asciende el presupuesto de «El Mikado»?

— «La verdad es que no lo sé, pero es



Grupo de actores de Dagoll-Dagom.

clase a los actores y los actores les enseñábamos a ellos, o sea, ha sido trabajar ocho horas diarias durante seis meses y enseñarnos muchas cosas unos a otros. En fin, creo que se ha conseguido equilibrar un poco el nivel».

— Parece ser que estáis teniendo un gran éxito con la obra tanto en Catalunya como fuera de ella. ¿Estáis satisfechos con la respuesta del público?

— «Sí, la asistencia de público es muy alta, en Barcelona y Valencia fun-

muy caro porque han tabajado muchas personas durante muchos meses y eso es lo que más encarece. Ha habido ayudas, una que es fija, la de la Generalitat, que nos pasa una subvención anual, muy pequeña, y luego prácticamente han colaborado como productoras todas las entidades catalanas que se ha podido. Sumándolas todas, el presupuesto del montaje ha salido bastante ligero, no ha ido lastrado. Entonces, ahora estamos viviendo un poco de la taquilla, pero somos un grupo subvencionado, pero

si hubo subvenciones para el montaje. No te puedo decir la cantidad pero sé que ha sido mucho más caro que 'Glups', son muchos millones».

"La política administrativa respecto al teatro es un berenjenal"

— Hablemos ahora del teatro catalán, en general: ¿crees que está en auge?

— «El teatro catalán pienso que está pasando un momento muy bueno. Yo lo relaciono con la infraestructura misma de Catalunya, hubo un movimiento de teatro independiente que fue prácticamente parecido en todo el Estado español pero que en Catalunya cuajó; era un momento parecido

al resurgimiento de la 'nueva canco', un poco una afirmación nacional. A partir de ahí se consolidaron compañías, además con el denominador común de que cada uno formalmente rompía con el teatro tradicional, eran grupos vanguardistas. Esto ha dado un resultado que ahora se nota muchísimo: ahí están Els Comediant, El Joglars, Dagoll Dagom...».

— ¿Que nos puedes decir de la política de la administración respecto al teatro? ¿Crees que en Catalunya se lleva una política acertada?

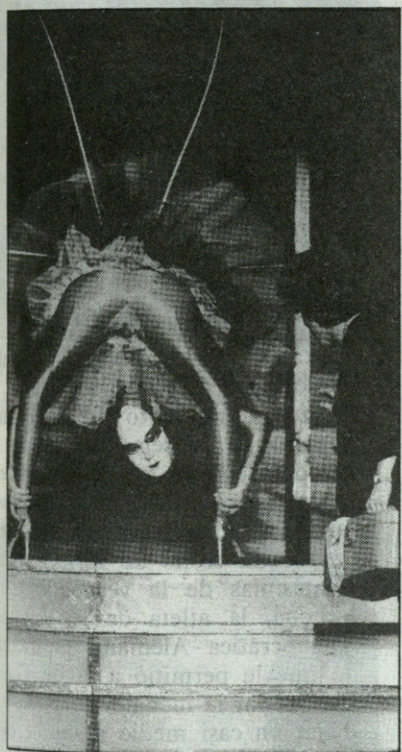
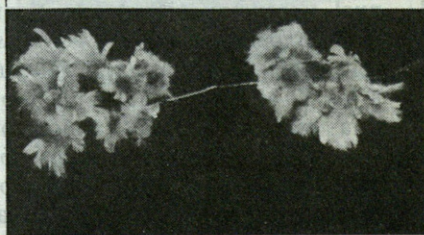
— «Eso es un berenjenal. Nadie sabe si está bien que subvencionen el teatro, de qué manera... en fin, no acabamos nadie de aclararnos demasiado. Las administraciones, sean del signo que sean, tienen la cultura como escaparate, trabajan solamente de cara a la galería, se limitan a hacer campañas de prestigio. O sea, los políticos flirtean con nosotros mientras les interesa, en función a que les sirvamos de imagen; todos los dineros se utilizan en ese sentido, subvencionando cosas que se sabe van a funcionar y que dan prestigio. La verdad es que no sé cómo se debería hacer pero no me gusta cómo se hace. Ese compromiso político de dinero con el arte trae resultados un poco extraños. Además, creo que a la hora de dar las subvenciones no hay criterios objetivos y claros, no hay un criterio establecido para administrar ese dinero. Yo, en otras épocas, he hecho informes de esos para que te den el dinero, y estoy seguro que ni se han leído el proyecto. En plan romántico, uno piensa que el teatro siempre lo ha mantenido el público, y debería ser así».

— Ya para terminar, hablemos del futuro de 'Dagoll Dagom'. ¿Cuáles son vuestros planes a partir del día 1



de marzo, que es cuando dejais de actuar en Bilbo?

— «Tras estas funciones vamos a ir a Madrid, después a varias poblaciones del Estado y luego a Glasgow, al festival de teatro, todo ello con la obra 'El Mikado'. A partir de ahí, el grupo se quiere convertir en un centro de producción de cosas no sólo teatrales, sino a lo mejor, en un momento determinado, puede ser una serie de televisión, o algo cinematográfico. Entonces cabe la posibilidad de que esté funcionando un montaje y de que se cree algo durante la explotación de ese montaje. Aunque todavía es pronto para hablar de proyectos —está previsto que 'El Mikado' dure hasta setiembre—, estamos pensando ya en hacer un musical con libreto y música original, o sea, partir de cero, no tomando el modelo de una obra conocida como en el caso de 'El Mikado'».



El que fuera ministro de Seguridad de Costa Rica, **Diego Trejos Fonseca**, apareció acribillado a balazos a la entrada de su finca, situada a 20 kilómetros de San José. Dos balazos, uno en el pecho y otro en la cabeza produjeron la muerte instantánea de Trejos. El exministro contaba 49 años de edad en el momento en que se produjo su muerte.



El hombre de cultura que fuera símbolo de la llamada Revolución de los Claveles portuguesa, **Jose Manuel Cerqueira Alfonso do Santos**, más conocido como «*Jose Afonso*», falleció en la madrugada del lunes, a los 57 años de edad, aquejado de una esclerosis lateral amiotrópica. Afonso, que en sus composiciones supo fundir el espíritu revolucionario con una gran calidad musical y poética, es autor, entre otras composiciones, de la célebre canción «*Grândola vila morena*» que, emitida por la católica Radio Renascença, fue la contraseña que dio inicio al levantamiento del 25 de Abril, que acabó con la dictadura de Antonio Oliveira Salazar. Nada más conocerse la noticia de la muerte del juglar de los claveles, treinta radios portuguesas emitieron simultáneamente «*Grândola...*», como homenaje póstumo a Afonso, que antes de morir manifestó, con respecto a su funeral, dos deseos: que no hubiese luto y que el féretro estuviese cubierto con un paño rojo, sin insignias.

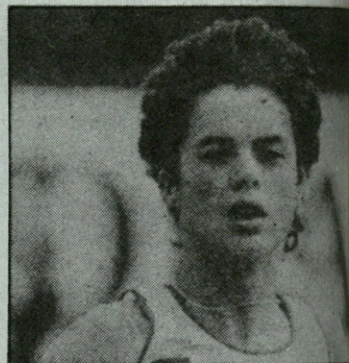


Romy Adlington es el nombre de la modelo que convenció al príncipe Eduardo de Inglaterra para que abandonara la Marina. La prensa del corazón argumenta que esa fue la gran prueba de amor que la modelo impuso al príncipe. Romy Adlington, la «poderosa razón», como expresan ya las crónicas rosas, «mide 1,75, tiene un cuerpo de ensueño y unas piernas admirables; una sonrisa encantadora, almendrados ojos verdes y una espléndida cabellera castaña» son las cualidades de la hermosa Romy, la jovencita de 20 años que tiene prendado al irresponsable Eduardo de Inglaterra.



El refugiado **José Antonio Inziarte Gallardo**, natural de Donostia, aunque vecino de Orereta hasta que se vio obligado a afincarse al otro lado del Bidasoa, hace el número 32 de la lista de entregados a la Policía española mediante el procedimiento de urgencia. Inziarte se encontraba a primera hora de la tarde del sábado reparando su automóvil, junto

a su vivienda en Hendaia, cuando fue abordado por la PAF, que breves momentos lo puso en la fuerza. José Antonio Inziarte, de 35 años de edad, está casado y tiene dos hijas. Su situación en territorio bajo jurisdicción francesa era la que estaba en posesión de una carta de residencia, al menos, hasta el próximo mes de mayo.

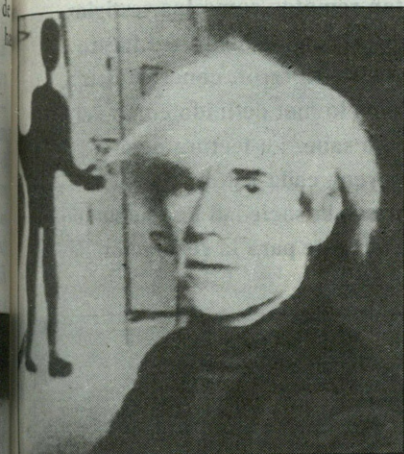


La atleta vasca **Blanca Lacambra** donostiarra afincada en Gasteiz, alcanzó un gran éxito el pasado fin de semana al conseguir entrar en segunda posición en la final de la prueba de los doscientos metros de los campeonatos europeos. Blanca marcó un crono de 23.19, a pocas centésimas de la vencedora de la prueba, la atleta de la República Democrática Alemana Emmeline, lo que le permitió a la de Gasteiz conquistar la medalla de plata y bajar en casi medio segundo el récord estatal de la prueba.

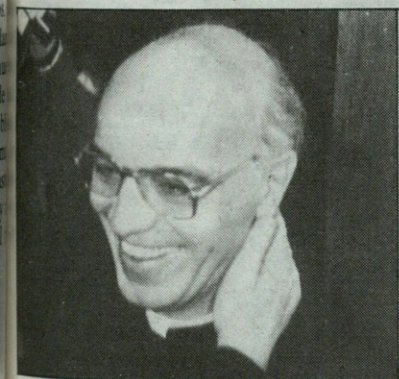


El viernes pasado, policías franceses entregaron a sus colegas del otro lado de la muga al refugiado vasco **Mikel Goienetxe Fradua**. Mikel Goienetxe, natural de Bermeo, de 41 años de edad, se encontraba en un establecimiento de Donibane Lize, haciendo unas compras con la compañía de su hijo de cinco años.

otro refugiado, cuando fue interceptado por la Policía francesa. Tras una breve estancia en comisaría, Txo» fue trasladado a la muga por el ya habitual procedimiento de urgencia.



El que ha sido considerado como padre del Pop-Art, Andy Warhol, falleció el domingo, a los 59 años, en el Hospital Universitario de Nueva York. Warhol había ingresado el sábado con objeto de someterse a una intervención de vesícula y la muerte, como consecuencia de un paro cardíaco, le sorprendió mientras dormía.



El cardenal Angel Suquia, arzobispo de Madrid, resultó elegido presidente de la Conferencia Episcopal Española. Suquia, de setenta años de edad, nació en Zaldibia. Ha sido el único español elegido directamente por el Papa para participar en el próximo sínodo extraordinario. Representa el ala más derechista de la Iglesia y no oculta sus simpatías por el Opus Dei, aunque, como suele ser habitual, las autorizadas fuentes de la 'Obra' lo nieguen.

Asteko pertsonaia

Georges Ibrahim Abdallah

En medio de un impresionante dispositivo de seguridad —hasta tres mil quinientos policías de refuerzo han acudido a la capital francesa—, esta semana se ha iniciado el juicio contra Georges Ibrahim Abdallah, presunto dirigente de las Fracciones Armadas Revolucionarias Libanesas (FARL), acusado de complicidad en atentados perpetrados en París contra tres diplomáticos estadounidenses e israelitas.

El tribunal está formado exclusivamente por siete magistrados profesionales, aplicándose en este caso por primera vez la enmienda Schleicher, nueva legislación que elimina la institución del jurado popular en casos de «terrorismo».

Abdallah fue detenido en Lyon en octubre del 84. Tras un primer proceso, acusado de formar parte de una asociación de malhechores, tenencia ilícita de armas y uso de documentación falsa, fue condenado a cuatro años de prisión. Todo hacía suponer que el caso terminaría saldándose con una corta estancia en la cárcel, más aún a raíz del acuerdo obtenido por las FARL con el Gobierno Mitterrand por el cual quedaba en libertad un ciudadano francés secuestrado en el Líbano. Sin embargo, las investiga-



ciones en curso de la Policía generaron las nuevas acusaciones, con lo que el caso Abadallah se ha convertido en una auténtica patata caliente para el Gobierno galo, ahora en manos de Chirac.

Georges Ibrahim Abdallah nació en 1951, en Kubeyat, un pequeño pueblecito del montañoso norte libanés, junto a la frontera siria, en el seno de una familia cristiana maronita. Ha trabajado como maestro y, comprometido desde muy joven con la causa árabe, ha militado en diversas organizaciones. En una declaraciones ofrecidas recientemente a los medios de comunicación Abadallah afirmó que. «*si no hay paz para el pueblo árabe en territorio árabe, no habrá paz para nadie en ningún lugar*».

El tarot, llave del futuro desconocido

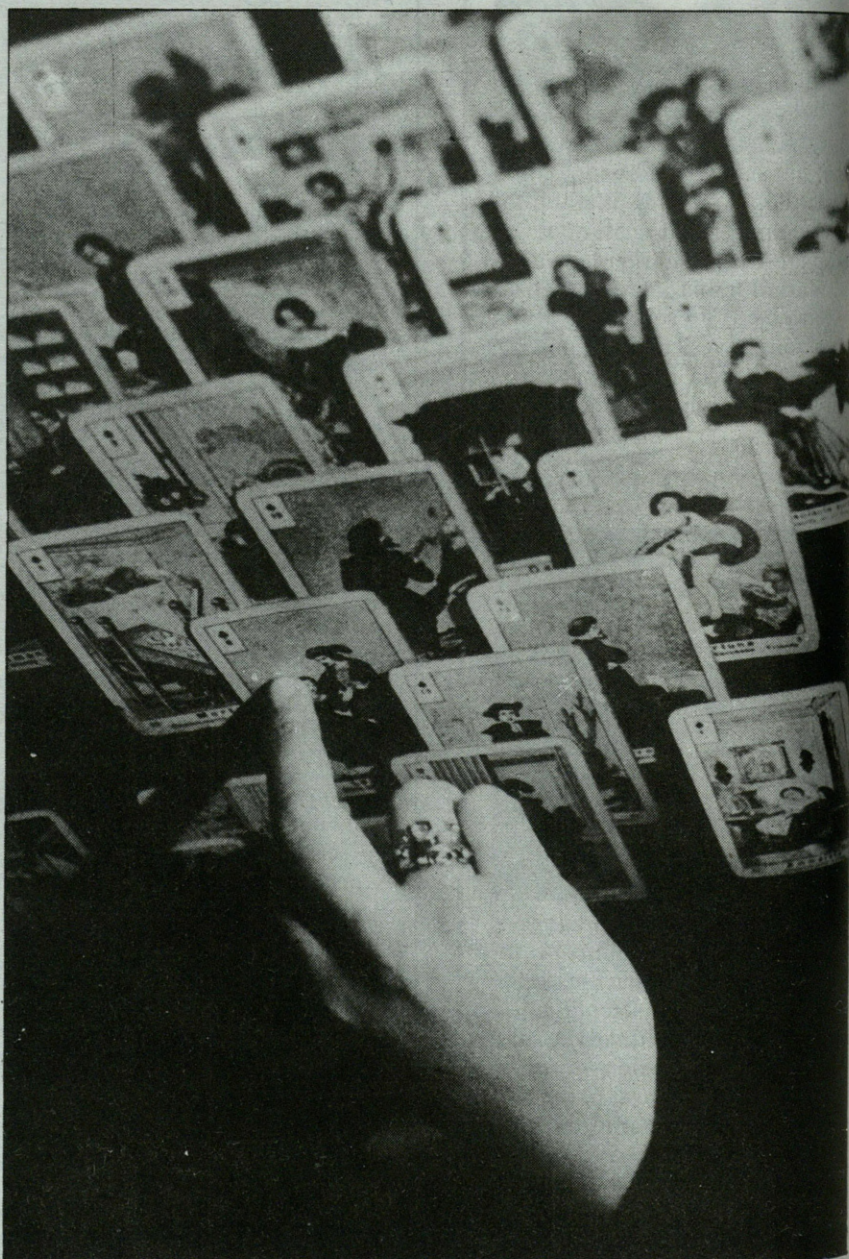
Las disciplinas mánticas son casi tan antiguas como la humanidad o, al menos, tan remotas como los vestigios de cultura. Las sociedades han demostrado, desde siempre, un interés inusitado por el conocimiento del futuro y han utilizado desde oráculos hasta restos de animales muertos para poder llegar a ello. El tarot, concretamente, se vale de una baraja de 78 cartas para realizar el ejercicio de adivinación. Algunos lo han definido como «el relato que cuenta alguien que está tratando de escribir una historia de lo que no sabe. La lectura de esa narración es intercambiable, no sólo por su carácter puramente referencial sino porque cada lector la convierte en otro libro cada vez que se mira». La crisis, el paro, las circunstancias que atraviesa la sociedad han generado una moda o inclinación extendida hacia la lectura del futuro: una búsqueda interminable para la resolución de los problemas.

Ane Ugarte Fotos: Alday

Antes de acudir a cualquier adivino, el interesado se plantea el fundamento de esa intención, baraja los pros y los contras y, una vez decidido, va a una consulta. Sin lugar a dudas, los prejuicios y el qué dirán —cada vez con menos peso— juegan una baza importante. Cabe la posibilidad de encontrarse con un charlatán que únicamente desea engrosar su economía.

Todo hay que decirlo: pese a las historias que se han dicho y contado, el tarot es fundamentalmente un arte combinatorio. Reducirlo a sus reglas es despreciar la mayor parte de su riqueza, ya que cada carta se lee por oposición, fundido, contraste o analogía con todas y cada una de las restantes que forman una tirada o tendido. «*La totalidad del mazo no es en verdad más que una caja de propuestas imaginarias*», según señalan algunos especialistas.

La profesión de echador de cartas está rodeada de un halo de misterio. Ese oficio ha recibido multitud de definiciones, desde «*atleta de la imaginación*» o «*equilibrista de los límites entre lo conocido y lo conjetural*» hasta «*ejecutante que verbaliza intuiciones y llega a la comunicación sólo por desgarros o fragmentos, porque su música no pertenece a las formas sino a la virtualidad*». La mayor parte de ellos utilizan el poder de la mirada —fija y penetrante— y la fluidez del diálogo para convencer al interlocutor.



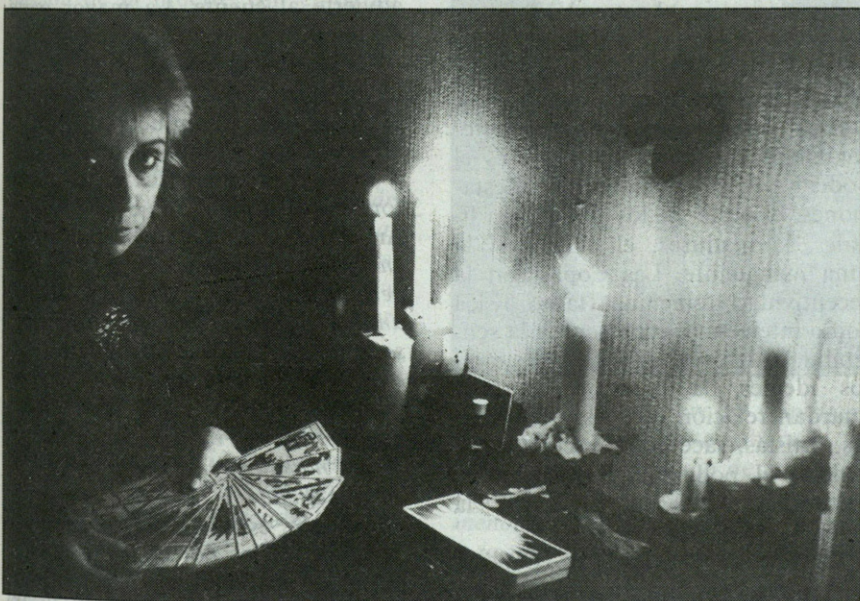


suerte con alguna otra afamada citada de referencia.

No hay ningún registro oficial en el que conste el número de personas que leen el tarot a nivel profesional.



Vicky de la Iglesia y Helena, el secreto del Tarot



Pero vamos a ir por partes. Los adivinos, a excepción de unos pocos, trabajan mediante previa cita telefónica. La primera consulta puede ser fruto del azar o de lo que te ha contado algún amigo introducido en el tema. Te dan el número de teléfono, llamas y quedas con la echadora de cartas. A partir de la segunda experiencia, vuelves a la misma futuróloga o decides probar

Muy pocos hombres trabajan este campo en Euskadi, aunque a juicio de **Angel**, un adivino con consulta en la Alameda San Mamés de Bilbo, «los mejores futurólogos han sido siempre hombres. Lo que ocurre es que poca gente se dedica única y exclusivamente a leer las cartas: se combinan las distintas artes y ciencias». Hay que añadir también que el 75% de la clientela son mujeres y,

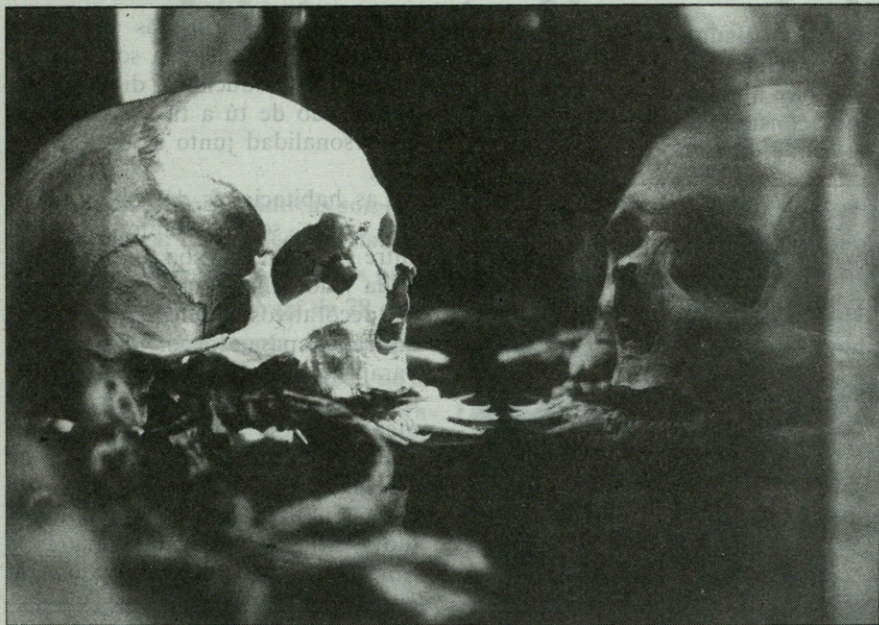
al parecer, inspira más confianza otra mujer para estar a solas en un cuarto de reducidas dimensiones —hablando de tú a tú— y descubrir la personalidad junto al destino futuro.

Las habitaciones donde se echan las cartas son bastante similares entre sí. Pequeñas, con una mesa camilla y dos sillas. Varían los elementos decorativos: desde fetiches, aves disecadas, pasando por infinidad de barajas de tarot, hasta cuadros abstractos que representan los fundamentos de ese arte. La nota exótica puede encontrarse en la consulta de **Helena**, joven maga y echadora de cartas que trabaja en 'Tranta', un estudio situado en la bilbaina calle Enrique Eguren, donde, junto a la

"Hay que comenzar por respetar las cartas como un sistema sintético de pensamiento, cuya validez puede interesar más o menos, aunque nunca descalificarse"

lectura de naipes, practican la quiromancia, la astrología, imparten cursos de iniciación en esas ciencias y venden objetos tan diversos como pentáculos, tableros de oui-j, bolas de cristal o péndulos de radiostesia. Ese cuarto de **Helena**, es una sala iluminada por siete velas —número mágico— sobre un altar negro presidido por la máscara de la diosa **Isis**, dos tréboles de cuatro hojas, un collar-amuleto de conchas que perteneció a una hechicera peruana y unas plumas que simbolizan el elemento aire; en la pared opuesta, una estantería con libros sobre tarot, un pentáculo sagrado, una copa de cristal utilizada en los rituales de magia, una corneja disecada y un icono.

El juego, las tiradas y el modo de lectura varían entre las distintas especialistas. Para algunas, la mano utilizada al cortar la baraja —atendiendo al estado civil del consultante— tiene una importancia fundamental; otras, no le prestan mayor atención. Algunas, como **Vicky**, con



consulta en Urazurrutia, o Ascen con despacho en Fernández del Campo, utilizan una técnica de creación propia; difieren el número de cartas en cada tendido. La mayoría de las adivinas barajan ellas mismas; el cliente corta el mazo y extrae el número de cartas que se le pida. A partir de ahí, el juego cobra sentido e interés. Comienza a leerse el futuro.

Es un arte que ha sido objeto de todo tipo de predisposiciones: respeto, crítica, escepticismo, superstición, burla e incredulidad. Los profesionales de este oficio coinciden —tal vez es lo único en lo que existe consenso— en que *«hay que comenzar por respetar las cartas como un sistema sintético de pensamiento, cuya validez puede interesar más o menos, aunque nunca descalificarse»* y en que en ellas no existe nada de azar. Al seleccionar uno u otro naipe, el consultante decide parte de su futuro, algo presente en potencia; no implica, por supuesto, obligatoriedad, pues cada uno se forja su propio destino pero sí *«unas líneas, tendencias a las que atenerse»*, en palabras de Helena.

El tarot está formado por 78 arcanos: 56 menores y 22 mayores. Los primeros tienen el valor de resúmenes prospectivos; los segundos presentan nombre y número individual, sin ninguna relación seriada. Por razones iconográficas desconocidas, el arcano XIII (llamado La Muerte) no

lleva su nombre impreso; por motivos simbólicos, El Loco (arcano 0 o XXII) carece de número.

Los cuatro palos de los arcanos menores tienen, independientemente de las combinaciones, un significado propio. Los Bastos son la insignia de la comandancia, el cetro de dominación viril, el emblema masculino. En el plano de la identidad individual, representan la fuerza; socialmente, corresponden a los políticos, obreros, empleados y campesinos; es el poder civil, el otoño entre las estaciones, el oeste en los puntos cardinales, la madurez, el atardecer, la luna menguante. Las Copas son la receptividad femenina, tanto física como intelectual; representan la sensibilidad, los sentimientos, el amor, los ideales, la creación artística; guardan relación con los intelectuales, artistas, sacerdotes y científicos; supone el poder adquirido por la cultura, el invierno, el norte, la vejez, la noche.

La Espada significa la cooperación entre los contrarios; representa en el plano individual, la madurez, el equilibrio; corresponde a los militares y a los guerrilleros, a toda actividad que toma las armas para mantener un orden o modificarlo; es la primavera, el este, la infancia, el amanecer y la luna creciente. Finalmente, los Oros son un signo de apoyo a la voluntad, directamente unido a la acción espiritual; representan la inteligencia, el esfuerzo, el

"Generalmente, se trata, de personas inmaduras que quieren ver lo bueno, van buscando que alguien les diga que el problema que tiene les va a ir bien"

estudio; socialmente, corresponden a la burguesía, las finanzas, el comercio y los bienes matrimoniales; son el poder económico, el verano, el sur, la juventud, el mediodía y la luna llena.

Las predicciones tienen una duración en el tiempo: pueden variar entre seis meses y un año, llegando hasta los cinco años. El futurólogo advierte al cliente. La mayor parte de los echadores no son partidarios de la lectura de cartas antes de que haya transcurrido un prudencial plazo de tiempo y, mucho menos, de que los consultantes vaguen de uno a otro adivino en busca de la buena fortuna. Ese peregrinaje, a juicio de Angel, *«es algo negativo que influye en la persona y lo único que hace es perjudicarse a sí misma. Le lleva a una confusión mental. Generalmente, se trata de personas inmaduras que quieren ver lo bueno, van buscando que alguien les diga que el problema que tienen les va a ir bien. En el fondo, no se enfrentan al problema ni a la finalidad»*.

Además, está la cuestión monetaria. Los precios por consulta oscilan entre las setecientas y las dos mil

"Desde muy niña juré ante un amuleto que siempre llevo puesto, que nunca me dedicaría a nada más que a lo mío, que jamás haría daño a nadie, me limito a aconsejar a la gente, a ayudarle"



pesetas, sin contar las quinientas de algunos, las cinco-diez mil que cobran otros o la buena voluntad de unos pocos que realizan sesiones gratuitas. La media son mil pesetas y la tirada viene a durar media hora. En ella se analizan los aspectos laborales, sentimentales y económicos del cliente; su personalidad, medio ambiente, amistades, estado anímico, salud.... Con todo, se hace una lectura meticulosa que es reafirmada en tiradas posteriores. Una cosa es cierta: el cuento que muchas veces se le achaca al juego, no es tal; es demasiada casualidad que seis futurólogos coincidan en vaticinar cuatro cuestiones importantes con mucha posibilidad de acierto.

El temor de los clientes es la predicción de la muerte. Sin embargo, la postura de los adivinos es que ese miedo no debe ser tal. Para algunos, «la muerte es designio de Dios»; otros dicen que «al consultante nunca le sale porque la muerte es un sueño y quien la ve es el que queda» o que «las leyes prohíben vaticinársela a la persona a la que se le echan las cartas». Como regla general, se suelen predecir los accidentes, las enfermedades y «la muerte siempre que sea de terceras personas».

Vicky señala, en ese sentido, que «digo lo que veo, sea bueno o malo». Es vidente, afirma que nació con el don de la adivinación, que todo es intuición y que no ha recurrido a ningún libro para aprender. No le gustan las malas artes. «Desde muy niña juré ante un amuleto que siempre llevo puesto que nunca me dedicaría a nada más que a lo mío, que jamás haría daño a nadie. Me limito a aconsejar a la gente, a ayudarle».

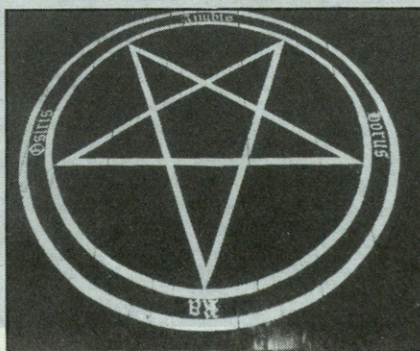
Algo parecido le ocurre a Ascen, una mujer de cincuenta y cuatro años con una larga melena pelirroja. En su día predijo las inundaciones del 83 y la catástrofe del monte Oiz. Dice que «las ciencias ocultas son peligrosas si uno no las domina. Todas las personas tenemos un tanto

"Los amuletos deben ser personales, hechos, como quien dice, a medida y aunque suene extraño todavía siguen utilizándose cabellos, uñas, fotografías, hierbas..."

por ciento de capacidad para ver venir las cosas. La mente no puede llegar a nada que no exista; cuando la mente te da una ilusión, ese es el futuro, lo que vas a conseguir».



Carmen, una joven de veintiocho con consulta en Sestao, heredó los poderes de adivinación de su abuela porque «soy la séptima nieta y la menor, es decir, la única descendiente a la que se pueden transmitir». Am-



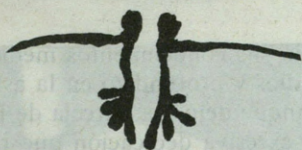
plió sus conocimientos mediante estudios y profundizó en la astrología, aunque dejó esa parcela de lado por la excesiva dedicación que requería. Habla con enorme respeto de los naipes y de las «leyes kármicas» con las que se rigen. «Los echadores de cartas, aunque seamos totalmente distintos, tenemos unas leyes que debemos respetar. Por ejemplo, no podemos cambiar de baraja sin más: sólo hay dos días para eso, la noche de San Juan y la Nochevieja. Les tienes que pedir permiso a las propias cartas y hacer una serie de rituales; si no te conceden la petición, tienes que esperar hasta la siguiente vez y repetir todo nuevamente».

Los amuletos y talismanes son un punto y aparte en este mundo de misterio. Cumplen una función protectora de males futuros y neutralizan las fuerzas negativas, aunque se podría resumir en que «imprimen seguridad y confianza en sí mismas a las personas que los llevan», según señala Helena. «

"Los echadores de cartas, aunque seamos totalmente distintos, tenemos unas leyes que debemos respetar"

Los amuletos deben ser personales, hechos, como quien dice, a medida. Aunque suene extraño, todavía siguen utilizándose cabellos, uñas, fotografías, hierbas... Lo curioso es que las personas que encargan estos objetos, lo hacen secretamente, nunca le dicen a nadie que los llevan puestos. En ese sentido, los talismanes siguen considerándose un tabú, es una especie de mundillo subterráneo que queda ahí.

Los echadores de cartas no mantienen relaciones profesionales entre ellos; es más, cuando se les menciona el tema, arrugan la cara y cambian la conversación. El gesto y la actitud vuelven a repetirse al hablar de cuestiones monetarias y beneficios. Salvaguardan a toda costa esa faceta del oficio, así como la media de clientes diarios que pasan por consulta. En realidad, es una profesión con ingresos netos, no de-



"El coonsumo de energía es enorme, te vas desgastando poco a poco y te dejas la vida en ello"

Esa podría ser la razón de ser de este oficio. A juicio de otro futurólogo, «el éxito de una lectura depende de la selección verdaderamente

representativa de las cartas elegidas por el interrogador y en la capacidad del intérprete de entenderlas. La falta de un código de referencia convierte el tarot en un ejercicio intelectual de primer orden: no sólo porque requiere la mayor concentración del adivino ante la pluralidad de niveles que se ofrecen a lectura, sino porque obliga a un diálogo inteligente, tenso, sutil, entre adivino y consultante para cercar sin eufemismos la verdad que duerme en el fondo de las generalidades».

clarados a Hacienda. Lo único que alcanzan a reconocer es que «ganamos dinero, aunque no tanto como la gente piensa. Sólo unos pocos hacen fortuna en este oficio». Como contrapartida, «el consumo de energía es enorme; te vas desgastando poco a poco y te dejas la vida en ello. Es un trabajo que absorbe por completo la mente».

Las personas que acuden a que les lean las cartas proceden de todos los extractos culturales: «no hay una media definida». Todos ellos vuelven cuando se cumple lo vaticinado o cuando ha habido un cambio en sus vidas. Hay otros que van a desahogarse, a psicoanalizarse, por decir algo aproximativo. Según Angel, «hay gente que viene únicamente a charlar, a contarte sus problemas; mi trabajo es únicamente de orientación. Lo que yo siempre pretendo es que de aquí nadie salga desconsolado o triste. Para algunos, la gran decepción llega cuando no tienen ninguna sospecha del problema que se les avvicina; son casos en los que necesitan salir decepcionados, porque lo demás yo perdería el cliente y les habría engañado. Diciéndoles la verdad, he ganado un cliente y les he ayudado».





La mujer, también en el deporte, rompe marcas

Cuando en 1984 el Baron Pierre de Coubertin hizo desde la Sorbona de París un llamamiento para restablecer el espíritu de la «Edad de Oro» de la cultura griega y su culto al cuerpo y al deporte, estaba estableciendo las reglas de unos juegos «libres de cualquier diferencia de clase, religión o política» pero no quiso añadir «y sin diferencia de sexo» puesto que estaban pensados exclusivamente para la competición masculina. Esto no nos puede extrañar. En una sociedad donde los valores son divididos según el sexo de la persona, a los hombres les ha tocado ser competitivos, audaces, diestros y fuertes... todo ello ideal para la competición deportiva. Mientras que las mujeres somos seres maravillosos, pasivos y contemplativos... es decir, un buen público.

Begoña Kortadi

Pero en este terreno, como en el laboral, la ciencia, las artes o cualquier otro, las mujeres han ido introduciéndose en medio de grandes dificultades y ante la incomprensión general. Ha sido preciso demostrar que nosotras también somos capaces de correr, nadar, escalar o montar en bici.

Esto no es nuevo. En el antiguo Egipto las mujeres participaban en pruebas de lanzamiento y pesas. En Esparta chicos y chicas recibían el mismo tratamiento y disputaban en lanzamiento de jabalina y carreras.

Las atletas griegas organizaban cada cuatro años sus propios juegos en honor a **Hera** la esposa de **Zeus**. Los Juegos consistían en una prueba de carrera pedestre, aunque estaban excluidas las mujeres casadas.

También las leyendas germánicas relatan pruebas deportivo-festivas en las que las mujeres jugaban un importante papel.

Hoy nos echan en cara nuestra in-





ferioridad, mostrando las marcas que en un mismo deporte son capaces de batir un hombre o una mujer. Nadie se hace responsable de los siglos de marginación que hemos sufrido las mujeres para acceder al deporte.

Antes hablábamos de los Juegos Olímpicos. En 1896 se celebraron en Atenas las primeras Olimpiadas, por supuesto, sin mujeres. Estas serían incorporadas años después a deportes suaves como golf y tenis y no es hasta 1912, en Estocolmo, que se incluyen pruebas de natación femenina.

En atletismo, en 1922, tienen lugar en París los Primeros Juegos Olímpicos Femeninos, sin contar con el apoyo del Comité Olímpico Internacional. Y así seguirá siendo hasta 1928 en Amsterdam, que tienen lugar las primeras pruebas de atletismo para mujeres dentro de los Juegos Olímpicos.

El jokey femenino sería jugado por primera vez en Moscú en el año 1980. En nuestro entorno se ve con normalidad ya en nuestros días la competición de las mujeres en algunos deportes: atletismo, balonmano, baloncesto, etc. Sin embargo, todavía nos sorprende que deportes que gozan de una gran afición general sean completamente minoritarios entre las mujeres.

Por ejemplo: el ciclismo. En la actualidad existen mujeres ciclistas en parte de los pueblos de Euskadi, pero son contados los casos de mujeres que participan en competiciones.

«Además, como somos muy pocas,

no se organizan competiciones de mujeres, y eso que ahora somos jóvenes y podemos correr con los cadetes, pero dentro de unos años tendremos que dejarlo, porque no habrá categorías para nosotras». Quienes nos dicen esto son jóvenes mujeres de la Escuela de Ciclismo de Gipuzkoa. Son las primeras y todavía en algunos sectores no muy bien aceptadas. Desde luego, son vistas como algo excepcional.

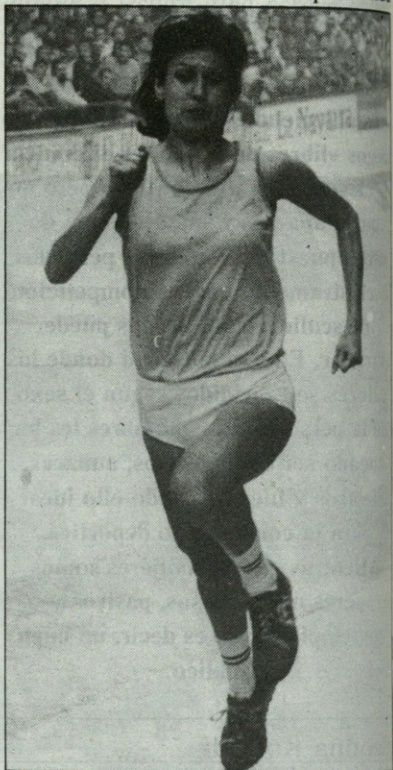
«Claro que hay gente que se porta muy bien con nosotras y, si nos ve en carretera, nos anima, pero en general lo que oímos son burradas y tu ¡a aguantar!, al final te acostumbras y, aunque no te deja de fastidiar, pasas de lo que te dicen. Y, aunque no te digan nada, sí que notas que la gente se queda muy extrañada cuando nos ven en bici».

También en su ambiente familiar, en la cuadrilla, entre los compañeros de clase causó sorpresa su decisión de practicar ciclismo. Sus padres nunca llegaron a prohibirles practicar este deporte aunque en la mayoría de los casos no veían con buenos ojos que su hija hiciera un deporte *«tan poco femenino»*. Los compañeros que participan junto a ellas en carreras las respetan, aunque no pueden evitar un trato diferente que con un ciclista hombre. *«Si ven que tu les pasas o que les sigues muy de cerca, se pican, incluso alguna vez nos ha pasado que después de adelantar a un chico que iba bien en la carrera se retire por orgullo o por evitar las bromas tontas de los otros».*

«De todas formas, aunque no lleguen a esos extremos, la mayoría nos

trata de otra manera, por ejemplo si una de nosotras se nos pincha una rueda, enseguida vienen a ayudarte, pero si se le pincha a uno de ellos se supone que tiene que arreglársela solo».

Reconocen que el deporte es duro, pero también tienen muy claro que están capacitadas para practicarlo. El único problema es que ellas han empezado ahora. Nunca antes tuvieron la oportunidad



de hacer ciclismo y eso, a la hora de competir, se nota mucho.

«Nos hacen mucha gracia cuando empiezan a comparar los tiempos que hacen ellos y los nuestros. Ellos, desde pequeños, han andado en bici y nosotras llevamos en esto un par de años».

A pesar de todo, piensan continuar en el ciclismo, hasta donde puedan y les dejen, superándose poco a poco. Todo es cuestión de tiempo y de entrenamiento. La incorporación, entre nosotros, de la mujer al fútbol ha sido todavía más difícil. Y es que el fútbol no es sólo un deporte. Es ese fenómeno social del que ya los entendidos lo han dicho todo. Es un deporte que fomenta, y no sólo desde los jugadores, sino también desde el público, un tipo de actitud competitiva, violenta, chulesca y machista.

El deporte rey, el espectáculo necesario para canalizar todas nuestras frustraciones. El negocio millonario

que hace que jugadores semi-analfabetos ganen más y tengan más brillo social que un científico de prestigio.

Este es el deporte en el que algunas osadas tratan de introducirse.

La situación de los equipos femeninos es de total marginación. La Federación hace como si no existieran y para organizar una liga tienen que superar un sin fin de dificultades.

«No tenemos campos, siempre jugamos en los que nos dejan en la escuela del pueblo o esperar a que estén libres los de los chicos. Cada vez que tenemos partido nos mandan a los árbitros más jóvenes e inexpertos y, aunque ellos tengan buena voluntad, al final siempre se organizan jaleos, total que se nota que para la Federación es como si no existiéramos».

Son las del equipo «Ipurbeltz» de Orereta. Este año ha sido la primera vez que se ha organizado una liga de fútbol femenino en Gipuzkoa. La mayoría de las jugadoras son todavía novatas porque aunque habían jugado al fútbol con los amigos y los hermanos, no había equipos de chicas y casi todas ellas empezaron a practicar otros deportes: balonmano y baloncesto, sobre todo.

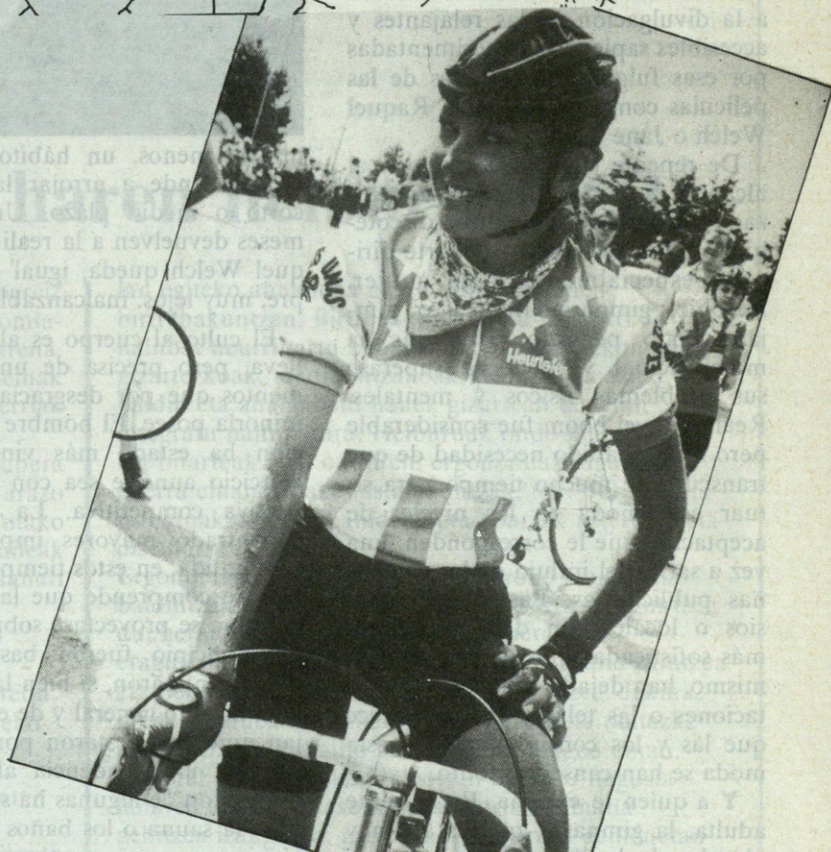
En cuanto se enteraron de la intención de formar un equipo femenino en su pueblo, se apuntaron. La afición la tenían desde siempre; la posibilidad, ahora por primera vez.

«De todas formas, mira que tenemos que oír cosas. Cuando no son tus padres, son los amigos, los hermanos... siempre hay alguien que te suelta lo de marimacho, o te dicen que lo único que hacemos es el ridículo».

«Ya sabemos que hay gente que sólo va a vernos para reírse de nosotras o a insultarnos. Muy pocos son los que nos toman en serio».

Este es un equipo que cuenta con delegada y entrenadora porque «no es que tengamos nada contra los hombres, lo que ocurre es que por experiencia sabemos que surgen problemas. Entre nosotras la entrenadora es una más. Pero hemos vivido casos de choques con el entrenador por tratar a las jugadoras en plan dominante».

Estas mujeres reconocen que el fútbol es un deporte terriblemente machista, donde la competitividad y el espíritu de vencer a costa de lo que sea es lo que prima. Continuará siéndolo mientras no se abandone la idea del deporte como forma de ma-



chacar al oponente y no se acepte como el gozo de hacer aquello que te gusta, superando los límites con el propio esfuerzo.

La participación en el ciclismo y el fútbol es minoritaria; en otros deportes, anecdótica, y en otros espectáculos, humillante, como la lucha libre sobre barro entre mujeres.

En esta época de culto al cuerpo, de proliferación de gimnasios feme-

ninos para cuidar el cuerpo, estar joven y, sobre todo, «agradar» al hombre, las mujeres, con gran esfuerzo y salvando multitud de prejuicios y zancadillas, estamos demostrando que no existen terrenos vedados. Que podemos participar en cualquier deporte, en cualquier actividad, eso sí, sin olvidar los años perdidos que tan difíciles son de recuperar.

De moda

Enrique Damasio

Los comercios especializados no daban abasto, las lonjas que abrían la persiana no acogían una degustación, una taberna o un negocio de telas a peso, no, tiraban tabiques y se cubrían de espejos, la fiebre de las nuevas técnicas importadas para hacer deporte estaba en plena ebullición. Mallas preciosas y gimnasios musicados, las llamadas revistas frívolas (que no lo son tanto desde que venden un estilo y una filosofía de la vida muy concretos) potenciaban el montaje mediante seriales, entrevistas o incluso secciones exclusivas dedicadas a la divulgación de las relajantes y accesibles sapiencias experimentadas por esas fulgurantes estrellas de las películas como Jane Fonda, Raquel Welch o Jane Seymour.

De repente una ola de deporte al alcance de todos. Deporte amenizado a ritmo de los éxitos (discotegueros) del momento y deporte dirigido especialmente a la mujer. Aerobic, gimnasia rítmica o gimjazz, todo pensado para que la mujer actual y moderna superase sus problemas físicos y mentales. Realmente el boom fue considerable pero no ha habido necesidad de que transcurriese mucho tiempo para situar esta moda en los niveles de aceptación que le corresponden, una vez a salvo del influjo de las campañas publicitarias. Bastantes gimnasios o locales con denominaciones más sofisticadas que servían para lo mismo, han dejado paso a las degustaciones o las telas y es que parece que las y los consumidores de esta moda se han cansado pronto.

Y a quién le extraña. Entre gente adulta, la gimnasia, que es al fin y al cabo de lo que se trata, es una práctica que exige cuando menos una educación y una mentalidad previas. Constancia, disciplina o autocontrol son virtudes básicas para desarrollar cualquier actividad que requiera esfuerzo físico periódico, y amoldarse resulta más sacrificado de lo que se imagina. Aunque la propaganda venda muy bien, quien se inicia en un tema de este calibre sin unos antecedentes deportivos y,

mucho menos, un hábito, normalmente tiende a arrojar la toalla a corto o medio plazo. Unos pocos meses devuelven a la realidad y Raquel Welch queda, igual que siempre, muy lejos, inalcanzable.

El culto al cuerpo es algo que se lleva, pero precisa de unos fundamentos que por desgracia sólo una minoría posee. El hombre por tradición ha estado más vinculado al ejercicio aunque sea con una perspectiva competitiva. La mujer ha encontrado mayores impedimentos y, sin duda, en estos tiempos que corren se comprende que la moda en cuestión se proyectase sobre ella. En un principio fueron bastantes las que se animaron, si bien la capitulación ha sido general y de eso se quejan quienes apostaron por la inversión en una tendencia al alza. La derivación de algunas ha sido el masaje, la sauna o los baños a presión, técnicas menos cansinas e igualmente gratificantes.

De un tiempo para acá, otra moda ha irrumpido con parecida fuerza. También cuenta con unos prototipos lanzados al mercado con singular descaro a través de las pantallas. Ahora se trata de moldear el cuerpo a la tremenda, con resultados más espectaculares. Las pesas, el músculo, el culturismo en definitiva.

Es conocido que los profesionales

del deporte han ido progresivamente introduciendo los trabajos con pesas para conseguir mayores rendimientos y para acelerar los procesos recuperatorios de lesiones. En la calle el fenómeno se palpa. Los locales se llenan de aparatos y por una módica cantidad mensual de dinero el usuario puede dedicarse a ponerse cachas bajo la orientación de un tipo cuadrado de pies a cabeza. No es necesario un seguimiento prolongado, en cuanto el interesado aprende a manejar los aparatos que le convienen, todo queda a sus expensas. De la intensidad con que se emplee dependerá el que cumpla su objetivo más tarde o más temprano.

Los condicionantes sociales juegan aquí su papel. La estética es el parámetro por el que se mueven los aficionados y lo cierto es que el tema ha calado hondo, más en el hombre, porque en la mujer las bolas no están tan bien vistas. El futuro del culturismo aparece más sólido quizá precisamente por su aplicación, a modo de complemento, en la puesta a punto del practicante de cualquier deporte. Lo que está claro es que el deporte cada día está más dirigido por las modas, cuando sería deseable que su promoción se fundamentase en otro tipo de resortes más racionales y menos mercantilistas.





KARLOS SANTISTEBAN

Ergonomia eta haren helburuak (II)

Ergonomiaren garapenean bi fase bereiz daitezke eta, honen arabera, bi ergonomia-mota daude zuzentzailea eta diseinuarena. Lehenaren helburua makinak eta sistemak modernizatzea da eta bigarrenarena berriak diseinatzea.

Ergonomia zuzentzaileak garrantzi handiko papera betetzen du, gaur eguneko hainbat arazo konpontzeko xedeaz ezagutzaren hainbat arlotako espezialistak elkartuz. Ergonomia zuzentzaileak diseinugintzan eragin positiboa, dauka, lanari buruzko datuak metatzen laguntzen du.

Diseinuaren ergonomiak, giza faktoreei buruzko datuak metatzeaz gain, bestelako ikerkuntzak burutzen ditu ere, hala nola giza ihardueraren eredu eta ohizko erei buruz, aztertze eta formalizatzeko metodoak sortzei buruz, etab.

Diseinugileek zientifikoki oinarritutako tresna bat behar dute «gizakia-makina» sistema hobetzea ahalbidetzen duen lan iharduera diseinatzeko. Tresna hau diseinu-ergonomiak eskuratu behar du eta honela «errezeta» —ergonomia burutzeko dagoen joera neutralizatzen da, makineria eta lan eta eguneroko bizitzaren baldintzak gizatiartzeko bideak zabalduz. Eguneroko bizitza gero eta teknifikatuagotzeko dagoen joera ikusirik, ergonomilariak gero eta arreta handiagoa eskaintzen diote giza faktoreen azterkuntzari, baina oraingoz lehen urratsak besterik ez dira eman. Ergonomiak ere berebiziko betekizuna du nolabait

lan egiteko ahalmena galdu dute pertsonen birtrebakuntzan. Birtrebakuntza hau lortzeko, hainbat neurri hartu beharra dago, noski; ekonomia-gizartezkoak, medikuntzakoak, pedagogikoak...; baldin eta ahalgabetu hauek gizartean benetan integratu nahi badira. Helburuak ondo planifikatu eta bitarteak jarri ondoren, ergonomiak laguntza ederra eman dezake instalakuntzak, toki publiko eta pribatuak, komunikabideak eta abarrak aztertzen eta diseinatzen.

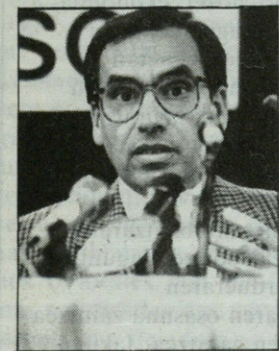
Ergonomiak lan egiteko eta eguneroko bizitzarako baldintzak, tresnak eta baliabideak sortzen laguntzen du, helburu hirukoitzarekin; ihardueraren eraginkortasuna gehitzea, gizakiaren osasuna zaintzea eta beraren nortasuna ahal gehien garatzea. Jakina, helburu hauek ere ezberdinetan interpreta daitezke eta bati besteari baino garrantzi handiagoa eman. Esaterako, sistema kapitalistetan helburu nagusia lanaren eraginkortasuna, ekoizkertasun-maila gehitzea izango da, gainerako helburuek gehienetan beroni men egiten diotelarik.

Oraintxe ikus dezakegu «teknologia» eta «ekoizkertasuna» ren izenean hainbat birmoldaketa sortzen dela, langileen egoera aintzat hartu barik. Sozialismoan aldiz, hiru helburuok batera hartuta jokatu beharko litzateke eta ergonomiak lana bizimodu hobe batetan integra dadin lagundu behar du.

Mendieta



La televisión es la vaca sagrada de Occidente, o de algunos países de Occidente, para ser más exactos, y así como en Oriente los hindúes, o los indios, se mueren de hambre mirando a una vaca, por muy sagrada que sea, a los que miran la Televisión Española se les excita la libido nostálgica viendo a **Sofía Loren** anunciando unos prosaicos macarrones, o unos tallarines, que no se saben con certeza, ya que la maciza italiana habla



de pasta en general.

Para pasta la del **Guerra**, el vicepresidente del gobierno socialista, que en el Telediarario de la tarde nos aseguró que la prensa española, salvo honrosas excepciones, eso sí, está haciendo campaña en contra de su partido: como para ponerse a orinar, por decirlo finamente, y no echar gota. Para asegurar esto, nada menos que



«La verdad es siempre subjetiva»

desde la propia TVE, que más que un Ente Público parece la propiedad privada del PSOE, el señor **Guerra** se puso una chaqueta de obrero, una camisa de obrero, a cuadros, y una corbata de obrero. Es decir, se puso unos ropajes con pretensiones para hacernos creer que él es un obrero que, fíjense que casualidad, ha tenido la mala suerte de formar parte del Gobierno. ¡Ele la gracia!

También tuvo su gracia el reportaje que, sobre la Conferencia Episcopal Española, nos

una Televisión que pagamos entre todos, además de un programa que se llama «Testimonio» y de las «Últimas Palabras», lo cual nos lleva a pensar que los musulmanes, los judíos, los budistas y miles de personas más que pertenecen a docenas de sectas que existen en todo el Estado español no pagan sus impuestos, todo ello dentro del marco de una Constitución que proclama la libertad de cultos... pero con preferencias notorias.

Y es que el catolicismo es mucha religión. Y si

no que se lo pregunten al locutor de una vuelta ciclista, creo que a Levante, que despidió un ciclista, muerto en accidente en la mencionada carrera, diciendo que ahora estaría corriendo por el cielo con un equipo de ángeles y teniendo como director deportivo a un arcángel, para completar la información asegurando que los ciclistas habían tenido que sufrir un calvario en una etapa infernal. El sentido del ridículo escasea de una forma alarmante y los buenos locutores de televisión, también.



endosó Informe Semanal. Está muy bien que se dé este tipo de información religiosa en

La frecuencia de la Radio

Alguien dijo alguna

vez que la Radio era formación, información y entretenimiento y, naturalmente, esta frase lapidaria se ha repetido muchísimas veces, generalmente por los malos profesionales.

Discrepo seriamente de la mayor parte de esta frase sentenciosa. En mi opinión, la Radio debe de ser, sobre todo, entretenimiento, buena información y carente de toda pretensión formativa. Para formar a la gente ya existen unas instituciones profesionalizadas que cuentan con especialistas en la materia, es decir, maestros, profesores, catedráticos y todo el que pretenda la formación de alguien a través de un micrófono, de cualquier emisora, sea pública o privada, es un osado y un pedante, en el mejor de los casos, porque fundamentalmente suele ser un vulgar manipulador.

La semana pasada, a través de la COPE, escuché al afamado **Luis del Olmo** que realizaba una entrevista supuestamente telefónica a un supuesto **Fidel Castro**, al que parodiaba **Pedro Ruiz**. Puede ser que la apócrifa entrevista fuera entretenida para algunos, o para muchos, a pesar del dudoso buen gusto del humorista en cuestión, con lo cual se cumplía la principal función de la Radio, según mi punto de vista, pero no cabe duda que la parodia estaba dirigida a convencer al oyente de que en Cuba existe una dictadura y de que **Fidel Castro** es un dictador y un megalómano. El régimen político que tienen en Cuba es de sobra conocido, y **Fidel Castro**, también. Y ocurre que **Luis del Olmo** lleva muchos años trabajando en la

Radio y resulta que durante muchos de ellos tuvo muy cerca de él otro dictador al que parodiar. Claro que el popular locutor prestaba sus servicios en Radio



Nacional de España, con todo lo que ello implica, y más en el régimen de **Franco**, por lo que el señor **Del Olmo** decidió callar y calló.



Era muy difícil levantar la voz en aquellos años. Es cierto. Sin embargo, sé de algunos profesionales, que trabajaban en una emisora de la misma cadena en la que ahora cobra **don Luis**, que durante el juicio de Burgos se sumaron a la huelga que se realizó en Euskadi suspendiendo la programación del día y transmitiendo en su lugar música vasca, constante-

mente, jugándose el tipo y dejando constancia de forma testimonial de cuál era su postura con respecto al dictador.

El señor **Del Olmo** debería callar de nuevo, aunque sólo fuera por dignidad.

La Prensa

Se asegura que por estos lares se lee muy poco y, por lo tanto, que es tremendamente difícil mantener en la calle un periódico, bien sea diario o semanal, hebdomadario que dirían los pedantes, por lo que, generalmente, las empresas periodísticas se sostienen con apoyos financieros de distintos grupos, no todas, por supuesto.

Es de lamentar que la economía presione de esta manera tan brutal sobre la libre opinión y que condicione tantas plumas, ilustres o no, al servicio de una determinada ideología, fundamentalmente política, incidiendo decisivamente en esa utópica objetividad que nunca ha existido y que nunca llegará a concretarse.

No hay objetividad posible, por muy honesto que se sea, puesto que el periodista, o el escritor, es, antes que nada, una persona pensante y todas sus opiniones pasarán sin remedio por el filtro de una mentalidad que inclinará sus ideas en una determinada dirección, en mayor medida o en menor grado, aún inconscientemente. Cada persona tiene su verdad y ésta siempre es subjetiva, sin que ello pueda ser sinónimo de falsedad, siempre que se sea honesto.

Las cabeceras de los periódicos suelen ser tremendamente significativas en lo que a objetivi-

dad se refiere. Bastaría recordar aquel diario que se hacía llamar «*El Imparcial*» y que derrochaba parcialidad hasta en las esquelas que, por cierto, son una magnífica fuente de ingresos en determinados periódicos.

El monstruo sagrado de la prensa actual es «*El País*», dando a entender con tal cabecera que componen la representación genuina de la opinión de todos los españoles y aquí, en Euskadi, sabemos mucho de la objetividad del citado diario cuando tratan nuestros asuntos, que es casi todos los días, y muchas veces con la pretendida garantía que se le supone a una firma ilustre.

«*El País*» cuenta con muchas firmas ilustres y esto da tono, tanto que hay gente que compra este periódico para llevarlo debajo del brazo, aunque no lo lean, pero con la cabecera bien visible e intentando componer en el rostro un gesto que tenga cierto aire intelectual.

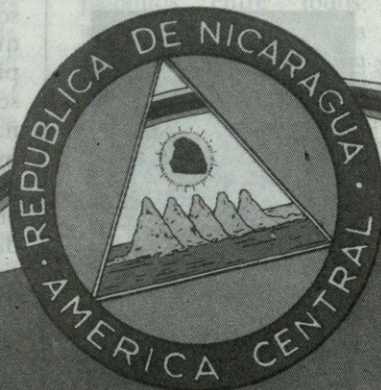
«*El País*» se vende mucho, es cierto, aunque ellos mismos desorbiten las cifras de venta, pero leerlo, lo que se dice leerlo, no son tantos, porque últimamente «*El País*» es un auténtico coñazo.



REVISTA CASA DE LAS AMERICAS

Casa
DE LAS AMERICAS

casa
DE LAS AMERICAS
NUMERO 128



Seis números por año. Solicitud de suscripción, dirigirse a:
**EDICIONES CUBANAS. OBISPO N.461,
APARTADO 605, LA HABANA**

Su precio es de **17 dólares** al solo efecto de fijar la equivalencia en otras monedas.

El pago deberá realizarse en cualquier moneda libremente convertible, excepto en dólares estadounidenses, a través de un Banco cuyas oficinas principales no radiquen en territorio de los Estados Unidos de Norteamérica.

LIBROS

vela. Un corresponsal italiano de guerra se acerca a una fantástica isla con objeto de cubrir la información de «la expedición de castigo» contra los guerrilleros que resisten en la Sierra de Píros. Para ello contacta con el cónsul italiano que «se dedicará al contrabando de opio con agentes establecidos en El Pireo, Estambul y Nápoles, protegido por su brillante inmunidad diplomática». En la isla es el Gobierno militar quien establece las tareas del Ministerio del Interior y el agregado de prensa resulta ser un americano «desaliñado y halitósico, el cual, sin mediar casi palabra, ha ido consultando ficheros y carpetas...». Militares, funcionarios americanos, diplomáticos, unidos por similares intereses y corruptelas, en un escenario mediterráneo, siempre dispuestos a detener «el avance soterrado de los comunistas» forman el inicio de una trama descrita con prodigiosa imaginación y pluma.

Crónicas laudatorias las del periodista, acordes al sistema del Regente aquejado de Parkinson, deben colarse por si son interceptadas, cuando el reportero en contrapartida deberá, en sus artículos auténticos, denunciar la represión, los métodos brutales... Una historia de intriga, humor, de personajes un tanto familiares, desgajada de la propia realidad aunque se trate de pura ficción.

Manuel Quinto, ganador del Premio Navarra 1986, cuenta en su brillante carrera en el mundo de las letras con varios premios literarios entre los que cabe destacar el Premio Guría (Bilbo), Premio La Odisea de Barcelona con su obra «Cuestiones de Astucia» y el presente Premio Navarra que recomendamos su lectura. El reconocimiento de Manuel Quinto, asimismo, le viene dado como autor de un acabado estudio sobre la obra del poeta catalán Salvador Espriu.

Manuel Vázquez Montalbán en el prólogo que dedica a la obra de Quinto galardónada con el Premio

Navarra, la distingue como un eslabón de «tenacidad del escritor de fondo»



James Dean... amor que me prohibes.

Alejandro Céspedes
Premio ARGA de poesía
1986.

Alejandro Céspedes, un asturiano de Gijón, licenciado en Filosofía y Ciencias de la Educación accedió al Premio ARGA de poesía otorgado en Iruñea el pasado año. Antes obtuvo otros galardones: en 1985 el Premio internacional de Poesía Villa de Lantarón, Granada y Angel González de poesía en Oviedo el mismo año.

«James Dean... amor que me prohibes» es el título dedicado por Céspedes a sus pesías. Poesías cargadas de nostalgias; de cultos inconfesables a héroes de otro tiempo, a hombres que fueron adorados, más allá de su obra, como queriendo poseerlos. Amor, tal vez rozando lo prohibido, deseo, son los exponentes principales de la obra. Desde el joven Tutankhamon rescatando de su sarcófago a Gary Cooper, pasando por el eterno rebelde Dean, golpe a golpe se van desgarnado los versos que son la excusa para rendir ese amor desbordante como tributo de intenciones.

«Ese beso ya no podrás negármelo» (Jean Arthur a Gary Coope). «Tenía la boca entreabierta y el labio superior dejaba asomar los incisivos» (Del informe de los científicos que examinaron la momia del faraón). Memoria que como prelude Alejandro Céspedes ini-

cia un retazo de la presente obra dedicada a Tutankhamon: «Siento cuando me besas un dolor afiebrado/ que me inunda de lentitud de arena./ Tu azabache pupila el sentir apelmaza/ y el dolor, si hay dolor/ encendiendo tropicales auroras/ que recuerdan las plumas de algún ave (...) cómo olvidar el rictus de tu beso/ cómo tu nombre estéril y arbolado/, cómo olvidar mi credo en el delirio/ de tu cuerpo desnudo y accesible,/ aún por entero ajeno/ a tu estampa de tórrida figura...

«Para Alejandro Magno, mi amante hasta que me entere de la verdad» reza otra poesía dedicada al conquistador griego, a su eterno misterio, a la ambigüedad sexual tal vez encerrada en el personaje y redescubierta por el autor: «Era tu desnudez como una miel espesa/ en la que de continuo me embebía./ Después, sin saber cómo,/ me encontraba enzarzado entre su sexo/ Entonces ya eras un hombre/ Ya no un sueño, ni mito, no general, no historia. Sólo hombre / y el compararte todo fuego/ que se arrimase a tí tornaba en frío...

.... «James Dean ... amor que me prohibes» es un canto al deseo, a la nostalgia, a los que no están vivos y que el autor trata como de rescatar a los personajes, con amor, ternura, como queriéndolos para sí, aún a sabiendas que jamás volverán a este mundo, pero que de hecho perviven en su deseo.

Alejandro Céspedes, en la actualidad reside en Madrid donde trabaja para el Ministerio de Cultura. Su poesía, su estilo, sin embargo, comienza a salir más allá del lugar donde permanecen enclaustrados los poetas de la última generación en el Estado español. Ha publicado poemas en «Insula» y otras revistas literarias, incluso su obra se viene traduciendo al italiano, incluyendo en una antología de poesía europea editada en Italia. En Euskadi, tras su Premio ARGA de la última edición, el bello estilo de Alejandro Céspedes, sin lugar a dudas, es ya reconocido.

Karmele Urrutia



EL NOMBRE
ESCRITO
EN EL AGUA
MANUEL QUINTO

El nombre escrito en el agua

Manuel Quinto
Editorial Pamiela

Cuando está a punto de cerrarse el plazo para la admisión de obras a concurso —el 28 de febrero— a los premios 1987 «Navarra», «Xalbador» y «Arga», de novela corta, narrativa en euskara, y de poesía en castellano respectivamente, convocados cada año por la Caja de Ahorros Municipal de Pamplona con el patrocinio del Gobierno navarro, tenemos en nuestras manos la novela de Manuel Quinto, «El nombre escrito en el agua», obra que el pasado año obtuvo el Premio Navarra de novela corta.

Aventura, misterio, vampiros surgidos del ayer en un mundo fantástico de hoy, a caballo entre diferentes mundos es lo que nos brinda Manuel Quinto en su merecida novela. Personajes como arrancados de la mitología con la ayuda de una prodigiosa imaginación del escritor podrían ser lo más destacable de la no-

Ez etsi nahiz eta burua hautsi



	A	B	C	D	E	F	G	H
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								

Jon U 5

HORIZONTALALK: 1.— Oso lore politak dituen landarea. 2.— Egarria kentzeko oso ona. Kontsonantea. Kontsonantea. Kontsonantea. 3.— Metala. 4.— (Ald.): izenorde pertsonala. Izenorde pertsonal agentea. Berrogeita hamar. 5.— Aditz-atzizki adberbializatzailea. Ahitu, nekatu, abaildu. 6.— Kontsonantea Gizonaren erraia. (Ald.): gizonezkoei deitzeko. 7.— Bokala. Elkartzeko ordu eta lekua. Kontsonantea. 8.— Etortzen diren (sintetikoan). 9.— Martxan jarri (in) ETaren programa politikoa.
BERTIKALAK: A) Sinesgabeen aurka Lur Santura egin ohi zen espedizioa. b) (Ald.): gizonezko oso zaharra. Lehenengoa eta bigarrena. C) Kontsonantea. Kontsonantea. Etorkizuna aurrez adierazten duena. D) Erraboi fusiforme jangarria duen landare. E) Kontsonantea. Nire partetik. F) Idiaren okela. Euskara irakasten duen erakunde ezaguna. G) Bokala. Gizonezkoei deitzeko. Sodiaren sinboloa. H) Hipokrita, itxurati, faltsu. Kontsonantea.

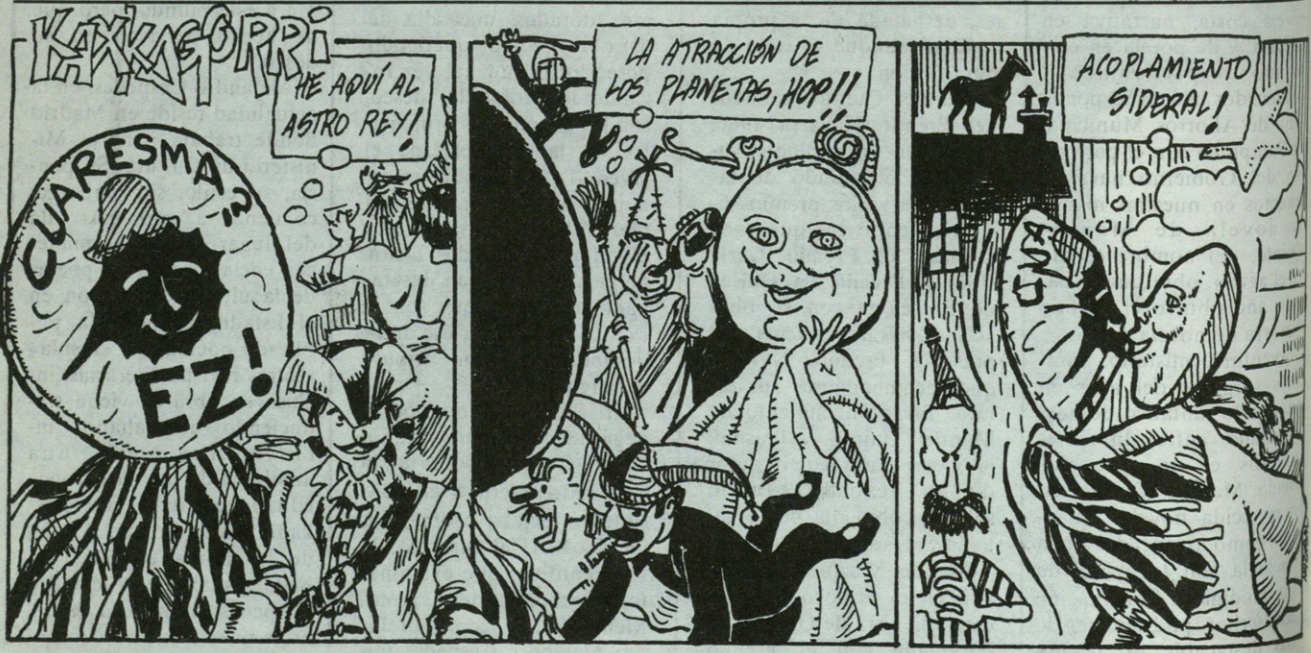
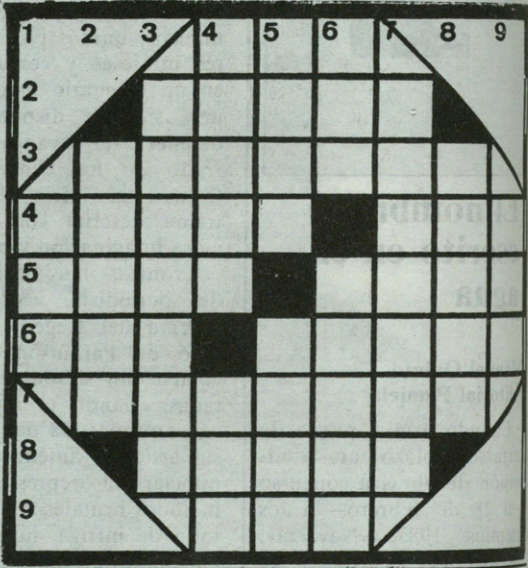
Soluzioa

HORIZONTALAK: 1.— Gerantioa. 2.— Ur. 3.— Rutenioa. 4.— uG. NIK. L. 5.— Ta. Akitu. 6.— Z. Are. OT. 7.— A. Zila. S. 8.— Datozen. 9.— Abia. KAS.
BERTIKALAK: A) Guntzada. B) eruga. AB C) RT. Azil. D) Azena- roa. E) N. Nikel. F) Idiki. AEK. G) O. O. To. Na. H) Azaluts. S.

HORIZONTALES: 1.— Personaje bíblico. 2.— Hueso del muslo. 3.— Alzar una cosa como para tantear el peso. 4.— Especie de azada con mango hueco en que entra el astil.— Regalas. 5.— Criada principal (pl.).— Joroba. 6.— (al rev.) Espasmo.— (al rev.) Ignorante, imprudente (fem.). 7.— Originario de un país. 8.— Terreno edificable. 9.— Océano.
VERTICALES: 1.— Plural de artículo. 2.— Nombre de varón. 3.— Hogueras. 4.— Trampas.— Río ruso. 5.— Así sea. Clase. 6.— Cierta juego de naipes.— Dar vueltas. 7.— Estar ciertas cosas en un lugar. 8.— Instrumento músico parecido al laúd.— Río de Polonia.

Solución

HORIZONTALES: 1.— Cam. 2.— Fémur. 3.— Sopesar. 4.— Liqón.— Ds. 5.— Amas.— Giba. 6.— sot.— aicen. 7.— Natural. 8.— Solar. 9.— Mar.
VERTICALES: 1.— Las. 2.— Simón. 3.— Fogatas. 4.— Cepos.— Tom. 5.— Amén.— Aula. 6.— Mus.— Gitar. 7.— Radicar. 8.— Rabel. 9.— San.



TARJETA DE SUSCRIPCION

NOMBRE

CALLE N° PISO TFNO.

POBLACION PROVINCIA CODIGO POSTAL

**DESEA UNA SUSCRIPCION
SEGUN TARIFA EN RECUADRO**

**FORMA DE PAGO
A NOMBRE DE ORAIN, S.A.**

- ☐ ANUAL
☐ SEMESTRAL

- ☐ GIRO POSTAL
☐ TALON

NUEVAS TARIFAS DE SUSCRIPCIONES

	SEMESTRAL	ANUAL
E. ESPAÑOL	3.900	7.800
EUROPA	4.900	9.800
AMERICA	6.400	12.800
ASIA	6.900	13.800
OCEANIA-COREA-JAPON ...	7.650	15.300

**PUNTO
Y HORA**
DE EUSKAL HERRIA

Enviar la tarjeta a ORAIN, S.A., Apartado de Correos, 1.397. 20080 San Sebastián, adjuntando justificante de ingreso.

ADQUISICION DE NUMEROS ATRASADOS

Estimado lector, en vista de que recibimos muchas peticiones de números atrasados, hemos tomado la siguiente decisión:

Cada ejemplar costará 200 pesetas y el pago puede hacerse mediante un talón a nombre de ORAIN SA (Apartado de correos 1.397, Donostia).

Estamos seguros de que de esta forma se agilizarán y simplificarán los trámites.

HEMENEK BEHAR DEN BEZALA HITZEGITEN DU

